L'écho de Louiseville
ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

42e ANNÉE - No. 50. Louiseville. JEUDI, LE 3 OCTOBRE 1963. MEMBRE ABC

DIMANCHE PROCHAIN

LE CLUB RICHELIEU TIENDRA SA CAMPAGNE DE CHARITÉ

DONNONS GÉNÉREUSEMENT!

C'est dimanche prochain, le 6 octobre, à l'issue de chacune des messes, à Louiseville, que les membres du Club Richelieu local tendront la main au profit de l'enfance miséreuse de notre ville.

Depuis sa fondation qui remonte à 1959, le Club Richelieu de Louiseville a fourni annuellement la somme d'environ $1000.00 pour venir en aide à l'enfance malheureuse. Les argents recueillis du public et les dons des membres servent à alimenter la caisse, qui, toutefois, ne peut satisfaire à toutes les demandes qui sont formulées.

L'an dernier, par l'entremise du Service d'Assistance Emélie Gamelin et de sa dévouée directrice, Sr Louis-Octave, le Richelieu a donné plusieurs centaines de paires de chaussures tant pour les garçons que pour les fillettes en plus de vêtir complètement une douzaine de premiers communiants. Présentement, le Richelieu défraie une partie des frais de scolarité de trois étudiants louisevilliens qui poursuivent leur cours classique à l'extérieur. Il serait trop long d'énumérer ici tous les dons faits par le Richelieu car des demandes d'aide arrivent chaque semaine et les dons sont faits proportionnellement à l'argent en caisse.

Le but des clubs Richelieu est la protection intellectuelle, morale et physique de l'enfant et nous croyons que cet organisme local n'a pas dérogé à cette ligne de conduite depuis sa fondation.

Le président actuel de cet organisme est le Dr Charles Auger, O.D., et ses prédécesseurs furent M. Conrad Giasson, M. Romuald Lemay et le Dr Rodrigue Latourelle.

Le Richelieu compte sur le support financier de tous les louisevilliens. Donnons généreusement au profit de l'enfance malheureuse!

Cours de secourisme chez les Ambulanciers

Les Ambulanciers Saint-Jean vous lancent une dernière invitation à leurs cours de secourisme et premiers soins.

la date : jeudi 3 octobre
l'endroit : Collège, Louiseville
l'heure : 7 heures 30
l'instructeur : M. Roger Rivard, Cap-de-la-Madeleine
Personnes invitées : hommes et femmes du comté, âgés de 16 ans et plus
Invitation spéciale aux dames.

Bienvenue
Les Ambulanciers Saint-Jean

NOMMÉ TRÉSORIER

ARMAND LAPOINTE

L'Association des Photographes professionnels de la province de Québec, section de Trois-Rivières, tenait récemment ses élections annuelles.

M. Armand Lapointe du Studio Lapointe Photo de notre ville a été élu trésorier de cet organisme.

Le nouveau bureau de direction comprend maintenant : M. Clément Héroux du Cap-de-la-Madeleine, président ; M. Jean-Jules Houle de Shawinigan, vice-président ; M. Pierre Wibaut de Nicolet, secrétaire.

C'était leur première assemblée pour le terme 1963-64. Il fut question principalement du 10e congrès provincial des photographes qui se tiendra à Chicoutimi les 6, 7 et 8 octobre prochain.

Dimanche eut lieu l'élection de l'exécutif de la fanfare. Le nouveau conseil est ainsi conçu : Mlle Marthe Contré, ex-présidente, M. Jacques Bareil, nouveau président, M. Arthur Doyon, directeur musical, M. Roger Desaulniers, secrétaire-trésorier. A l'arrière : Roger Ferron, directeur, Paul Baribeau, directeur, Raymond Plourde, tambour major, Cyrille Gadbois, directeur et Claude Lacombe, directeur. (Photo : Paul Deschesnes)

LA SEMAINE D'ACTIVITÉS DE LA JEUNE CHAMBRE DÉBUTE DIMANCHE

M. LOUIS-GEORGES PERUSSE SERA LE CONFERENCIER A CETTE OCCASION

Du 6 au 13 octobre se tiendra la semaine d'activités de la Jeune Chambre de Louiseville. M. Raymon Gagnon, responsable de cette semaine vient de nous en fournir le programme qui est fort chargé et varié.

DIMANCHE

La semaine débutera par une messe à 8½ heures pour les membres et leurs épouses. L'office religieux sera suivi d'un déjeuner aux fèves au lard au Centre Récréatif St-Antoine.

M. Louis-Georges Pérusse

A l'occasion de ce déjeuner-causerie, organisé par M. Albert Gaboury, le conférencier invité sera M. Louis-Georges Pérusse des Trois-Rivières, ex - vice-président provincial de la Fédération des Jeunes Chambres.

Dans l'après-midi, à 1.30 heures, à l'Ecole de Métiers, aura lieu l'assemblée régionale qui groupera les présidents des Chambres de Shawinigan, Grand'Mère, La Tuque, Cap de la Madeleine, Trois-Rivières, St-Alexis, La Pérade, St-Tite, Ste-Thècle, St-Stanislas et Louiseville.

Pendant ce temps, les épouses ou amies des membres auront l'occasion de visiter le Zoo de St-Edouard. Mme Gilles Desmarais a pris charge du comité féminin.

LUNDI

A 8 heures, soirée d'initiation des nouveaux membres à la Bâtisse Industrielle, sous la direction de M. André Tousignant.

MARDI

Parade et soirée sportive organisées par le président du comité des sports, M. Réjean Lamy. Si la température le permet, une joute de balle-molle sera disputée entre deux équipes de la Jeune Chambre. Pour la circonstance, une grande parade se mettra en branle à l'arrière de la station de police. Les Majorettes de Louiseville seront probablement en tête du défilé, grâce à la collaboration de M. Léo Doyon, président honoraire de la Jeune Chambre.

MERCREDI

Visite industrielle organisée par M. Guy Dansereau.

JEUDI

Forum organisé par M. Yvon Saucier à la Bâitsse Industrielle. Au cours de la soirée, plusieurs sujets seront traités par les membres.

SAMEDI

Clôture de la semaine d'activités par le Banquet à l'Autorité à la Bâtisse Industrielle, précédé d'un cocktail et suivi d'une danse. L'organisateur de cette soirée est M. Jean-Pierre Giguère.

Parmi les invités à ce banquet, nous remarquons en plus de l'autorité religieuse et civile, le Dr Marcel Marchand, Gouverneur de la Jeune Chambre, M. Léo Doyon, président honoraire, M. M. Léonce Groleau, vice-président provincial, M. Robert Boulet, président régional, MM. J.-L. Délisle et Yvon Saucier, vice-présidents régionaux.

Tous les membres devraient collaborer pour faire un éclatant succès de cette semaine.

ATTENTION LES JEUNES !

VOYAGE À QUÉBEC

La J.O.C. organise un voyage à Québec dimanche, le 6 octobre. Il y aura un grand spectacle au Colisée de Québec dans l'après-midi.

Le départ aura lieu dimanche à 7 h. 30 a.m. en face de l'église. Prix du billet : $3.00.

Les billets sont en vente jusqu'à vendredi soir le 4 octobre.

Pour information, appelez Christiane ou Rodrigue Lesage à CA. 8-4128.

Profitez de l'occasion, c'est un voyage inoubliable.

Bienvenue !

La J.O.C.

L'écho de Louiseville
ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

38 A, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ABC

Édité et Imprimé par

W.-H. GAGNÉ & FILS LTÉE

SAINT-JUSTIN — Cté Maskinongé — TÉLÉPHONE : 227-2212

FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ — ANDRÉ LAUZON
PUBLICISTE : LÉOPOLD COMTOIS

LES HEBDOMADAIRES DE LANGUE FRANÇAISE DU CANADA - 1936

LE PRIX DE L'ABONNEMENT POUR UNE ANNÉE EST :
CANADA $2.50
ÉTATS-UNIS $4.00

EDITORIAL

Autoroute Montréal-Québec

Au printemps dernier, si notre mémoire est fidèle, le gouvernement confiait à une commission d'enquête, formée de spécialistes dans différentes disciplines, une étude sur la possibilité et surtout l'opportunité du projet d'autoroute Montréal-Québec, sur la rive nord du St-Laurent. Le projet comme tel avait été formulé depuis déjà quelque temps. A l'époque, l'idée avait suscité dans notre population plusieurs réactions et commentaires. Depuis lors, tout semble rentré dans le calme et la question est momentanément en suspens. On attend les événements . . . ou plutôt, on n'attend plus rien, c'est oublié !

Pendant ce temps, les travaux pour la voie rapide Montréal-Sherbrooke vont bon train. On promet, au nord de Montréal, le parachèvement du tronçon St-Jérôme - Ste-Adèle pour janvier. L'activité est si intense à ces endroits que le gouvernement en oublie des travaux comparativement insignifiants, comme l'entretien de nos routes secondaires. Ce qui intéresse nos dirigeants, c'est bien, selon toute évidence, les entreprises gigantesques, qui ont un je ne sais quoi de "grandeur". . .

Mais voici que nous pourrions très bien tirer parti de ce "point faible" manifeste de notre administration provinciale. Pourquoi ne pas faire rebondir le projet d'autoroute Montréal-Québec ? Nous aurions des chances d'être écoutés, sinon entendus ! Et, pour le moins, c'est une solution qui ferait, comme on dit, "jus ben", dans l'état actuel de notre système routier. On en a fichûment besoin. Inutile de dire que le trajet Montréal - Berthier, ou encore Louiseville - Ste-Anne-de-la-Pérade font figure de monuments historiques dans notre monde nord-américain. C'est à peine "carossable", par un dimanche soir !

Que l'on songe un instant aux avantages pour nos industries actuelles qu'entraînerait une voie rapide reliant la Métropole à la Capitale. On sait, par ailleurs, l'attrait des facilités de communication auprès des complexes industriels. D'autre part, le tourisme américain et autre ne délaisserait plus, peu à peu, la rive nord, comme il le fait actuellement au profit de la rive sud. Et, la réalisation du projet pour '67, comme il en a été question dès le début des pourparlers, drainerait chez-nous une bonne partie de l'affluence que connaîtra la province à cette date. Sans quoi, l'Expo. ne sera, pour le développement de notre région, qu'un événement lointain et sans intérêt.

Ce problème, plus que tout autre, est proprement nôtre. D'aucuns, éternels défaitistes, parasites indésirables, se contentent tout bonnement de dire que, étant donné la forte proportion des comtés dans l'opposition sur la rive nord, nous avons de grandes chances de ne pas voir la réalisation du projet. De telles réflexions peuvent avoir des effets néfastes, mais n'en demeurent pas moins puériles. Il est légitime de croire que nos dirigeants ne sont pas d'une telle puérilité. Il revient à nos corps intermédiaires (Chambre de Commerce, associations d'industriels, Société St-Jean-Baptiste, etc.) de plaider la cause avec énergie et détermination auprès du gouvernement. Dans cette veine, une action d'abord locale devra s'étendre au niveau régional pour être efficace. C'est là, nous pensons, une attitude plus positive que la première.

La commission de spécialistes doit remettre, dès cet automne, les résultats de son étude sur le projet. Il est donc urgent d'agir !

J.-P. Gagné

Bonjour, Louiseville !

✦ **Peu à peu s'écoule la semaine anti-alcoolique. Du travail sans doute d'une portée inestimable.**

★

✦ De chaleureuses félicitations vont au nouveau bureau de direction de la Jeune Chambre.

★

✦ **La chasse aux canards bat son plein. Nombre de chasseurs s'y adonnent "pour le meilleur ou pour le pire".**

★

✦ Où est la brigade scolaire ? Regretté : les services rendus.

★

✦ **On parle beaucoup de la venue d'une nouvelle industrie à Louiseville. Beaucoup d'entre nous s'en trouveraient très bien.**

★

✦ Après avoir parcouru les rayons de la bibliothèque municipale, on sent très vite le besoin de "meubler son esprit".

★

✦ **La lecture est à l'esprit ce que la viande vaut à la santé. Elle permet de prévenir ou même de guérir "l'anémie intellectuelle".**

★

✦ Les travaux se poursuivent normalement sur les chantiers du Centre d'Accueil. Selon les prévisions cet édifice serait terminé le printemps prochain.

★

✦ **Une certaine rue semble tout indiquée pour les balades entre midi et une heure. Ceci semble être le sport préféré des collégiens et des couventines.**

★

✦ Le froid vient à grands pas. Les feuilles rougissent et tombent. C'est bien l'automne qui arrive . . .

CHIROPRATICIEN

Dr L. André Lacasse

MEMBRE DU COLLEGE DES CHIROPRATICIENS
38 St-Laurent — CA. 8-2030
(coin St-Thomas) LOUISEVILLE
BUREAU : MARDI ET JEUDI

AUDIENCE PUBLIQUE

DISTRIBUTION DU GAZ NATUREL DANS LA PROVINCE

AVIS est par la présente donné que la Commission tiendra sa première séance publique en la CHAMBRE 24 DU VIEUX PALAIS DE JUSTICE, À MONTRÉAL, LE MARDI 22 OCTOBRE 1963, À 10.30 DE L'AVANT-MIDI.

Les personnes, sociétés ou corporations qui ont soumis des notes ou mémoires à la Commission, de même que toutes autres personnes intéressées à la distribution du gaz naturel dans la province pourront être entendues.

COMMISSION D'ENQUÊTE SUR LA DISTRIBUTION DU GAZ NATUREL
(Province de Québec)

Me GILLES HÉBERT, *Secrétaire* — 1454, rue de la MONTAGNE, Chambre 216, MONTRÉAL, P.Q.

BLOC-NOTES

UN DEPUTE ETOUFFE UN HEBDO

La liberté d'expression n'est jamais acquise de façon définitive. Il faut sans cesse la conquérir de nouveau. Dans le dernier numéro du Magazine Maclean, Clément Trudel raconte un épisode malheureux de cette lutte pour la liberté d'expression.

Il s'agit de la disparition d'un hebdomadaire de Sept-Iles, le Nordet que le député du comté de Duplessis, M. Henri-L. Coiteux, "menait à sa perte, grâce surtout à une lettre "personnelle et confidentielle" adressée aux principaux marchands de Sept-Iles".

L'auteur rappelle le rôle joué au Nordet par Michel Bourdon, jeune pournaliste qui n'avait pas encore 20 ans, et Gérard Bernatchez, et la lutte que leur a livrée le Nouveau-Québec, dirigé par François Côté avec l'appui du député.

On voit les personnages de cette affaire et les luttes qu'ils se livrent pour obtenir ou conserver le pouvoir. Il y est beaucoup question de patronage, naturellement, et le reportage reproduit des documents intéressants adressés par le député Coiteux à M. René Lévesque et à l'Hydro-Québec.

"Le Nordet s'est tu et l'on n'entend plus qu'un seul son de cloche conclut M. Trudel. Qui va prendre la relève".

PLACE DES ARTS . . . VINGT MILLIONS

La Place des Arts va-t-elle constituer pour Montréal un éléphant blanc, un joyau coûteux mais qui ne rapportera rien ? Voilà la question que s'est posée Marie-N. Choquet et à laquelle elle répond, dans le dernier numéro du Magazine Maclean.

L'auteur passe en revue les événements qui ont amené la création de la Place des Arts et rappelle comment on l'avait conçue à l'origine. Selon le projet initial, la Place devait s'autofinancer. On avait prévu d'autres bâtiments dont la location devait apporter des revenus.

Quelques années plus tard, on changeait la nature de ces bâtiments : au lieu de magasins, on allait construire un édifice à bureaux. Mais entretemps, le coût de la construction montait et les fonds recueillis pour défrayer toute l'entreprise ne suffisaient plus à en acquitter qu'une partie.

Enfin, on abandonnait le projet d'édifice à bureaux et tout l'argent disponible — quelque vingt millions de dollars ! passait à la construction de la seule grande salle qui, évidemment ne rapportera rien.

Marie-N. Choquet nous rappelle toutes les vicissitudes par lesquelles sont passés les responsables de la Place des Arts pour aboutir à doter la Métropole d'une salle de concert grandiose mais extrêmement dispendieuse.

En collaboration avec le

Service National de Placement

L'Echo de Louiseville vous signale ces

OFFRES D'EMPLOI

417. Un contremaître en ferblanterie ; Bon salaire — emploi à l'année.

266. Couturières avec expérience pour différentes manufactures ;

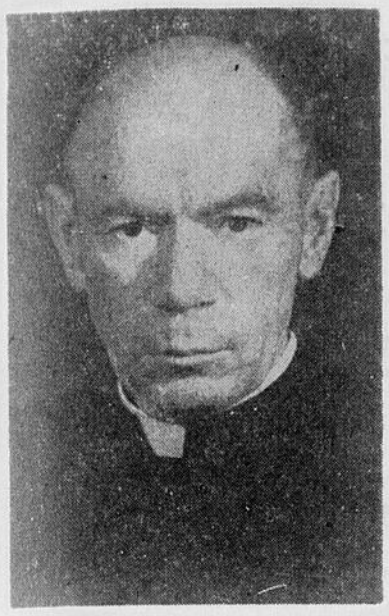
381. Candidats capables de lire les plans et devis ;

Pour information s'adresser

36, RUE STE-ELISABETH — LOUISEVILLE, QUE.

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

DÉPART : —



M. l'abbé Sylvio Laporte

A la grand'messe, dimanche dernier, M. le marguillier Germain Savoie a présenté les adieux des paroissiens à M. l'abbé Sylvio Laporte, nommé récemment curé de St-Félix-de-Valois, le tout accompagné d'une bourse.

Mardi après-midi, 1er octobre, de nombreuses voitures sont allées le conduire jusqu'à Sainte-Elisabeth pour aller au-devant du nouveau curé de St-Barthélemy, M. l'abbé Héria Hétu, qui était accompagné d'une forte délégation de St-Damien-de-Brandon.

L'intronisation de notre nouveau curé aura lieu à la grand'messe, dimanche prochain. A celui qui revient parmi nous après cinq ans d'absence, nous souhaitons la plus cordiale bienvenue !

U.C.F.R. : —

Mme Albert Caumartin de passage à Montréal, le 25 septembre dernier, pour assister au congrès général de l'U.C.F.R. qui, à l'occasion, fêtait son 20e anniversaire de fondation.

Mme Albert Caumartin fut l'une des pionnières du mouvement. Elle a occupé, par des temps difficiles, plusieurs postes de confiance dans sa paroisse, au diocésain et au fédéral.

La Confédération sut le reconnaître dernièrement et elle demeure toujours membre au sein de l'association.

Ce fut pour elle une journée reconnaissante passée au contact de ses consoeurs de ce temps. Elle se rendit compte de la marche ascendante du mouvement.

Félicitations à ces directrices dévouées !

DIVERS : —

MARIAGE : A St-Justin, le 5 octobre, mariage de Mlle Claudette Bellemare, fille de M. et Mme Irénée Bellemare, à M. Florent Bérard, fils de M. et Mme Victor Bérard de St-Barthélemy.

* * *

NAISSANCE : Le 25 septembre, à l'Hôpital Comtois de Louiseville, est né un garçon à Mme Réginald Sarrazin (Noëlla Saint-Martin).

Au même hôpital, le 26 septembre est née une fille à Mme Marcel Gladu (Ellie Bélisle).

Nos félicitations !

* * *

BON VOYAGE : M. André Sarrazin, de la Marine Royale canadienne, de la base d'Halifax, vient de s'embarquer à bord du croiseur "Fort Erié" à destination des Bermudes. Il est le fils de M. et Mme Joseph Sarrazin.

* * *

PROMPT RÉTABLISSEMENT à M. Léonard Bérard encore hospitalisé à Louiseville.

* * *

IL PARAÎT que la route de St-Joachim recevra une couche d'asphalte l'an prochain et que la route du rang du Fleuve aura son tour bientôt. Nous osons espérer que ce ne sont pas des promesses en l'air. Car, chacun a pu constater que le tourisme prend de plus en plus d'importance à St-Barthélemy et que le nombre de chalets dépassera bientôt la centaine durant la belle saison. Eux comme nous n'aimons pas la poussière. Et si l'on n'avait pas construit la route Montréal-Québec dans le rang d'York en 1915 et la route provinciale dans le rang du Petit-St-Jacques en 1938, St-Barthélemy roulerait partout dans la poussière sur les routes secondaires. On ne demande pas de faveurs : on demande simplement que le budget de la Voirie soit réparti équitablement entre les payeurs de taxes.

* * *

LE SAVEZ-VOUS — St-Barthélemy a la montagne et est située en plein centre des superbes Iles du Lac St-Pierre. On sera sans doute intéressé de connaître l'élévation au-dessus du niveau de la mer en différents points de la municipalité. A "La Pointe", juste en face de l'église, l'élévation est de 53 pieds. A la gare du Canadien National, elle est de 173 pieds. Bel-Automne est situé à 275 pieds, l'église de St-Edmond à 350 pieds, et le petit Lac Dupras (chez M. Georges Maréchal) à 425 pieds. Pas étonnant qu'à ce dernier endroit de nombreux chalets se construisent actuellement pour jouir de l'air exceptionnel de la montagne.

RECONNAISSANCE : —

Les paroissiens ont exprimé leur reconnaissance envers M. le curé Sylvio Laporte qui nous quitte après seulement trois ans de ministère. En effet, Monsieur le marguillier en charge, M. Germain Savoie exprima les sentiments de tous, dans une adresse lue à l'issue de la grand'messe, d'une voix claire et nette il redit plusieurs fois merci à Monsieur le curé pour tout ce qu'il a fait pour nous et lui remit une bourse, don des paroissiens reconnaissants. M. le curé remercia les paroissiens en termes bien choisis et souhaita à tous, bons succès dans toutes leurs entreprises. Nous souhaitons à M. le curé, à notre tour, un long et fructueux ministère à St-Félix-de-Valois.

SOIRÉE RÉCRÉATIVE : —

Samedi prochain le 5 octobre, soirée récréative organisée par les Loisirs avec les "Golden Stars" de Berthierville. Bienvenue à tous !

— REMERCIEMENTS —

MME FORTUNAT FRAPPIER ET SES ENFANTS,

remercient bien sincèrement les membres du clergé, les communautés religieuses, les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies, lors du décès de

M. FORTUNAT FRAPPIER

survenu le 16 septembre 1963, soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boite bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's. 60F

Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés.

SAINT-BARTHÉLEMY, P.Q.

Dr J. ANDRÉ LACROIX

MEMBRE DU COLLEGE DES CHIROPRATICIENS

CHIROPRATICIEN

RAYONS-X

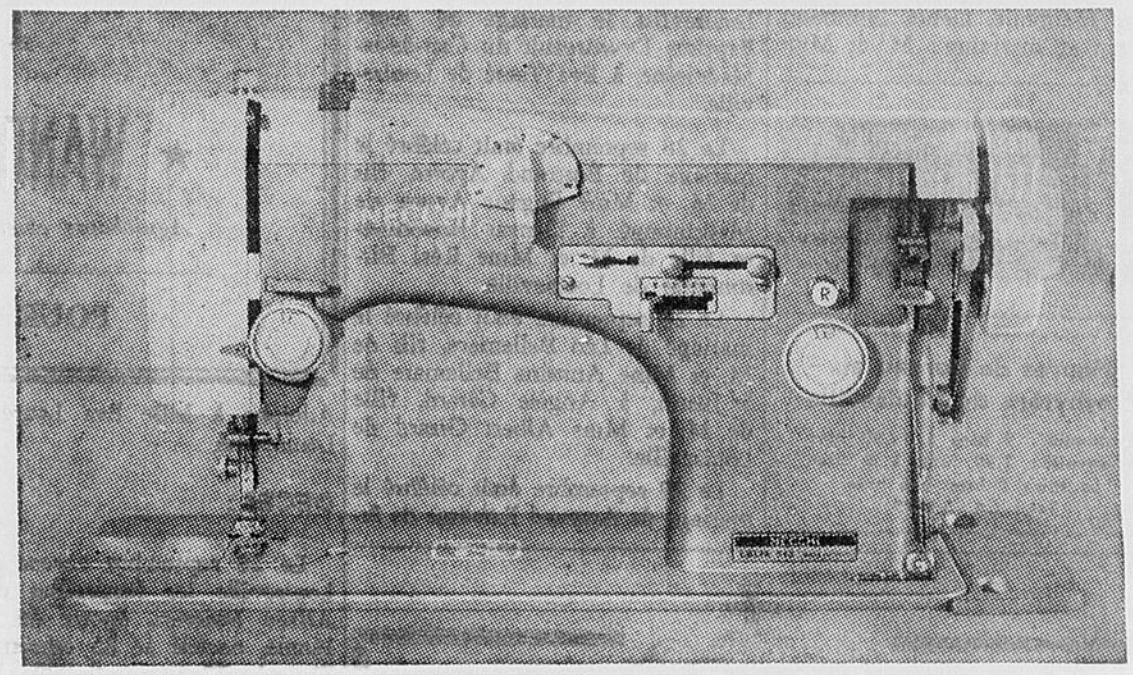
HEURES DE BUREAU :

	A.M.	P.M.	SOIRS
Mardi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	7 à 9 h.
Mercredi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	
Vendredi :	9.30 à 12 h.	2 à 5 h.	7 à 9 h.

(FACE AU CENTRE PROFESSIONNEL)

59 A St-Laurent LOUISEVILLE TEL. CA. 8-5221

Le dernier cri en fait de machines à coudre



NECCHI LELIA 513

machine à coudre automatique à zig-zag qui fait les boutonnières sans tourner le tissu

La NECCHI Lelia 513, cette petite merveille de précision qui nous vient d'Italie, vous offre les avantages suivants :

★ fait des boutonnières parfaites — il n'est pas nécessaire de tourner le tissu

★ pique au point droit et en zig-zag, en avant et en arrière avec une ou deux aiguilles sur n'importe quel tissu

★ incruste les dentelles ★ coud les boutons ★ reprise

★ exécute de nombreux motifs de broderie

La NECCHI Lelia 513, qui fait les boutonnières sans tourner le tissu, est distribuée au Canada par Necchi Machines (Canada) Inc.

Spécial d'introduction **$50.00 DE RABAIS**

AVIS TRÈS IMPORTANT

A l'occasion de cette VENTE FORMIDABLE, une démonstratrice expérimentée de la Compagnie NECCHI sera à votre disposition à notre magasin pour vous donner tous les renseignements nécessaires.

Ceux de la région qui possèdent déjà une NECCHI peuvent s'adresser à notre démonstratrice pour tous renseignements ou instructions sans aucun frais. Sur rendez-vous en téléphonant à LOUISEVILLE à CA. 8-4404

DEMONSTRATIONS A DOMICILE LE JOUR OU LE SOIR

La **NECCHI LELIA 513** est en montre au

Centre de Couture Léo Arvisais

8 St-Aimé — CA. 8-4404 — LOUISEVILLE

NAISSANCES :

Le 21 septembre, à M. et Mme Jean-Guy Gagnon (Thérèse Saint-Cyr) est né un fils baptisé le 26 septembre sous les noms de Joseph, Paul, Alain. Parrain et marraine : M. et Mme Léo-Paul Gagnon, grands-parents de l'enfant.

Le 23 septembre, à M. et Mme Normand Gagnon (Eliane Gélinas) est né un fils baptisé le 28 septembre, sous les noms de Joseph, Théophile, Denis, Normand. Parrain et marraine : M. et Mme Théophile Gélinas, grands-parents de l'enfant.

Le 28 août, à M. et Mme Pierre-Paul Lagacé (Carmen Bourassa) est née une fille baptisée le 29 septembre, sous les noms de Marie, Rosa Suzie. Parrain et marraine : M. et Mme Alfred Bourassa, grands-parents de l'enfant.

MARIAGES :

Le 28 septembre était célébré à Louiseville le mariage de Jean-Baptiste Dessureault du Cap-de-la-Madeleine, à Eva Tassé de Louiseville.

Le 28 septembre était célébré le mariage de Bertrand Ayotte, fils de M. et Mme Eugène Ayotte de Maskinongé, à Denyse Bissonnette, fille de M. et Mme Réal Bissonnette de Louiseville.

Le 28 septembre était célébré le mariage de Léo Bellemare, fils de M. et Mme Antoine Bellemare de St-Justin, à Angèle Girard, fille de M. et Mme Albert Girard de Louiseville.

Le 28 septembre était célébré le mariage de Armand Roberge de St-Adelphe à Mlle Eva Laurent de Louiseville.

DECES :

Le 28 septembre eurent lieu à Louiseville les funérailles de M. Alfred Boisvert, époux de Maria Houle, décédé le 25 septembre à l'âge de 78 ans et 6 mois. La direction avait été confiée à la Maison Louis Richard.

RETRAITE FERMEE :

C'est en fin de semaine, du 4 au 6 octobre, qu'aura lieu une retraite fermée pour les jeunes gens de Louiseville au Cap-de-la-Madeleine. Les intéressés devront donner leur nom à M. Marcel Désaulniers, CA. 8-2694.

PELERINAGE AU CIMETIERE :

Vu la mauvaise température de dimanche dernier, le pèlerinage au cimetière aura lieu dimanche prochain le 6 octobre à 2 h. 30 p.m. La procession partira de l'église à 2 hres 15.

BONNE FETE :

Souhait de bonne fête à Mlle Marie Milette qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 octobre. Ces voeux sont de la part d'un groupe d'amis.

PROMPT RETABLISSEMENT :

A M. Marcel Leblanc actuellement hospitalisé à l'Hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières, de la part de ses parents et amis.

MERCERIE
Robert Hébert
Confection pour Messieurs
LOUISEVILLE QUE.

Heures de bureau au Presbytère de Louiseville

Avant-midi : 9 hres à 11.30 hres
Après-midi : 2.30 hres à 5 hres
Le soir : 7 hres à 8 hres
Tél. : CA. 8-2739

SERVICE ANNIVERSAIRE de M. MAURICE SICARD

Samedi le 5 octobre, à 7.30 hres a.m. sera chanté à Louiseville un service anniversaire pour le repos de l'âme de Maurice Sicard de Louiseville. Parents et amis sont priés d'y assister.

Hôtel du Boulevard
Louiseville
A LA DEMANDE GENERALE
VOUS PRÉSENTE CE SOIR LA GRANDE
PARADE DE MODES D'AUTOMNE
Pour réservations : CA. 8-2718
JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
SPECTACLE A NE PAS MANQUER
MURIELLE BERGER
Chanteuse
CHRISTIAN m.c.
NOUVEL ORCHESTRE
Jerry Lacombe
BIENVENUE — AIR CLIMATISE
ENTREE GRATUITE

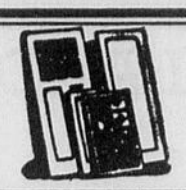
AU NOUVEAU CABARET CAPRI
HÔTEL CANADA
16 STE-ELISABETH — TEL. CA. 8-2870 — LOUISEVILLE
JEUDI SOIR LE 3 OCTOBRE
A LA DEMANDE GENERALE
JIMMY JAMES
et ses "Kandy Kanes"
ATTRACTIONS SPECIALES :
"Big Slim & Terry Lynn"
Artistes de la Radio et TV américaine (tir de précision et fouet de domptage)
ENTREE GRATUITE — PRIX DE PRESENCE
VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE
Danie Andrée, m.c.
PRESENTE EN GRANDE VEDETTE :
★ WANITA — *Aguichante chanteuse*
★ OH-HENRY — *"Unicycliste"*
★ KIKI — *Aguichante danseuse de ZOULOU.*
POUR LA DANSE : "THE DANY HAYES TRIO"

ABSENCE À NOTER
LE DR AVELLIN DALCOURT
SERA ABSENT DE SON BUREAU
DU 4 AU 14 OCTOBRE

POUR VOS PERMANENTES D'AUTOMNE CONSULTEZ LE

Salon Venise
Yvon Arvisais, prop.
Pour un service plus rapide,
3 coiffeurs à votre service.
Coiffures de tous genres
Spécialités : Coupes et décolorations
67 RUE ST-LAURENT — TEL. CA. 8-4328 — LOUISEVILLE

L'HOTEL ROYAL Maskinongé
VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE
EN GRANDE VEDETTE DENIS BEAUCHAMP
Jeune chanteur à la voix de rossignol (frère de Pierrette)
André Lacaire L'INCOMPARABLE M.C. PRESENTERA
BOBBY WALLACE et son FILS
GRANDS CHANTEURS NOIRS
Nouvel orchestre de Trois-Rivières les "MARTIN'S BOYS"
4 dynamiques chanteurs
ENTREE GRATUITE
A LA BOITE A CHANSON
MICHEL GORIAT
DECOUVERTE DE YOLAND GUERARD
Madeleine à l'orgue avec Suzanne et son violon.

J. J. GAGNON
PORTES ET CHASSIS
TÉLÉPHONE
227-4777
SAINT-JUSTIN

• MENUISERIE GÉNÉRALE
• MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION DE TOUTES SORTES
• ARMOIRES DE CUISINE
• VITRES THERMOS, ETC, ETC.

NOUVELLES DE ST-JUSTIN

CARITAS —

La campagne annuelle de Caritas, au profit des oeuvres diocésaines, sera complétée dimanche prochain en ce qui concerne notre paroisse.

L'organisation locale est ainsi formée : MM. Maurice Clément, président, Claude Gagné, vice-président, Roland Pâquet, secrétaire, André Lauzon, trésorier. Les responsables des collectes sont MM. Emile Marchand, Gérard Lajoie, Charlemagne Baril, Guy Rochette, Jean-Paul Gagnon, Hervé Lavoie, Arthur X. Gagnon, Léo Morin, Ernest Alarie, Henri Lajoie, Paul Masson, Charles-D. Paquin et Hector Deshaies.

PREMIER VENDREDI DU MOIS —

Demain, à l'occasion du premier vendredi du mois, il y aura communion à 6.30 heures, messes à 11 heures a.m. et le soir à 9 heures p.m.
On voudra bien en prendre note!

MOIS DU ROSAIRE —

Durant octobre, les exercices du mois du Rosaire auront lieu chaque après-midi, à 4 heures, à l'église paroissiale, à l'exception du dimanche.

APPRECIATION —

On nous informe que la route de la montagse est maintenant en excellent état; certaines réparations et améliorations ayant été faites sur l'ordre du conseil municipal.

Nos remerciements à qui de droit.

ACCIDENT —

Lundi midi, peut avant l'heure du dîner, un cheval que M. Léo Lefebvre transportait dans son camion est tombé du véhicule pour trouver une mort instantanée.

L'accident s'est produit à la sortie du pont du village, en face de la demeure de M. Arthur Carufel et attira quantité de curieux.

SEANCE DU CONSEIL —

La prochaine séance du conseil municipal se tiendra lundi soir prochain, le 7 octobre, à 8 heures, au sous-sol de l'église.

PARTIE DE CARTES —

L'O.T.J. de St-Justin organise une partie de cartes pour samedi le 2 novembre. Cette soirée récréative est organisée dans le but de trouver les fonds nécessaires à l'amélioration du terrain de baseball ainsi que de la patinoire locale. Disons-nous bien que le sport est nécessaire dans une paroisse et aidons ceux qui se dévouent "bénévolement" pour cette cause.

Nous remercions d'avance ceux qui offriront leur cadeau, et soyez assurés de notre reconnaissance sincère.

GRAND'MESSES SEMAINE DU 6 OCTOBRE —

LUNDI pour Mme Jules Vallerand par son époux.

MARDI aux intentions de Mme Jos. Bussières.

MERCREDI pour Azarias H. Gagnon par W.-H. Gagné et Fils Ltée.

JEUDI pour Claude et Aimé Savoie par M. et Mme Rosaire Savoie.

VENDREDI en action de grâce par Arthur Carufel.

SAMEDI pour Mme Oscar Pâquet par les Chevaliers de Colomb de St-Justin.

VA ET VIENT —

M. et Mme Jean Demers et leur fille Suzanna ainsi que M. Ernesto Bazo Rodriguez de Mexico City, accompagnés de Mme Véronneau de Montréal, chez M. et Mme Lucien Prud'homme récemment.

Le Chanoine Denis Clément des Trois-Rivières, chez ses parents dimanche dernier.

M. et Mme Antonio Paquin de Montréal, chez Mme Eugène Lebeau en fin de semaine.

M. et Mme Michel Bernard et M. Luc Bussières de Longueuil ainsi que M. et Mme Bernard Lavallée de Berthierville, chez M. Adrien Bussières récemment.

M. et Mme Albert Laquerre de St-Jérôme, chez des parents en fin de semaine.

M. F.-Denis Baril de Montréal, à St-Justin récemment.

M. et Mme Ovila Laterreur ainsi que M. et Mme Georges Pelchat sont allés à Québec et Breakayville dernièrement.

M. et Mme Yvon Masson de Montréal, ainsi que M. et Mme Gilles Masson de Lachine chez des parents en fin de semaine.

Mlle Odette Bellemare, étudiante à Québec, dans sa famille en fin de semaine.

M. et Mme Viateur Masson, accompagnés de M. et Mme Jean-Louis Masson sont allés à Châteauguay en fin de semaine.

M. et Mme Jos. Vincent étaient de passage à Montréal au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Royal Philibert de Montréal, chez des parents en fin de semaine.

Qu'en pensez-vous ?

Impossible de penser juste lorsqu'on écrit ridiculeusement. (Mirabeau)

— o0o —

On éprouve le besoin d'avoir la conscience pure pour s'approcher du beau. (Alfred Tonnelé)

— o0o —

On peint avec la tête et non avec les mains. (Michel-Ange)

— o0o —

La critique est un exercice méthodique du discernement. (J. Joubert).

— o0o —

Les femmes appartiennent à la famille et non à la société. (Bonald)

— o0o —

Le plus dangereux ridicule des vieilles personnes qui ont été jolies, c'est d'oublier qu'elles ne le sont plus. (La Rochefoucauld)

— o0o —

Une femme serait au désespoir si l anature l'avait faite telle que la mode l'arrange. (Mlle de Lespinasse)

— o0o —

Les femmes se trompent : elles prennent le plaisir de plaire pour le bonheur d'aimer. (Sainte-Beave)

— o0o —

Ceux qui veulent gouverner aiment la république ; ceux qui veulent être bien gouvernés n'aiment que la monarchie. (J. Joubert).

Attention! *Attention!* *Attention!*

CONTRAIREMENT à certains commérages malicieux
nous SOMMES TOUJOURS à l'HÔTEL PICARDIE

M. et Mme E. Chiasson, propriétaires

Nous présentons tous les JEUDI SOIR une
SOIRÉE D'AMATEURS
avec FERNAND PAQUET,
animateur du poste C.K.T.M. - T.V.

AUSSI L'HEURE DU CHAMPAGNE
A LA GRANDE SOIREE DES DAMES

Toutes les fins de semaines: SPECTACLES
avec Maitre de Cérémonie, ceci tous les
vendredi, samedi et dimanche

LE DIMANCHE APRES-MIDI :
LE PICARDIE VOYAGE
ANIME PAR GASTON LAFRENIERE

CETTE SEMAINE, LE GROS LOT EST DE $70.00
en argent à gagner, c'est une commandite de
BEAUDOIN AUTOMOBILES DE BERTHIER,
DEPOSITAIRE DE BUICK — PONTIAC

SPECTACLE DE LA FIN DE SEMAINE:
GASTON LAFRENIÈRE, m.c.
PRESENTERA
VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE
★ ROLLANDO ★
Dans un acte de nouveauté
★ COLLETTE ★
Grande chanteuse (Twist)
★ Fernand PLANTE ★
Chanteur (ex-Bihanki)

JEUDI : INVITATION AUX JEUNES TALENTS A PARTICIPER AU PROGRAMME D'AMATEURS.

MAURICE BÉLAND
COUVRE-PLANCHERS
ESTIMATION GRATUITE

TELEPHONE
227-2074
MASKINONGE

- PRELARTS A LA VERGE
- PRELARTS INCRUSTES
- TUILES DE TOUS GENRES
- TAPIS POSES
- PEINTURE NATIONALE

MASKINONGÉ

NAISSANCES : —

A l'Hôpital Comtois, le 20 septembre est née une fille à M. et Mme Yvan Benoît (Pierrette Trudel) baptisée le 29 septembre sous les prénoms de Marie, Denise, Josée. Parrain et marraine : M. et Mme Gilbert Ladouceur de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Odette Trudel, tante de l'enfant.

A l'Hôpital Comtois, le 21 septembre, est née une fille à M. et Mme Gaston Pratte (Yvette Lafrenière) baptisée le 29 septembre, sous les prénoms de Marie, Pauline, Francine. Parrain et marraine : M. et Mme Gérard Pratte, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Roméo Lafrenière, grand'mère maternelle de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents !

MARIAGE
ROSS - DUPUIS : —

Le 28 septembre fut bénit le mariage de Mlle Denise Ross, fille de M. Alcide Ross, à M. Jérôme Dupuis, fils de M. et Mme Donatien Dupuis. Au cours de la messe nuptiale, c'est la chorale féminine de la paroisse qui fit les frais du chant. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a été donnée chez les parents de la mariée. Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage en Gaspésie. Au retour, ils habiteront Maskinongé.

MARIAGE
LESAGE - ST-CYR : —

Le 28 septembre fut bénit par l'abbé Lucien Guilbeault, oncle du marié, le mariage de Mlle Marie-Andrée Lesage, fille de M. et Mme Philippe Lesage, à M. Louis St-Cyr, gérant, fils de M. et Mme Rosaire St-Cyr, industriel. Les garçons et filles d'honneur, étaient : M. Gilles St-Cyr, frère du marié et Mlle Suzanne Sylvestre ; M. Jean Lesage, frère de la mariée et Mlle Denise St-Cyr, soeur du marié. Pour la circonstance l'autel était décoré de fleurs naturelles, ainsi que les bancs de l'entrée principale. Au cours de la messe nuptiale, c'est Mlle Thérèse Lupien cousine de la mariée et M. Claude St-Cyr, oncle du marié qui firent les frais du chant. A l'orgue Mlle de Carufel. A l'issue de la cérémonie religieuse une réception a été donnée à l'Hôtel Picardie, à laquelle de nombreux parents et amis assistaient. Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage à Vancouver. Au retour, ils habiteront Maskinongé.

MARIAGE
BISSONNETTE - AYOTTE : —

A Louiseville, le 28 septembre fut bénit le mariage de Mlle Denise Bissonnette, fille de M. et Mme Réal Bissonnette, à M. Bertrand Ayotte, fils de M. et Mme Eugène Ayotte de la paroisse. A l'issue de la cérémonie, une réception a été donnée au Centre Récréatif de Louiseville. Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. Au retour, ils habiteront Louiseville.

A tous ces jeunes épousés, vont nos meilleurs voeux de bonheur !

RESPECT DE L'AUTORITÉ : —

A bien observer le comportement des gens, nous nous rendons compte que l'autorité en est rendue à l'état secondaire ; peu importe que l'autorité soit celle des parents, des institutrices ou d'un supérieur. Quand l'autorité manque dans la famille et que les parents n'osent pas punir l'enfant comme il le mérite, on peut se demander ce qu'il adviendra plus tard. Si l'éducation est mal dirigée au foyer, rendu à l'école le sujet ne se soumettra guère à la discipline. En tout cas, ce n'est pas en laissant l'enfant à tous ses caprices qu'on en fera un homme de valeur. Celui ou celle qui se seront toujours fait dire oui, seront plus tard des espèces de révoltés, car ce ne sont pas les cajoleries, ni les caprices qui formeront le citoyen de valeur de demain.

LES ARBRES EN OCTOBRE : —

Si toutes les saisons ont leur charme et leur beauté, le début d'octobre est incomparable. L'homme qui admire les milliers d'arbres, au feuillage multicolore, reste ébloui à moins d'être totalement indifférent. L'artiste qui a dessiné le paysage d'octobre, ne peut pas être un autre que la nature, car elle seule a la puissance de transformer un décor tellement grandiose. Bienheureux celui qui prend la liberté d'une longue promenade dans les bois de nos belles Laurentides. Il doit revenir grisé. C'est suffisant pour se croire transporté sur une autre planète. Est-ce possible de croire que toute cette magnificence est pour nous faire comprendre que tout passe ici bas, mais que les êtres et les choses se renouvellent régulièrement au gré de l'ordre établi par la Providence.

AVIS AUX INTÉRESSÉS : —

Le Dr Hébert et sa famille sont déménagés, depuis quelques jours dans leur résidence achetée dernièrement et occupée autrefois par feu le Dr Caron. Il nous fait plaisir de fournir ces renseignements à la nombreuse clientèle du jeune médecin, afin qu'il n'y ait pas confusion. Nous profitons de l'occasion pour leur souhaiter du bonheur et beaucoup de succès.

LA DÉCEPTION : —

C'est un événement qui surgit sans que vous vous en rendiez compte. Malgré les projets dignes de l'homme, il arrive souvent d'é-

(suite à la page 10)

CHS-OMER DUFRESNE
NOUVEAUTÉS
Chaussures de toutes sortes
Marchandises sèches
Tél. 885-3577 St-Barthélemy

EVITEZ-VOUS DES DESAPPOINTEMENTS
Faites examiner GRATUITEMENT toutes vos Polices d'Assurances AVANT LE FEU OU L'ACCIDENT.
Consultez :
JACQUES PAILLÉ
Licencié en Assurances Générales
Tél. : 227-2332
MASKINONGE

BÂTIE EN HIVER

Ce qu'il faut au Canada, c'est une bonne année de 12 mois—et vous pouvez aider à atteindre cet objectif!

UN ENCOURAGEMENT:
LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL VOUS VERSERA UNE PRIME EN ARGENT DE
$500.00
SI VOUS VOUS FAITES CONSTRUIRE UNE MAISON DURANT LES MOIS D'HIVER

FAITES-LE MAINTENANT! Veillez à ce que votre maison soit construite en hiver!

L'augmentation du travail d'hiver profite à tous; pour votre part, vous recevez $500 en argent du ministère du Travail, à condition de satisfaire à certaines exigences.

Premièrement, vous ou votre entrepreneur devez soumettre à la Direction des services spéciaux du ministère du Travail, à Ottawa, une demande de certificat attestant que votre maison a été construite en vertu du programme des travaux d'hiver. Cette démarche est essentielle.

La majeure partie des travaux doit être effectuée avant le 31 mars 1964. Les fondations peuvent être terminées avant le 1er décembre tandis que certains travaux de finition extérieure pourront être complétés après le 31 mars.

Vous pouvez soit construire votre maison vous-même, soit la faire construire par un entrepreneur ou encore en acheter une déjà construite. Il peut s'agir d'une maison unifamiliale ou d'une maison comportant au plus quatre logements, chacun des logements donnant droit à la prime de $500. Bien entendu, toute construction doit satisfaire aux prescriptions courantes et être conforme aux règlements locaux régissant la construction.

Votre entrepreneur vous fournira tous les renseignements au sujet de votre demande. Vous pouvez également vous procurer une brochure contenant une formule de demande et décrivant en détail ce programme, en vous adressant à n'importe quel bureau du Service national de placement ou à tout bureau de poste, s'il n'y a pas de bureau du Service national de placement dans votre localité, ou encore à la Société centrale d'hypothèques et de logement, ou en écrivant directement à la Direction des services spéciaux du ministère du Travail, à Ottawa.

Soyez sans crainte. Les entrepreneurs canadiens possèdent toute la compétence voulue pour faire en sorte que les maisons construites en hiver constituent un bon placement. Faites-le maintenant! Prenez dès aujourd'hui les dispositions nécessaires pour que votre maison soit construite cet hiver. Vous toucherez une prime de $500 tout en contribuant à créer de l'emploi durant les mois d'hiver.

Communiqué avec la permission du MINISTRE DU TRAVAIL DU CANADA, L'HONORABLE ALLAN J. MacEACHEN

WB-143AF

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47, ST-LAURENT Tél. : CA. 8-2770 LOUISEVILLE

Livraison rapide et gratuite

SAINTE-URSULE

Par Marcellin O.-Lessard

NAISSANCE : —

A l'Hôpital Comtois, le 12 septembre, à M. et Mme Raymond Vincent (Dolorès Turner) est née une fille baptisée le 22 septembre sous les noms de Marie, France, Denyse. Parrain et marraine : M. et Mme Gaston Turner de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Félicitations !

CARITAS : —

La campagne éclair de Caritas pour le diocèse des Trois-Rivières commencera dimanche le 6 octobre. Le mot d'ordre de cette campagne est : "Partageons". Au cours de cette semaine, pensons à la part que nous donnerons pour les oeuvres de Caritas, aussi à nos frères catholiques qui attendent notre aide.

Des instructions spéciales seront données aux collecteurs bénévoles pour la journée de dimanche.

Pour tous les renseignements concernant cette campagne, on est prié de communiquer avec M. le Vicaire, M. Marcellin O. Lessard, Président, ou M. Julien Charette, Secrétaire-trésorier.

L'immense secours qu'apportent les oeuvres de Caritas Trois-Rivières font que cette oeuvre est devenus également la nôtre.

INITIATIVE : —

Le directeur de l'Ecole de Métiers de Louiseville, M. Conrad Giasson, en collaboration avec M. Marcel Bertrand, gérant du Service National de Placement, selon l'entente Fédérale-Provinciale, mettent à la disposition des sans-travail des cours de couture.

Ces cours seront gratuits et auront une durée de 6 à 8 semaines. De plus, les personnes qui suivront ces cours, recevront un salaire.

Les jeunes filles de 16 ans et plus devront s'inscrire au plus tôt, au Service National de Placement, rue Ste-Elisabeth, Louiseville.

Les jeunes filles de notre paroisse qui sont disponibles, ne devraient pas manquer de suivre ces cours ; c'est l'occasion d'apprendre quelque chose qui les aideront à gagner leur vie, et cela en plus d'être rémunérées. Que voulez-vous de plus ?

SEMAINE D'ÉDUCATION ANTIALCOOLIQUE : —

Cette semaine, dans tout le diocèse des Trois-Rivières, débute une semaine consacrée à l'éducation antialcoolique. Avons-nous réellement besoin que notre attention soit attirée sur ce problème dans notre diocèse et dans notre belle province ? Voyons quelques chiffres et après nous n'aurons plus à nous demander si la chose s'avère nécessaire.

Pourcentage d'adultes faisant usage d'alcool :

1948	64%
1956	73%
1961	77%

Vente des boissons alcooliques (en gallons) dans la province, en 1960 et 1961 :

	1960	1961
Spiritueux	3,195 gal.	3,220 gal.
Bière	59,995 gal.	70,821 gal.
Vins	2,996 gal.	3,193 gal.
Total :	63,327 gal.	76,292 gal.

Nombre d'alcooliques dans notre province :

1959	65,000
1961	75,039

Voilà la situation. Avons-nous raison de demander à la population de s'éduquer sur ce problème ? Voici quelques questions auxquelles je me permets de répondre.

Q. — Qu'est-ce qu'un buveur social ?

R. — Un buveur social est celui qui est indépendant de l'accool, qui boit d'une façon modérée, et qui dans les milieux sociaux qu'il fréquente ne s'y rend pas en raison de la ration de boisson qui y sera servie.

Q. — Qu'est-ce qu'un alcoolique ?

R. — L'alcoolique est celui qui est dépendant de l'alcool, pour qui la boisson est devenue une habitude, un besoin, un esclavage. L'alcoolique ne peut fréquenter les milieux sociaux où il est invité sans se demander avant de partir quelle quantité de boisson y sera servie ; s'il ne s'arrête pas dans la côte qu'il descend il finira par les deux seules issues possible, la folie ou la mort. Un alcoolique l'est pour la vie. Il peut se réhabiliter, mais au point de vue alcoolisme, il ne sera jamais à nouveau capable de toucher un verre.

Q. — Peut-on faire traiter un alcoolique ?

R. — Oui, il existe dans la province différents centres où l'on traite l'alcoolique. Dans notre diocèse, à Pointe du Lac, est située la Maison Domrémy qui s'occupe du traitement et en plus de la réhabilitation de l'alcoolique, également les Alcooliques Anonymes aux Trois-Rivières, et pour prévenir, les forums Matt Talbot à Joliette, et les Jeunes Lacordaire. Comme il est prouvé que l'alcoolique est un malade, il faut le traiter comme tel.

CARNET SOCIAL : —

En visite chez M. et Mme Denis Juneau de Ste-Ursule, M. et Mme Gaston Descôteaux, et leur jeune fils Jean-Gaston, d'Ottawa.

Me Descoteaux et sa petite famille, s'envoleront de l'aéroport de Dorval le 19 octobre, à destination du Ruanda, où il sera professeur de droit à la faculté des Sciences Sociales de l'Université de Butare. Cette institution fut fondée par le Père Georges-Henri Levesque, O.P.

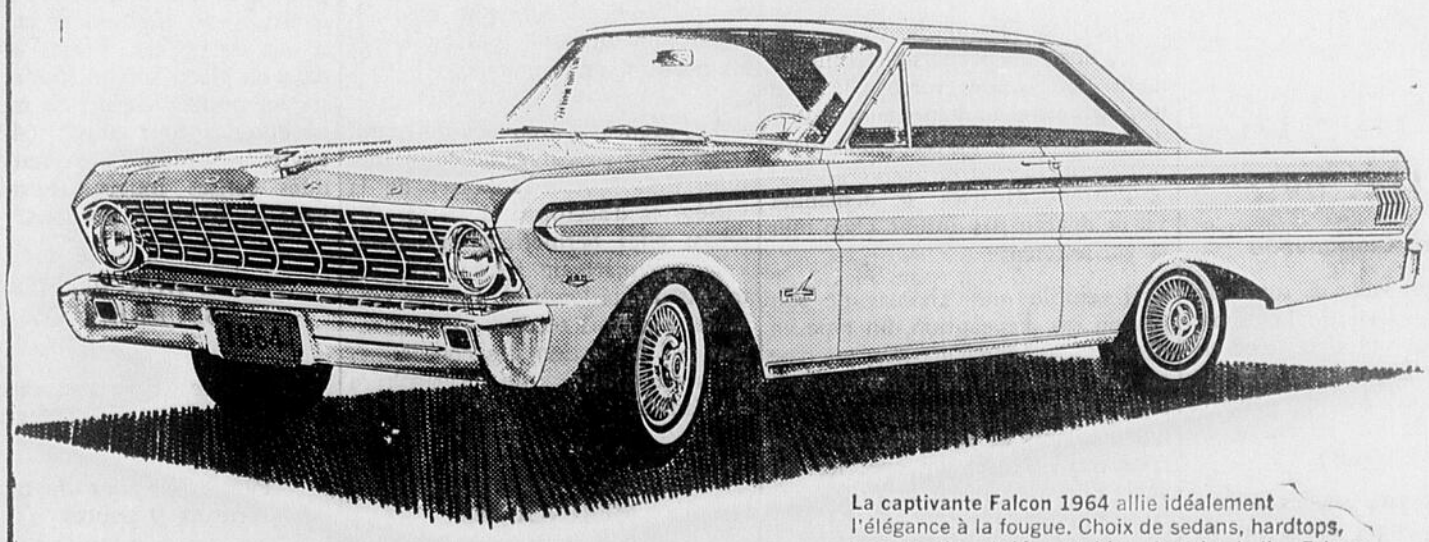
Me Descoteaux est le seul de la région, et le seul juriste à se rendre dans ce pays de l'Afrique comme professeur. Il est particulièrement bien préparé pour remplir ce poste, puisqu'il a une formation juridique française, ayant étudié un certain temps en France.

Nos meilleurs voeux les accompagnent durant ce séjour prolongé dans ce pays !

(suite à la page 10)

Voici la captivante Falcon 1964

...de beaucoup la plus belle de toutes les Falcon! Si nouvelle, si radicalement différente qu'il vous faudra y regarder à deux fois pour la reconnaître. C'est une voiture aux perfectionnements nombreux, fruits d'une participation active aux compétitions ouvertes de l'industrie automobile. Très facile à conduire, elle adhère sûrement à la route, même dans les virages prononcés. Son V8 (facultatif), champion de rallyes, lui assure une ample réserve de puissance et d'accélération. Et elle vous fait bénéficier de la bienfacture totale qui caractérise tous les véhicules Ford 1964. La Falcon est vraiment une voiture d'une excellence générale!
Faites l'essai de la Falcon '64 à excellence générale – chez votre Vendeur Ford!



La captivante Falcon 1964 allie idéalement l'élégance à la fougue. Choix de sedans, hardtops, wagonnettes et décapotables—les plus belles Falcon construites jusqu'à présent!

L'une des superbes voitures de Ford-Canada . . . construites au Canada. Certaines caractéristiques illustrées ou mentionnées ici sont fournies moyennant supplément.

FORD

Chartier Automobiles Enrg.

BOULEVARD EST TÉL. CA. 8-2791 LOUISEVILLE

VOYEZ AUSSI LES FORD À COUPLE ÉLEVÉ, SOLIDES ET SILENCIEUSES, ET L'ÉLÉGANTE FAIRLANE

Une association de curling est formée

M. Sylvio Boudreault en est directeur

Une assemblée des représentants des Clubs de Curling de la Vallée du St-Maurice était tenue au début de l'été avec l'idée de se former en association, avec statuts et règlements, qui gouvernera en pratique les bonspiels de la Vollée du St-Maurice à l'échelle régionale et aussi les éliminatoires de la Branche de la Caledonian qui seront tenus lans la région. Cette association sera connue et enregistrée sous le nom de "l'association de Curling de la Vallée du St-Maurice".

Les différents clubs de la région avaient senti le besoin, il y a bon nombre d'années, d'entretenir des relations plus étroites entre eux et collaborer afin de promouvoir le Curling et permettre le partage équitable des bonspiels à l'échelle régionale. Une réunion était tenue de temps à autres et un système de rotation annuelle établi pour la présidence des assemblées et le règlement des problèmes qui pouvaient surgir. Cette procédure était suffisante dans le passé, mais la grande popularité qu'a pris le Curling depuis quelques années et la multiplicité des Clubs de la Vallée qui ensemble dépassent facilement la valeur d'un million de dollars, demandaient que des bases solides soient données à ces assemblées, d'où la nécessité d'une association avec organisation plus solide. De plus, les bonspiels à l'échelle provinciale et même nationale, étaient tenus presqu'exclusivement dans les grandes villes. La situation a changé et nous pouvons aujourd'hui espérer et même voir dans notre région des bonspiels, tels le Lady Gilmour qui sera tenu à Trois-Rivières cette saison. Les éliminatoires regionales du Briar et du O'Keefe sont d'autres événements d'importance qui intéressent un plus grand nombre de curlers chaque année.

Le Dr Maurice Campbell, président de la Branche Canadienne de la Caledonian et qui fait partie de l'exécutif de la Branche depuis plusieurs années a été celui qui s'est fait le promoteur de cette association. Tout naturellement, le comité lui confia la tâche qu'il voulut bien accepter, de faire la rédaction des statuts et règlements qui furent par la suite acceptés par l'assemblée, et tout naturellement auss,i quand vint le temps de choisir une tête dirigeante à cette nouvelle association, on pensa à lui et il fut élu à l'assemblée du 18 juin, au poste de Président de l'association.

Pour le seconder dans sa tâche, les officiers suivants furent élus :

Président-élu : Yvon Messier, La Tuque; 1er vice-président : Rémi Désilets, Laviolette ; 2e vice-président : Armand Gamache, Légion; Secrétaire-Trésorier : Jean Landry, Shawinigan ; Directeurs : Guy Ricard, Cap ; Gaston Fleury, Wabasso ; Sylvio Boudreault, Louiseville.

Deux comités furent également formés : celui de la cédule avec comme président M. Rémi Désilets et celui de la Publicité ayant à sa tête M. Armand Gamache.

Les status et règlements de l'Association de Curling de la Vallée du St-Maurice contiennent des articles et des clauses concernant les clubs membres, leur éligibilité, leur exclusion possible, la juridiction territoriale, les assemblées et leur tenue et procédures, l'élection et les devoirs des officiers, la formation des comités, les tournois de la Vallée, etc., et, à bien retenir le point de vue sportif qui est bien définit dans les buts et objectifs de l'association, qui sont les suivants:

1— Unir les joueurs de Curling de la Région de la Mauricie dans la fraternité du Curling.

2— Promouvoir le Curling

3— Fraterniser avec les autres associations de Curling affiliées au Royal Caledonian Curling Club

4— Réglementer le jeu de curling.

Félicitations à notre dévoué concitoyen et voeux de succès à l'Association de Curling de la Vallée du St-Maurice !

Une réunion des médecins-hygiénistes eut lieu récemment à Louiseville. De gauche à droite, nous voyons le Dr Rodrigue Latourelle, de l'Unité Sanitaire de Louiseville, Dr O. Chabot de Shawinigan, Dr A. Laferrière de Nicolet, Dr J.-E. Fournier du Cap-de-la-Madeleine, Dr A. Beaudet de Grand'Mère, Dr Ulysse Laferrière de Berthierville, Dr L. Payette de L'Assomption, Dr A.-B. Gignac de Donnacona, Dr Jean Dargis des Trois-Rivières et le Dr R. Joly de Joliette.

Vient de paraître aux EDITIONS DE L'HOMME

LE DESTIN DE FRÈRE THOMAS

par René Carbonneau

L'ouvrage qui vient de sortir des presses des Editions de l'Homme, nous raconte la vie d'un frère enseignant. C'est la première fois que nous avons l'occasion de pénétrer si loin dans la vie secrète d'une Communauté religieuse.

Depuis quelques années surtout (et particulièrement après les Insolences du Frère Untel) le public s'interroge au sujet des "frères". Qui sont-ils ? Quelle sorte de formation reçoivent-ils ? S'adaptent-ils au xbesoins d'aujourd'hui ? Ont-ils raison de faire entrer au Juvénat des enfants de treize ans ? Pourquoi tant d'entre eux, parfois les meilleurs, quittent-ils leur Communauté chaque année ?

Autant de problèmes auxquels le frère Thomas cherchera une solution pour lui-même, "pour raison de santé mentale et spirituelle", dira-t-il.

Dans "le Destin de frère Thomas", dont les pages sont brilliamment écrites, nous verrons le petit frère gravir péniblement les degrés de la vertu, se perfectionner dans son métier et enfin, tiraillé par ses obligations diverses, se demander s'il ne devrait pas quitter à son tour la vie religieuse.

Il semble que Thomas ne soit pas un cas d'exception, un type en dépit de ses particularités, un type en qui beaucoup de frères et d'anciens frères se reconnaîtront. En qui d'ailleurs se reconnaîtront tous ceux qui se mesurent avec les devoirs difficiles du christianisme vécu et du métier bien servi.

Ce livre devait être écrit un jour; il est heureux qui l'ait été par un auteur averti, et avec une mesure, une discrétion qui ne lui enlève rien de sa valeur de choc.

Certains ont dit que jamais semblable exposé ne verrait le jour au Québec. Pourtant c'est fait ! *"LE DESTIN DE FRERE THOMAAS"* vient de paraître et la lecture de ce volume ne laissera personne indifférent. Il est en vente partout à $1.00 ou à L'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue Lagauchetière, Mtl. LA. 3-1182.

C'est la saison des pêches

La pêche possède de riches qualités qui font l'envie de ses amis, les autres fruits. Elle a pour elle la grâce, la beauté et une saveur incomparable. On l'appelle avec justesse "la reine à la peau de velours".

Quand vous achetez des pêches, recherchez les mots "Canada no 1". Vous obtenez alors des fruits cueillis à la main, calibrés, de maturité uniforme et d'une bonne coloration pour la variété. Souvenez-vous que les pêches qui ne sont pas suffisamment mûres doivent être laissées à la température de la pièce. Les autres doivent être déposées au réfrigérateur. Si vous avez l'intention de congeler des pêches ou d'en mettre en conserve, choisissez de préférence celles du type "à noyau non adhérent". Elles sont très abondantes sur le marché.

Les pêches se prêtent à un grand nombre de préparations culinaires. Elles permettent d'apporter de la variété et d'accroître la saveur des repas; elles permettent également à la cuisinière de faire valoir ses talents de cordon-bleu. Essayez sans tarder ces trois recettes expérimentées par la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada.

CREME AUX PECHES MERINGUEES

Une crème délicatement parfumée, garnie de pêches et de meringue...

- 4 tasses de pêches tranchées ou 12 grosses moités
- 1 c. à table de jus de citron
- 2 c. à table de sherry
- 3 jaunes d'oeufs
- ¼ tasse de sucre
- 1½ tasse de lait
- 1½ c. à table d'amidon de maïs
- 1 c. à table de jus de pêches égouttées

MERINGUE

- 3 blancs d'oeufs
- pincée de sel
- 6 c. à table de sucre

Arroser les pêches de jus de citron et de sherry. Laisser macérer durant ½ heure; égoutter en conservant le jus. Battre les jaunes d'oeufs avec ¼ tasse de sucre jusqu'à ce que le mélange devienne crémeux. Faire chauffer 1¼ tasse de lait dans un bain-marie; verser sur les jaunes d'oeufs. Mélanger l'amidon de maïs et le reste du lait (¼ tasse); incorporer à la crème. Cuire la préparation au bain-marie jusqu'à ce que le mélange épaississe. Refroidir légèrement et ajouter le jus de pêches. Verser la crème dans un plat allant au four et disposer les pêches. Garnir de meringue et dorer à four chaud (425°F.), environ 5 minutes. Ajouter quelques cerises rouges. Refroidir avant de servir. 6 portions.

TARTE AUX PECHES ET AU BEURRE ECOSSAIS

Une tarte savoureuse, recouverte de rubans de pâte entrelacés . . .

Pâte brisée pour une tarte couverte de 9 pouces

- 4 tasses de pêches tranchées
- 1 c. à table de jus de citron
- ¾ tasse de cassonade
- 2 c. à table d'amidon de maïs
- ¼ c. à thé de sel
- ¼ c. à thé de cannelle

Foncer l'assiette à tarte d'une abaisse de pâte. Arroser immédiatement de jus de citron les pêches tranchées. Mélanger les ingrédients secs et incorporer aux pêches. Verser les pêches dans l'abaisse et parsemer de noisettes.

Pain au beurre de pommes et aux grahams

- 1 bocal de 12 oz de beurre de pommes
- 1 paquet de BISCUITS GRAHAMS
- ½ tasse de crème épaisse

Eclater le beurre de pommes sur les BISCUITS GRAHAMS et les réunir en piles de 4 ou 5. Déposer les piles, bord en-dessous, sur un long plateau, en alternant les biscuits et le beurre de pommes. Presser les piles ensemble pour former un pain. Faire une crème fouettée ferme. Glacer les côtés et le dessus du pai navec la crème. Faire refroidir environ 3 heures au réfrigérateur. Pour servir, trancher en diagonale à un angle de 45°. Six généreuses portions.

Avis: Des feuilles de mentre givrées font une belle et bonne garniture pour la salade de fruits. Tremper les feuilles de menthe légèrement dans un blanc d'oeuf non battu. Saupoudrer de sucre en poudre et faire congeler.

PAIN AU BEURRE DE POMMES ET AUX GRAHAMS: Du bon beurre de pommes, des biscuits Graham nourrissants et savoureux, de la crème fouettée, voilé tout ce qu'il faut pour préparer ce dessert de rêve. Le seul secret pour les réussir: il faut trancher le pain en diagonale à un angle de 45°.

AVEZ-VOUS UNE ALLERGIE ?

Lorsqu'une personne est extrasensible à une subttance quelconque, on dit qu'elle souffre d'allergie, c'est-à-dire, qu'elle réagit à quelque chose qu'elle a touchée, respirée ou mangée. Il est difficile pour la personne souffrante d'identifier l'allergie ui cause la fièvre des foins entraînant le larmoiement et les sécrétions nasales, le type d'allergie qui cause des éruptions cutanées ainsi que le type causà par certains aliments. Le médecin peut faire des épreuves afin de découvrir l'agent en cause et instaurer un traitement pour enrayer ses effets nocifs.

LA JEUNE CHAMBRE A BESOIN DE VOTRE PRÉSENCE

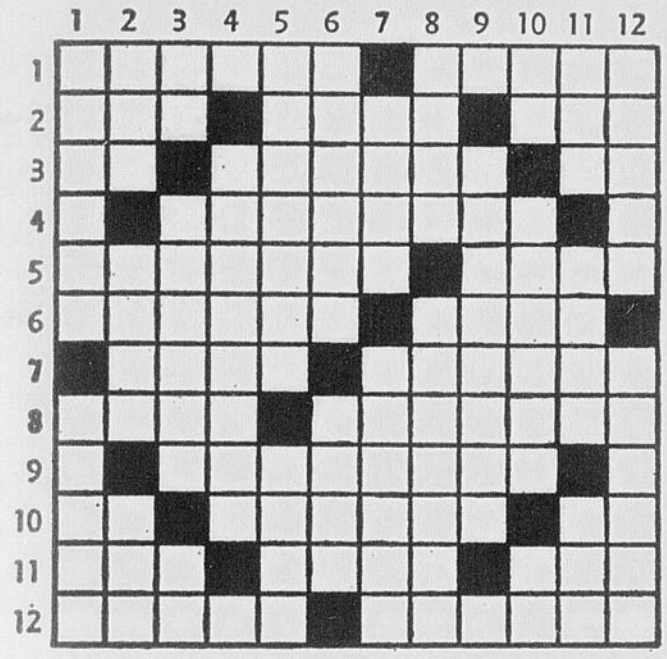
La Jeune Chambre de Louiseville a entrepris sa campagne annuelle de recrutement. Dans la localité, on réclame de la part des jeunes et des moins jeunes leur collaboration active à l'un des mouvements les plus dynamiques de l'heure.

Ce qu'on attend surtout de VOUS, c'est *une présence* et non seulement un nom sur la liste des membres "enrichi" de l'obole de votre cotisation.

Si les Jeunes Chambres ont réalisé tant de projets dans le passé, si elles font ordinairement un succès de tout ce qu'elles organisent, c'est grâce au travail de leurs membres sur les différents comités, car un exécutif seul ne peut être partout à la fois.

Devenir membre de la Jeune Chambre dans sa localité et en suivre les activités, voilà une façon réaliste pour la génération montante de meubler ses loisirs par l'étude et l'action, de se préparer à assumer les responsabilités sociales de demain.

Mots croisés



Horizontalement —

1— Une paroisse du Québec (Laval) est sous le vocable de ce saint. — Força à garder le lit.

2— Organe de l'odorat — Bouche des oiseaux. — Une paroisse du Québec (L'Assomption) rappelle le nom de ce pape.

3— Pronom personnel. — Une paroisse du Québec (Bellechasse) rappelle le nom de cet archange. — Se suivent.

4— Fabrication et pose des vitres.

5— Industriel. — Marque, indication.

6— Une paroisse du Québec (Témiscouata) honore le nom de ce pape. — (Qu'il) exprime au moyen de la parole.

7— Mort d'une manière violente. — Réunion de membres choisis dans une assemblée.

8— Existera. — Se débattre, s'agiter vivement.

9— Substance contenue dans le blanc de l'oeuf.

10— Eu une expression gaie. — Vont ça et là, à l'aventure. — De la gamme.

11— Unité de travail. — Prénom masculin. — Propre, sans tache.

12— Qui ne pèse guère. — Trentième jour du mois.

Verticalement —

1— Qui a de la bonne humeur, de la gaieté. — Ville du Québec au confluent du Richelieu et du St-Laurent.

2— Général américain (1807-1870). — Engagé et comme moulé dans la vase. — Colère.

3— Doublée. — Pointera une arme en direction de . . . Doublée.

4— Qui appartient aux minéraux.

5— Amos, Rouyn et Val-d'Or se trouvent dans cette région minière. — Interjection marquant une sensation de froid.

6— Délassé, diverti. — Difficile à entamer, ferme.

7— Qui est estimé. — Recouvre l'ivoire de la racine des dents.

8— Fils de Jacob. — Etre maître de .

9— Médicament onctueux avec lequel on fait des frictions.

10— Pronom personnel. — Matière colorante rouge. — Doublée.

11— Contraction convulsive de certains muscles. — Crâne. — Pose.

12— Frère de saint Pierre, une paroisse du Québec (Lac St-Jean) honore son nom. — Personne qui vit seule.

Jean Claude Langlois.

Solution du problème précédent :

Horizontalement —

1— TEMPO — JEROME
2— ENTEES — LOUIS
3— MT — CITAIT — SS
4— PROCLAME — MAI
5— SERA — NA — RAIE
6— RABAISSER
7— CLASSEURS
8— PALE — LE — NETS
9— LIE — MAUDIRAI
10— ON PASSAS — BR
11— MELER — ENSILE
12— BEAUCE — SEVES

Verticalement —

1— TEMPS — APLOMB
2— ENTRER — AINEE
3— MT — ORACLE — LA
4— PECCABLE — PEU
5— OEIL — AA — MARC
6— STANISLAS
7— AMASSEUSE
8— ELIE — SE — DANS
9— ROT — REUNISSE
10— OU MARRER — IV
11— MISAI — STABLE
12— ESSIEU — SIRES

CHRONIQUE DES COMPAGNONS

Nous sommes heureux de vous présenter cette semaine deux figures des Compagnons. Ce sont Messieurs Jules Baribeau et Paul Milette.

M. Jules Baribeau
(Colonel Chesney)

M. Jules Baribeau est un vétéran dans la troupe comme acteur, car il a joué dans plusieurs pièces. Dans "L'AUBERGE DU VENT DU SUD" il tenait le rôle d'un marchand du nom de Célestin Miramar.

Dans la pièce présentement en préparation, il tiendra le rôle d'un colonnel arrivant des Indes et père d'un étudiant à Oxford. Le Colonel tombe amoureux de la richissime brézilienne Lucia d'Alvadorez, laquelle ne se présente pas à lui sous sa véritable identité. Il n'aspire qu'au bonheur de son fils Jack. C'est pourquoi il fait la cour à la prétendue Marraine de Charley.

★

M. Paul Milette est nouvelle figure chez les Compagnons. Paul est né à Louiseville en juin 1946, et est le fils de Mme Raoul Milette. Il a complété ses études au collège St-Louis de Louiseville et est présentement à lemploi de l'A.T.C.

Dans son rôle, il personnifiera

M. Paul Milette
(M. Etienne Spettigue)

M. Etienne Spettigue, lequel a un caractère excécrable. Il séquestre sa nièce et sa pupille afin qu'elles ne rencontrent pas de jeunes gens susceptibles de leur plaire et de les épouser. Il est jaloux et désire conserver la dote de sa pupille. Etienne Spettigue (le tuteur), verra dans le colonel un rival, car il croit que ce dernier est follement épris de la dite Lucia d'Alvadorez.

Cette pièce s'intitule : "LA MARRAINE DE CHARLEY" et est une comédie bouffe en 3 actes de Maurice Ordonneau et Brandon-Thomas. Cette comédie est susceptible de plaire à tous. Ce genre de comédie promet de dérider même les plus susceptibles et tous ceux qui la verront seront enchantés de la soirée passée en la présence des acteurs.

Invitation à tous ceux qui désirent se délasser et oublier leurs soucis lorsque la pièce sera annoncée officiellement.

Clode

PREMIÈRE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Mercredi soir dernier, la Jeune Chambre de Louiseville tenait sa première assemblée générale à l'Ecole de Métiers de Louiseville.

Le gouverneur de la Jeune Chambre, le docteur Marcel Marchand, fit la lecture du discours du trône. Trois points importants ressortaient de ce discours : Un comité d'étude serait formé au sein de la Jeune Chambre pour étudier la loi des Cités et Villes regardant l'exigence pour devenir candidat à l'échevinage. La Jeune Chambre étudiera la possibilité de Jumeler Louiseville avec une ville de la France. Des cours d'art oratoire et de personnalité seraient donnés en vue de mieux former les membres et les préparer à occuper des postes supérieurs.

Le Caporal Raymond Bellemare chef du bureau de la Sûreté Provincial de notre ville, a été choisi "l'homme du mois de septembre" et un certificat lui fut remis par le président local.

M. Léo Doyon, président honoraire et Marc Cinq-Mars, ancien président, adressèrent la parole aux membres de l'assemblée.

M. Gilles Desmarais, président local exprima le voeu que tous se donnent la main pour faire un succès de cette année Jeune Commerce et d'être de plus en plus des "hommes responsables".

Bertrand Lessard, sec.-adj.

NOUVELLE COLLECTION D'AUTOMNE

M. JACQUES ALLARD est heureux d'inviter la population à venir voir sa nouvelle **"COLLECTION DE FOURRURES"** pour l'année 1963-1964 **A DE TRES BAS PRIX.**

Très beau choix de **MANTEAUX pour enfants** de grandeur 6 ans à 12 ans et de 10 à 14 ans. Jolis **"CAR-COAT"** courts pour demoiselles et dames à des prix **A PARTIR DE $12.95.**

Venez choisir votre **"MANTEAU"** d'automne parmi notre vaste assortiment. **PRIX A PARTIR DE $22.95.**

PLAN MISE DE CÔTÉ :

Profitez de notre plan mise de côté. Une simple remise vous le retiendra.

Venez voir de près les différents modèles que nous vous avons présenté lors de la parade de modes à l'Hôtel du Boulevard les 26 septembre et 3 octobre.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA DE NOS BAS PRIX.

Jacques Allard

MAGASIN DE CONFECTIONS FEMININES

59 RUE ST-LAURENT **LOUISEVILLE**

Ste-Ursule . . .

(suite de la page 7)

ACTIVITÉS LIBÉRALES : —

L'Hon. Jean Lesage présidait dernièrement le souper de la Fédération Libérale tenu à Montréal, à l'Hôtel Reine Elisabeth.

Plus de deux mille supporteurs du parti assistaient à ce souper au prix de $50.00 le couvert.

Le discours du Premier Ministre fut fort apprécié de l'assistance.

Parmi les personnes du comté de Maskinongé, étaient du nombre : MM. Jean-Marie Thisdel, candidat libéral au provincial ; Maurice Savard, candidat libéral fédéral ; Léo Langevin, cantonnier en chef du comté ainsi que Donald Baribeau, industriel de St-Paulin.

Ces personnes rencontrèrent plusieurs hautes personnalités du parti et revinrent très enchantées de leur voyage.

O.T.J. : —

Tel qu'annoncé dans le numéro précédent de l'Echo, il y aura une assemblée de l'Oeuvre des Terrains de Jeux lundi soir prochain le 7 octobre immédiatement après l'assemblée régulière du conseil municipal.

On vous demande d'assister très nombreux à cette importante assemblée qui déterminera en grande partie, le programme pour l'année à venir.

Les directeurs seront choisis en autant que faire se peut, parmi l'assistance, car l'élection sera suivie d'une assemblée pour régler les questions les plus urgentes telles que l'érection de la patinoire et le projet du club de baseball.

Inutile de dire que toute la population compte sur l'expérience des anciens directeurs et l'enthousiasme de la jeunesse pour mener à bien tous ces projets.

ORDO DES MESSES DE LA SEMAINE : —

LUNDI, le 7 octobre, 6 h. 30, en l'honneur de la Sainte Vierge par Mme Donat Beauregard. — 7 hres, aux intentions de M. le curé.

MARDI, le 8 octobre, 6 h. 30, service de bonne mort pour l'âme de J. Rosaire St-Louis, produit de la Quête. — 7 heures, service de bonne mort pour l'âme de Mme Urbain Malbeuf, produit de la quête.

MERCREDI, 9 octobre, 6 h. 30, service de bonne mort de Mme J. O. Lessard, produit de la quête. — 7 heures, service de bonne mort pour l'âme de Frank Lessard, produit de la quête.

JEUDI, le 10 octobre, 6 h. 30, service de bonne mort pour l'âme de J. Rosaire St-Louis, produit de la quête. — 7 heures, service de bonne mort de Xavier Lavaute, produit de la quête.

VENDREDI, le 11 octobre, 6 h. 30, en l'honneur du Sacré-Coeur, par les paroissiens. — 7 heures, aux intentions de M. le curé.

SAMEDI, 12 octobre, 6 h. 30, aux intentions de M. le curé. — 9 h. 30, messe de mariage.

RÉUNION : —

Dimanche dernier, se réunissaient pour le dîner chez M. et Mme Adrien Beauregard, un groupe de parents et d'amis, parmi lesquels on remarquait trois coufutur marié.
ples de nouveaux mariés et un

Etaient présents : M. et Mme Bernardin Lacoursière de Ste-Angèle de Prémont, M. et Mme Yvon Desaulniers de Louiseville, M. et Mme Léo Turner de Montréal, ainsi que les futurs mariés Pauline Garand et Jean-Paul Déziel. Ils étaient accompagnés de leurs parents : M. et Mme Omer Garand et leur fils Robert, Mme Donat Garand de Montréal, M. et Mme Emile Beauregard, leur fille Fernande, M. et Mme Eugène Turner, M. et Mme Roméo Turner, M. et Mme Léo Beauregard, M. et Mme Gérard Beauregard et leurs enfants, Line, France et Pierre, M. et Mme Alphonse Déziel et leurs enfants : Louise, Ginette, Johanne et Martine. Après un succulent dîner, nous avons passé une très agréable après-midi, emportant un bon souvenir de cette réunion. Merci à M. et Mme Adrien Beauregard.

J'y étais

UNE POUSSIERE DANS L'OEIL

Il y a peu de choses aussi douloureuses et désagréables qu'une poussière dans l'oeil. On est porté instinctivement à se frotter l'oeil, ce qui ne fait qu'augmenter la douleur et risque de faire pénétrer la poussière plus profondément. Le plus sage est d'examiner l'oeil, et si la poussière est visible, de l'enlever avec le coin tordu d'un mouchoir propre. Si on ne peut pas voir l'objet, il faut essuyer les deux paupières, puis étirer la paupière supérieure au-dessus de l'autre afin que les cils de la paupière inférieure puissent "balayer" l'oeil. On peut aussi se rincer l'oeil sous le robinet ou le baigner dans un bassin oculaire contenant de l'eau fraîche. Si rien ne réussit, il faut recouvrir l'oeil d'un mouchoir propre et se rendre immédiatement chez un médecin.

Maskinongé . . .

(suite de la page 6)

tre déçu. Par chance, il y a l'espérance, cette vertu de vie. C'est justement cette espérance qui affirme aux centaines d'amateurs de baseball que la joute qui a été remise à cause de la pluie, dimanche le 29 septembre, aura lieu en fin de semaine. N'empêche que la déception, sans être une sérieuse peine d'amour, blase quand même l'esprit sportif.

D'ici là, puisse l'équipe du Maski se tenir en éveil et prête à faire feu au premier signal.

SOUHAITS : —

Meilleurs voeux d'anniversaire de naissance à M. Marcel Dupuis, de la part de son épouse et de ses parents.

CARNET MONDAIN : —

M. et Mme Cyrille Blais à Laprairie, où ils visitèrent des parents, en fin de semaine. M. et Mme Jean Bélanger et Mme Arthur Bélanger à Trois-Rivières, pour affaires, le 27 septembre.

M. et Mme Raymond Lafrenière et Mlle Mireille Lafrenière, en voyage à Toronto ces jours derniers.

M. Jacques Paillé à Trois-Rivières, dans l'intérêt de ses affaires, le 23 septembre.

Mlle Lucie Gagnon et son ami de Montréal, chez M. et Mme Gérard Gagnon, le 28 septembre.

M. et Mme Wilfrid Bérard et leurs filles de Berthierville chez M. et Mme J.-A. Gagnon en fin de semaine.

Dernièrement, M. et Mme Germain Deveault ont visité les villes de Val d'Or, New York et Atlantic City. Ils ont aussi fait le tour de la Gaspésie.

Tableau du voyageur

(EN VIGUEUR DEPUIS LE 28 AVRIL)

Pacifique Canadien

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE
(HEURE SOLAIRE)

Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL ..... 8.44 A.M.
Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC ..... 8.08 P.M.
Samedi seulement
POUR QUEBEC ..... 1.33 P.M.
Dimanche seulement
POUR MONTREAL ..... 4.31 P.M.

—— o0o ——

HORAIRE DES TRAINS A MASKINONGE

Tous les jours excepté le dimanche
POUR MONTREAL ..... 8.48 A.M.
Dimanche seulement
POUR MONTREAL ..... 4.35 P.M.
Tous les jours y compris le dimanche
POUR QUEBEC ..... 8.04 P.M.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A SAINT-JUSTIN
(HEURE SOLAIRE)

Tous les jours y compris le dimanche
POUR MONTREAL ..... 6.48 A.M.
Tous les jours excepté le samedi
DE MONTREAL ..... 8.09 P.M.
Samedi seulement
DE MONTREAL ..... 9.45 P.M.

Carier & Frère Ltée

(HEURE AVANCÉE)

LOUISEVILLE — TROIS-RIVIERES

Départ de Louiseville Tous les jours	Départ de Trois-Rivières Tous les jours
8.30 a.m.	7.30 a.m.
9.30 a.m.	9.30 a.m.
10.30 a.m.	11.30 a.m.
12.30 p.m.	12.30 p.m.
1.30 p.m.	1.40 p.m.
3.30 p.m.	3.30 p.m.
4.30 p.m.	4.30 p.m.
6.30 p.m.	5.30 p.m.
7.30 p.m.	6.30 p.m.
8.30 p.m.	7.30 p.m.
10.30 p.m.	9.30 p.m.
	11.30 p.m.
Exc. Dimanche	**Exc. Dimanche**
6.30 a.m.	5.30 a.m.
7.45 a.m.	8.40 a.m.
12.30 a.m.	
Dimanche seulement	
7.00 p.m.	
Vend. sam. et dim.	**Ven. sam. et dim.**
9.30 p.m.	8.30 p.m.
11.30 p.m.	10.30 p.m.

—— o0o ——

VILLAGE DE ST-JUSTIN

Départ pour Louiseville Tous les jours excepté dimanche	Arrivée de Louiseville Tous les jours
7.00 a.m.	6.00 p.m.
Dimanche seulement	**Dimanche seulement**
12.45 p.m.	12.35 a.m.
6.30 p.m.	

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE
ST-GABRIEL — LOUISEVILLE

Tous les jours y compris dimanche

ST-GABRIEL	12.15
ST-DIDACE	12.35
ST-EDOUARD	12.56
STE-URSULE	1.10
LOUISEVILLE	1.20

LOUISEVILLE — ST-GABRIEL

	Lun. au Samedi	Dimanche
LOUISEVILLE	4.20	3.45
STE-URSULE	4.30	4.00
ST-EDOUARD	4.45	4.15
ST-DIDACE	5.05	4.35
ST-GABRIEL	5.20	4.55

A St-Gabriel: Correspondance pour Joliette

Cartes professionnelles

Dr Florent Caron, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
STE-URSULE — Tél.: CA. 8-2844

Tél. : CA. 8-4408
CHARLES MILOT
NOTAIRE
SAINTE-URSULE, Qué.

Dr PIERRE CHAUVEAU
MÉDECINE GÉNÉRALE
Tél.: 885-3232 — ST-BARTHÉLEMY

Dr Yvon Morinville, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
ANESTHESIE
Tél. : CA. 8-5227
Boulevard Comtois — LOUISEVILLE

Dr Avellin Dalcourt
MALADIE DES OS
Maladie des enfants — Rayons-X
4, St-Laurent — LOUISEVILLE
Téléphone : CA. 8-4231

Dr LUCIEN PICOTTE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. : CA. 8-2685 — Rés. CA. 8-4178
35B, St-Laurent — LOUISEVILLE

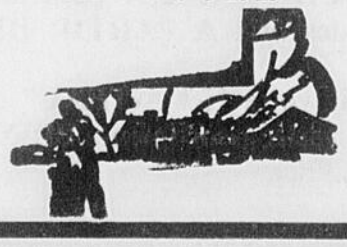
Dr N. BASTRASH, M.D.
Médecine Générale
Tél. : CA. 8-4949
Boulevard Comtois — LOUISEVILLE

Dr Martial Gélinas
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél. : 885-3833 — ST-BARTHÉLEMY

Dr PAULIN HÉBERT
MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
Tél. 227-2364 — MASKINONGÉ

59 A, St-Laurent — Louiseville
Dr J. André Lacroix
CHIROPRATICIEN — RAYONS-X
Bureau : Tous les jours
Tél. Bur. CA. 8-5221 - Rés. CA. 8-5106

Dr Guy Béland, m.d.
MÉDECINE GÉNÉRALE
TEL. : CA. 8-5025
35, RUE ST-AIMÉ — LOUISEVILLE

J. A. JULIEN ENRG.
Assurances Générales
71, St-Laurent — Tél. : CA. 8-2727 — Louiseville
Responsabilité de tous genres Automobile, Feu.

• Sécurité
• Stabilité
• Service

Au CENTRE PROFESSIONNEL
88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

LOMBARDI'S
Il nous fait plaisir de vous inviter à visiter notre rayon de Vêtements Faits-sur-Mesures
LUNDI, LE 7 OCTOBRE
Nous serons fiers de vous présenter l'assortiment de tissus pour les saisons Automne et Hiver que vous pourrez trouver dans un vêtement LOMBARDI.
M. Humbert Solari, représentant-tailleur de Lombardi, se fera un plaisir de vous recevoir.
J. A. BUSSIÈRES
30 RUE ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Dr Marcel Marchand, M.D.
MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : CA. 8-2888
Centre professionnel
88, St-Laurent — LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O.D.
OPTOMÉTRISTE
Téléphone : CA. 8-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS
NOTAIRE
Tél. : 227-2091 — ST-JUSTIN, Qué.
CENTRE PROFESSIONNEL
CA. 8-4787 — LOUISEVILLE

Tél. : CA. 8-4690
Dr Jean Rinfret, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
88 St-Laurent — LOUISEVILLE
(Au Centre Professionnel)

Ecouragez votre journal

Air Conditionné
SALON DE MADELEINE
(Julienne Doyon, prop.)
Deux coiffeuses à votre disposition
88 St-Laurent — Tél. : CA. 8-5080

EN ROUTE POUR MONTREAL
ne manquez pas d'arrêter à
L'HÔTEL JUNEAU
LAVALTRIE, Qué.
Viateur Juneau, prop.
Un chaleureux accueil vous y attend !

ENTRE LES DEUX PONTS...

La première activité du Comité de l'Université Populaire du Jeune Commerce consistera en un déjeûner-causerie qui aura lieu le 6 octobre, soit dimanche à 10 heures de l'avant-midi, au Centre Récréatif de Louiseville.

Le conférencier invité sera nul autre que M. Louis-Georges Pérusse, ex-vice-président provincial.

Ce déjeûner sera précédé d'une messe dite Jeune Commerce à 8 h. 30 et sera suivie à 1 h. 30 de l'assemblée du Conseil régional à la salle de l'Ecole de Métiers de Louiseville.

☆

Lors de la dernière séance du conseil de la ville de Louiseville, lundi soir, le groupe des employés municipaux s'est présenté et a fait demande aux autorités municipales, pour obtenir une augmentation de salaires.

Les autorités municipales ont différé la discussion, d'ailleurs amicale, de ces demandes, à la toute fin des délibérations du conseil de ville.

☆

Les questions d'annexion partielle de lots de la paroisse, à la ville de Louiseville, et aussi, du fonds industriel de $200,000 recevront probablement réponses, pour acception, par les ministères intéressés, à Québec prochainement. Tous les documents légaux, se rapportant à ces deux item de vitale importance, pour la ville, ont été envoyés il y a près d'un mois et n'ont encore reçu aucune réponse définitive ou concrète.

On sait que ce fonds industriel aiderait grandement à la venue d'industries, surtout pour hommes, dans la ville et qu'une fois l'annexion consommée, des terrains seraient disponibles pour sites d'industrie. Une autre lettre sera envoyée aux autorités provinciales afin de faire pression pour ces décisions à prendre, ou pour acception en ce qui regarde et l'annexion et le fonds industriel de $200,000.

☆

Les majorettes de Louiseville, corps nouvellement fondé, ont trois nouveaux directeurs, nommés lors de la réunion du bureau de direction, mercredi soir.

Il s'agit de MM. Robert Voisard et Robert Ricard, marchands de Louiseville, de même que M. Joseph Desjardins, technicien dans une laiterie locale.

Ce corps de majorettes a comme président, M. Léo Doyon, industriel.

☆

ACHETONS
LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA
EN 63

5.03%
si détenues
jusqu'à l'échéance

FACILES À ACHETER

Faciles à acheter, comptant ou par versements, à votre travail selon le mode d'épargne sur le salaire, ou à votre banque, courtier en valeurs mobilières, agent de change, société de fiducie ou caisse populaire. Elles sont disponibles en coupures de $50, $100, $500, $1,000 et $5,000, jusqu'à $10,000 par personne. Les Obligations d'Épargne du Canada sont vraiment à la portée de tous!

SIMPLES À ENCAISSER

Simples à encaisser, en tout temps à leur pleine valeur plus l'intérêt. Si vous désirez obtenir votre argent, vous n'avez qu'à remplir la demande de remboursement sur l'obligation même et présenter celle-ci à votre banque. Vous recevrez votre argent immédiatement. Une Obligation d'Épargne du Canada, c'est vraiment mieux que de l'argent comptant!

BONNES À GARDER

Bonnes à garder, puisqu'elles vous donnent un bon intérêt le 1er novembre de chaque année: 4½% chacune des 2 premières années, 5% chacune des 6 années suivantes et 5½% chacune des 4 dernières années; soit une moyenne de 5.03% l'an si détenues jusqu'à l'échéance. Avec les intérêts accumulés, une Obligation d'Épargne du Canada de $100 vaudra $161 dans 12 ans!

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

CSB-6F

RENÉ SAVOIE
COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ
Vie — Vol — Feu — Auto
Responsabilité patronale et publique
272, BOUL. OUEST CA. 8-2755
LOUISEVILLE, P.Q.

La retraite annuelle des étudiants de l'Ecole de Métiers a eu lieu, en fin de semaine; elle a été prêchée par l'abbé Emile Descôteaux, chapelain à l'Ecole secondaire Saint-Louis et visiteur ecclésiastique des institutions scolaires de Louiseville.

Quant à l'institution spécialisée qui a nom Ecole de Métiers, elle compte plus de 125 élèves, tant au Technique qu'aux Métiers, cette année.

Ste-Angèle de Prémont

À LA SALLE DU COUVENT : —

Vous êtes cordialement invités à voir un film éducatif sur l'Oeuvre des Pères de la Fraternité Sacerdotale de Pointe-du-Lac, car c'est là que l'on accueille un grand nombre de vieux prêtres à la retraite, désirant terminer leurs jours dans la paix et le calme.

Et pour trouver l'argent nécessaire, l'on fabrique des remèdes naturels à base de plantes dans le laboratoire le plus grand au Canada. On vous expliquera comment on fabrique toutes ces choses.

Venez encourager par votre présence tous ceux qui se dévouent pour aider une aussi bonne cause.

Tous sont les bienvenus.

Entrée libre. Prix de présence.

Ce soir, 3 octobre, 8 heures, à la salle du couvent.

PREMIER VENDREDI DU MOIS : —

A l'occasion du premier vendredi du mois, il y aura une messe à 11 hres a.m. pour l'âme de l'abbé J. Edouard Camirand, par les Chevaliers de Colomb.

Le soir, messe à 9 heures, précédée d'une demi-heure de prières.

MOIS DU ROSAIRE : —

Les exercices du mois du Rosaire auront lieu tous les jours, à l'église, à 3 h. 30 p.m.

VA ET VIENT : —

Dernièrement, M. et Mme Réal Lacoursière accompagnés de M. et Mme Wilfrid Lacoursière de Trois-Rivières faisaient un merveilleux voyage en visitant le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, pour se rendre à l'Ile-du-Prince-Edouard, chez M. et Mme Urgel Boulanger.

Dimanche le 15 septembre, pèlerinage annuel au Cap-de-la-Madeleine de la famille Réal Lacoursière. Ils visitèrent en même temps l'aérogare de Trois-Rivières.

Dimanche dernier, M. et Mme Réal Lacoursière sont allés à Sorel, chez M. et Mme Gabriel Lambert.

SOIN DE LA BOÎTE À LUNCH

La boîte à lunch, que l'on transporte à l'école ou au travail pour le repas de midi, a besoin de soins particuliers, autrement, elle peut acquérir une odeur de moisissure qui se transmettra aux aliments. Il faut laver la boîte soigneusement chaque fois qu'on s'en sert et la rincer à l'eau tiède à laquelle on ajoutera un peu de vinaigre. Il faut ensuite bien sécher la boîte et l'exposer au soleil, en plei nair. Une doublure de papier ciré ou métallique empêchera les miettes de s'accumuler dans les joints de la boîte.

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

SURGE — SURGE

Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptés. GABRIEL PHILIBERT, Téléphone : 227-2366, SAINT-JUSTIN.

BOIS DE REBUTS

Rebuts de bois sec, tous coupés de longueur pour chauffage. S'adresser à **MASKINONGÉ FURNITURE INC., Tél. : 227-2365, MASKINONGÉ.**

APPARTEMENTS À LOUER

3½ appartements, chauffés, eau chaude à l'année. Très modernes. Libre immédiatement. Situé au centre de la ville à 74B, rue St-Laurent, Louiseville. S'adresser à la **MERCERIE ANDRÉ TOUSIGNANT, à CA. 8-5011** ou à **ELIE ASSAF à CA. 8-4585.**

MAISON À LOUER

Maison neuve, isolée, 6 appartements plus chambre de bain, située à 71A rue Lagacé. Entrée 220 et système de chauffage central. Cave de 7 pieds et chambre froide. Réservoir à eau chaude. S'adresser à **23 rue Ste-Dorothée, LOUISEVILLE. Tél. : CA. 8-4442.**

CHAMBRE À LOUER

Chambre pour une ou deux personnes à louer. Située sur la rue St-Jacques. S'adresser après 4 h. 30 p.m. à **CA. 8-4749.**

MAISON À LOUER

Maison située à 113 Notre-Dame, Louiseville, 7 appartements, à louer. S'adresser à : **CA. 8-4302.**

À LOUER

Logement de 4 appartements plus chambre de bain, prelarts posés, entrée "220". S'adresser à **ULRIC CHEVALIER, SAINT-PAULIN, Tél. : 13.**

LOGEMENT À LOUER

Logement de 4 appartements plus chambre de bain, très moderne, chauffés, 1er plancher, entrée 220 et spéciale pour machine à laver automatique ; garage. Libre le 1er novembre. S'adresser à **EDDY DIAMOND, 235, rue Notre-Dame Nord, LOUISEVILLE. Tél. : CA. 8-4022.**

À VENDRE

Fournaise à l'huile numéro 2 de Coleman, très propre. Aussi vendrais matelas de 30 pouces et de 36 pouces. S'adresser à **J. CAMILLE BELLEMARE, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4676.**

ATTENTION

Population de St-Léon et environs : je suis à votre service pour vas travaux de couture, confection, travail général. **MME LÉOPAUL BELLEMARE, Grand Rang, ST-LÉON. Tél. : CA. 8-2019.**

POSITIONS OFFERTES

Désirons hommes honnêtes et ambitieux. Un pour région près de Louiseville, un second pour Trois-Rivières. Préférence accordée à l'homme possédant auto et prêt à commencer immédiatement. S'adresser de midi à 3 heures à : **1923, rue Laviolette, TROIS-RIVIÈRES, P.Q.**

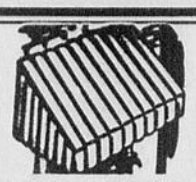
ATTENTION !

Les cultivateurs qui ont des chevaux à vendre ou à échanger, ainsi que des animaux morts ou malades, pour viande à vison, sont priés de communiquer avec moi. **ADMIRE BARIL, Tél. 227-4571, MASKINONGÉ. J'accepte les frais d'appel venant de l'extérieur.**

Sergerie Fer Ornemental

- AUVENTS FIBERGLASS
- ESCALIERS ET RAMPES
- COLONNES
- ANGLES DE SUPPORT,
- SOUDURE GENERALE

Prop. : Lucien Sergerie Louiseville



MARCEL BOURASSA

représentant ALSCO

fenêtres, portes, auvents, clapboard, Pierre, etc.

66 B Ste-Dorothée LOUISEVILLE

MESDAMES

Les ventes de Noël commencent tôt chez Avon ! Vendez à temps plein ou partiel. D'excellents territoires de vente sont disponibles.

Ecrivez :

MME T. FOISY

C.P. 850 Louiseville

À VENDRE

Charrue de marque "Cockshutt" de 2 ou 3 raies, ainsi que 400 balles de trèfle fait en bonne condition à vendre. S'adresser à : **MARTIAL BÉLAND, 358, Bas de la Rivières, MASKINONGÉ.**

À VENDRE

Grange-étable, moulin à scie, moulange à marteaux; à vendre. Autrefois propriété de Henri-Paul Savoie. S'adresser le samedi et dimanche seulement à **A. BUTEAU, Rang St-Joachim, ST-BARTHÉLEMY.**

À VENDRE

Poêle électrique 40 pouces, 4 ronds, fourneau et réchaud. Aussi vendrais réfrigérateur. Le tout très propre et en parfaite condition. S'adresser à **ST-PAULIN. Tél. : 15.**

ATTENTION

Grande vente de CAPES de fourrure. Louons capes pour les mariages et vendons : ÉTOLES et MANTEAUX. Consultez **MME ALBANY HOULE, 23 rue St-Thomas, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4150.**

À VENDRE

Automobile Ford 51 avec radio, 4 pneus en bonne condition, plus 2 pneus d'hiver. Moteur en bon ordre. Pour information, s'adresser à **LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-5395.**

À VENDRE

Jeune poulain de 3½ mois à vendre à bon prix. S'adresser à **VIATEUR TURCOTTE, Rang Bel Automne, ST-BARTHÉLEMY. Tél. : 885-3567.**

VENDEUSES DEMANDÉS

MESDAMES. La saison des Fêtes approche. Si vous avez besoin d'argent pour acheter cadeaux, etc., pour Noël, vendez notre belle Ligne de Cosmétiques et autres Produits. Gros profits. Ecrivez à **RAWLEIGH, Dept. J-540-1, 4005 Richelieu, MONTRÉAL.**

À VENDRE

Six bonnes vaches à lait de race "Holstein", deux taures de 1½ an devant mettre bas au printemps, plusieurs tonnes de foin pressé à la grosse balle, quelques tonnes de paille pressée à la petite balle, et environ 1,000 minots d'avoine à vendre pour cause de santé. S'adresser à **HERMÉNÉGILDE BÉLAND, STE-URSULE, Tél. : CA. 8-2348.**

TERRAINS À VENDRE

Terrain à vendre, situé tout près de la ville. Voisin de la petite rivière, où plusieurs terrains pourraient être vendus. Beau site pour industrie. S'adresser à **247 Boul. Ouest, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-4193.**

GAGNON ÉLECTRIQUE

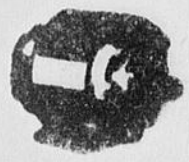
VENTE et SERVICE

AGENT DES FAMEUX

MOTEUR TAMPER

SPÉCIALITÉ:

FILAGE DE MOTEURS ELECTRIQUES



TEL. : CA. 8-4423 128, St-Jacques LOUISEVILLE

ATTENTION

Nouveau garage Supertest et station de service, situés Boul. Est, Maskinongé, voisin du Restaurant Bar-Dinner. Service courtois et satisfaction aux clients. S'adresser à **ROSAIRE PERREAULT, Téléphone 227-2059 maison privée, et 227-9913 au restaurant Bar-Dinner.**

À LOUER

Deux logements cinq pièces chacun près du village

EDGAR ROY

Saint-Barthélemy

Tél. : 885-3347

À VENDRE

Jument blonde pesant 1100 livres. Entraînée pour tous les travaux de la ferme. S'adresser à **FLORIAN LEBLANC, Rang Crête-de-Coq, STE-URSULE, Téléphone: CA. 8-2541.**

POÊLE À VENDRE

Poêle à bois de marque "Royal Albert", avec "Boiler", blanc, très propre ; à vendre à bonnes conditions. S'adresser à **FRANÇOIS LAFRENIÈRE, ST-JUSTIN, Tél. : 227-4534.**

À VENDRE

Chevrolet Bel-Air 1957, modèle de luxe, quatre portes, bonne condition. Prix $375, conditions de paiement à discuter. Aussi télévision 24 pouces, cabinet, $75.00. S'adresser à **CA. 8-2484** après six heures.

COUTURIÈRES DEMANDÉES

Travail à domicile dans lingerie d'enfants ; livraison du matériel nécessaire à domicile. S'adresser à **JULES DUFRESNE, SAINT-BARTHÉLEMY, Tél. : 885-3835.**

À VENDRE

Catalognes de grands lits, laises de plancher à la verge, couvre-pieds en broadcloth. S'adresser à **MME RAYMOND CLOUTIER, Grande-Rivière-Nord, YAMACHICHE, Tél. : 296-3510.**

À VENDRE

Six poêles "Box Stove", lessiveuse reconditionnée comme neuve ainsi qu'une fournaise à l'huile capacité de 50,000 B.T.U. à vendre.

S'adresser à :

DENIS DESAULNIERS

Meubles et appareils électriques

Tél. : 227-2318 St-Justin

À VENDRE

Vaches à lait de 2½ ans, à vendre. S'adresser à **RÉAL GIGUÈRE, STE-URSULE, Tél. : CA. 8-2356.**

DANGER

L'acidité du sol tue vos récoltes. Seule l'application de **PIERRE A CHAUX AGRICOLE** peut éliminer ce danger.

... Vous pouvez le faire dès maintenant, pendant que votre terrain est propice.

Communiquez dès maintenant avec :

ANDRÉ DESCHÊNES

Transport de chaux en vrac

TEL. CA. 8-4607 LOUISEVILLE

— ATTENTION —

POUR VOS PROBLEMES DE CREUSAGE DE FOSSÉS, AQUEDUC, CAVES, ETC.

Adressez-vous à :

JEAN-PAUL MALBEUF

TEL. : CA. 8-5360

RANG GRANDE CARRIERE LOUISEVILLE

Attention, fermiers!

Nous sommes en mesure de vous vendre des

VACHES LAITIÈRES

sur une base mensuelle. Aucun paiement initial. Jusqu'à 36 mois pour payer.

TOUTE VACHE GARANTIE

Communiquez avec :

Joseph-Arsène Gélinas

TEL. : 296-3530 YAMACHICHE.

À VENDRE

Planeur à bois, presse à "rippe", mortaiseur, machine à tenons "Guillaume" scie à ruban, 3 moteurs, un corroyeur de 10 pouces et divers autres accessoires. S'adresser à **MARTIAL SAVOIE, Tél. : 227-4743, ST-JUSTIN.**

CHEVAL À VENDRE

Cheval de six (6) ans à vendre. S'adresser à **YAMACHICHE à 296-3651.**

CANARDS À VENDRE

200 canards noirs et blancs à vendre. S'adresser à **MARCEL FRANCOEUR, ST-JUSTIN, Tél. : 227-4836.**

À VENDRE

Machine à coudre "Singer" en parfaite condition. S'adresser à : **MME WELLIE ST-LOUIS, rang Fontarabie, STE-URSULE.**

AIGUISAGE

Confiez nous vos lames de "CLIPPERS", aiguisage à l'huile garanti pour tondre de 25 à 30 bêtes, $1.00 le set ; aussi, aiguisons et réparons RASOIRS électriques et "Clippers" de barbier de toutes marques. Adressez-vous à :

ÉMILE BOLDUC

Château de Blois

TROIS-RIVIÈRES, Qué.

COUSEUSES DEMANDÉES

Couseuses demandées immédiatement. Travail à domicile pour faire simple couture. Nous fournissons le matériel et payons tous les frais de transport. Bon pourcentage de commission. Travail à la pièce. Communiquer à : Dept. 2, B. P. 7010, Adelaide Post Office, TORONTO, Ont.

St-Léon

MARIAGE : —

A St-Paulin, le 17 août, fut bénit le mariage de Mlle Lucie St-Onge, institutrice, à M. André Lacombe, ing. en mécanique. Au cours de la messe nuptiale, Mlle Lorraine Carbonneau, inst., et M. Rhéaume Carbonneau, E.E. N.J.C. respectivement cousin et cousine de la mariée firent les frais du chant. A l'orgue, Mme Adrien Carbonneau et Mme Gilles Guimond.

VA ET VIENT : —

Récemment, M. et Mme Harry Carbonneau de Montréal étaient de passage dans leur paroisse natale. Après avoir visité nombre d'amis, cousins et cousines, M. et Mme Adrien Carbonneau et leur jeune fille Lorraine, ils se rendirent à Louiseville chez Mme Joseph St-Louis et de là, aux Trois-Rivières pour visiter une autre soeur Madame Joseph Gendron, actuellement malade dans un foyer.

Enfin, ils retournèrent à Montréal emportant avec eux d'anciens souvenirs de leur enfance qui resteront longtemps gravés dans leur mémoire, étant très heureux et satisfaits de ce beau voyage.

IL N'Y A PAS D'IMMUNISATION CONTRE LES ACCIDENTS

Le Canada a réussi à vaincre la variole et à se débarrasser de nombreuses maladies contagieuses qui faisaient anciennement des milliers de victimes mais on n'a pas encore réussi à se débarrasser de notre plus grand mal : les accidents, contre lesquels il n'y a pas de vaccin. Le seul remède à ce fléau, c'est l'emploi de gros bon sens de la part de l'automobiliste et du piéton. Un seul geste d'impatience, d'imprudence ou d'impolitesse, peut causer la mort de tous les passagers d'une voiture. Le fait de vouloir épargner quelques minutes, en dépassant la limite de la vitesse fixée, peut causer de graves accidents ou entraîner la mort. Lorsque la vaccination a été adoptée, le Canada s'est débarrassé d'une maladie mortelle; si les automobilistes voulaient collaborer, le Canada pourrai aussi se débarrasser des accidents mortels de la route.

L'ARTHRITE

L'Arthrite n'est pas une seule maladie; elle comprend plutôt un groupe de maladies rhumatismales caractérisées par l'inflammation aux articulations. On a identifié plus de deux cents variétés de cette maladie y compris la sciatique, le lumbago, la névrite et le rhumatisme musculaire aussi bien que les affections arthritiques.

St-Alexis-des-Monts

FUNÉRAILLES : —

Est décédée le 16 septembre, à Montréal, Mme Marie-Anne Boulanger, épouse en premières noces de feu Omer Vincent et en secondes noces de feu Charles Boulanger. Elle était âgée de 72 ans et 4 mois.

Elle laisse dans le deuil, ses huit enfants, dont 5 filles et 3 garçons : MM. et Mmes Marcel Vincent (Claris Ménard) de Montréal, Arthur Ringuette (Blanche Vincent) de Montréal, Antonio Goudreau (Colombe Vincent) de St-Alexis-des-Monts, Hector Vincent (Laurence Boulanger) de Montréal, Laurier Boulanger (Carmen Boulanger) de Montréal, Armand Boulanger, Aurella Vallières) de Montréal, Féréol Armstrong (Hortence Boulanger) de St-Alexis, Gérard Picard (Jeannine Boulanger) de St-Alexis. Elle laisse aussi trente petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu le 19 septembre au milieu d'une grande assistance. Le service fut chanté par le curé de la paroisse, l'abbé Arthur Bourbeau. La direction des funérailles était confiée à la maison Roméo Allard.

Sincères condoléances à la famille éprouvée !

SOUHAITS : —

Joyeux anniversaire à Mme Benoît Lacoursière, de la part de ses enfants et de M. et Mme Clément Lacerte.

Egalement à Lise et Claude Lacoursière, de la part de leurs parents.

Bonjour à M. et Mme Clément Lacerte de St-Paulin, de la part de leur petite fille Lise.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Yvon Pagé ainsi que Mlle Nicole Lafrenière des Trois-Rivières, en promenade pour la fin de semaine chez leurs parents.

M. et Mme Alphonse Dubé des Trois-Rivières, dans notre localité.

Les instituteurs et institutrices du comté de Maskinongé ont élu leur bureau de direction pour l'année 1963-1964. Assis, Mlle Nicole Fréchette, vice-présidente, M. Benoît Brochu, président, Mlle Gabrielle Jacques secrétaire-archiviste. Debout, Mlle Henriette Béland, correspondante et M. Denis Martin, trésorier. (Photo : Paul Deschesnes)

LE CHAUFFEUR CRIARD

Les coups de trompe ou de klaxon qui vous réveillent en sursaut au milieu de la nuit, ne sont certes pas des manifestations de cordialité ou d'un esprit de civisme. Ce qui est encore plus odieux, c'est le bruit de tuyaux d'échappement sans silencieux de certaines voitures dites de 'Sport' qui foncent à toute vitesse dans des rues résidentielles et font un vacarme du diable.

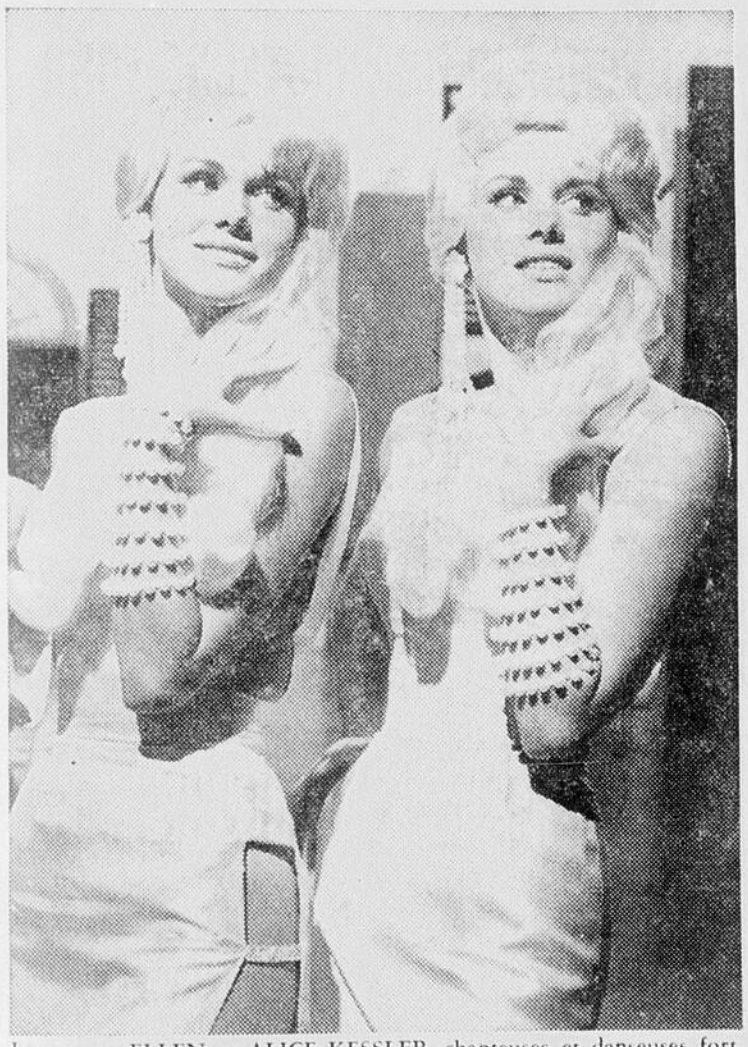
M. R.C. D'Alton, président de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec attire l'attention sur l'article 30-3 du Code de la Route, qui se lit comme suit: "Le tuyau d'échappement de tout véhicule automobile, y compris la motocyclette, doit être pourvu d'un silencieux en bon état." Comme on le sait, ce dispositif a pour objet d'atténuer le bruit causé par le moteur à explosion. D'autre part, l'usage du klaxon est interdit la nuit, dans les zones résidentielles, sauf en cas de nécessité absolue comme signal de danger.

De nombreuses plaintes ont été reçues et publiées par la presse locale au sujet des graves inconvénients causés par ces bruits, surtout à proximité des hôpitaux. Ceux qui doivent se déplacer la nuit voudront bien se rappeler qu'en plus du Code de la route et des règlements municipaux, il y a encore un "Code de la Courtoisie et du Savoir-vivre. . ."

Pour ceux qui ne veulent pas comprendre, il faudrait que la police intervienne, pour mettre en demeure les conducteurs nocturnes de munir leurs voitures d'un silencieux, sous peine des sanctions prévues par la Loi.

L'OBEISSANCE

Il ne faut jamais acheter par des promesses l'obéissance de l'enfant puisque cela ne vaut rien pour la formation de son caractère. Il ne doit pas être nécessaire de marchander avec l'enfant pour l'amener à rentrer à l'heure pour ses repas, ou à manger ce qu'on lui sert, ou encore à ranger ses jouets. Les promesses de récompense ne feront qu'augmenter la désobéissance de l'enfant. La plupart des enfants sont raisonnables et ils aiment être traités en adultes. Il suffit souvent d'expliquer à un enfant le "pourquoi" des ordres qu'on lui donne.



Les soeurs ELLEN et ALICE KESSLER, chanteuses et danseuses fort élégantes, font partie d'une prestigieuse série de variétés qui nous vient d'Allemagne et qui s'intitule *le Parapluie magique*. La première de ces quatre émissions éblouissantes, d'une durée d'une heure chacune, sera présentée aux téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada le dimanche 6 octobre à 8 h. 30. *Le Parapluie magique* est un feu d'artifice de trouvailles scéniques, d'inventions visuelles ou sonores, présentées à un rythme vertigineux par des vedettes telles que Gilbert Bécaud et Juliette Gréco et une distribution impressionnante d'artistes des quatre coins d'Europe.

ANTI-GEL ANTI-GEL
VENDU AU COMPTOIR
GALLON $2.39
PINTE ..... 75¢
Garage Supertest
CYRILLE LAJOIE, PROP.
BOUL. OUEST LOUISEVILLE

AIR CANADA FÊTE MAURICE CHEVALIER — MAURICE CHEVALIER a célébré les 60 ans de sa longue carrière et une partie de son 75e anniversaire de naissance au-dessus de l'Atlantique-Nord, le 12 septembre, à bord d'un jet DC-8 d'Air Canada qui faisait le voyage vers Paris. Les passagers à bord de l'avion et les membres de l'équipage ont tenu à y aller de leur contribution en organisant une surprise-partie; coiffés de canotiers comme celui que Chevalier a rendu célèbre, ils ont chanté "Bon Anniversaire", puis on a présenté à la grande vedette un gâteau, décoré d'une pomme, d'un chapeau de paille et d'une canne, de même qu'un télégramme de bons voeux de la part du président, des membres du conseil et des employés d'Air Canada, et une céramique comportant une reproduction de la carte du Canada. Au moment où l'avion a survolé la côte de la France, le matin du 75e anniversaire de Chevalier, celui-ci a été l'objet d'une émission radiophonique spéciale en direct, diffusée sur les principaux réseaux d'Europe sur une bande d'ondes spéciale. Lorsque l'avion a atterri à Orly, toute la presse attendait Chevalier. Parmi les nombreux admirateurs qui guettaient son arrivée, on notait Mathé Altéry, qui célébrait aussi ce jour-là son anniversaire. On voit ici Maurice Chevalier entouré de quelques-uns des passagers de l'avion, au-dessus de l'océan.

A la Jeune Chambre, l'assemblée mensuelle dédie un certificat à l'homme qui a bien mérité. Ce certificat de l'homme du mois, a été attribué au Caporal Raymond Bellemare de la Sûreté Provinciale. A gauche le Caporal Raymond Bellemare et à droite, M. Gilles Desmarais, président de la Jeune Chambre de Louiseville. (Photo : Paul Deschesnes)

Le défilé de modes qui eut lieu jeudi dernier à l'hôtel du Boulevard s'est avéré un franc succès, grâce à la facilité avec laquelle les mannequins ont évolué. De gauche à droite : Nicole Lessard, demoiselle d'honneur, le marié, Henri Leblanc, la mariée, Louisette Beauclair, Mme Robert Guinard, Michèle Bellemare et Lise Houle. (Photo : Paul Deschesnes)

ST-ALEXIS-DES-MONTS

AUX QUILLES DE MARCEL LAMBERT : —

Après la formation des différentes ligues, ces dernières ont été mises en marche il y a deux semaines. En effet, deux ligues sont en opération et les deux autres ne sont pas encore à point. Après six parties, voici les différentes moyennes :

Ligue commerciale féminine :

Réjeanne St-Pierre	118
Monique Lambert	109
Jacqueline Lachance	107
Louisette Beauclair	102
Louisette Blais	100
Pauline Giguère	100
Fleur-Ange Dupuis	100

Ligue commerciale masculine :

André Lambert	158
Walter Lemay	135
Jean-Marie Allard	130
André St-Pierre	129
Jean-Guy Lachance	126

Position des équipes féminines

Mme Paul Picard	8
Ecole Sacré-Coeur	8
Atelier Allard 2	8
Mme André St-Pierre	7
Salon Pauline	7
Mme Paul Rondeau	7

Position des équipes masculines :

Boulangerie Allard	8
Salle de quilles	7
Domtar	5
Ecole Sacré-Coeur	4
Pisciculture Elliott	3

VA ET VIENT : —

Mlle Renée Deschênes en promenade chez sa soeur Mme Martial Paquin au "Club Capitonal" à St-Joseph de Mékinac, la semaine dernière.

Mlles Denise Lambert, Louisette Clément et Huguette Deschênes chez leurs parents à l'occasion de la fin de semaine.

En avant marche

A titre de nouveau publiciste de la Garde et pour cette première chronique, il m'échoit une tâche agréable, celle de remercier la population de Louiseville pour sa précieuse collaboration apportée à notre mouvement lors de notre collecte de dimanche dernier qui a rapporté la somme de $639.00. Un grand merci s'adresse à vous, généreuse population, de la part de tous les membres de la Garde.

Nous remercions tous les membres qui se sont dévoués, en particulier notre vice-président qui ne compte pas ses heures au service de la Garde.

Nous voudrions aussi féliciter et remercier notre dévoué aumônier, l'abbé J. Hamel, pour l'appui moral qu'il apporte au mouvement. Il trouve toujours le temps nécessaire pour assister à nos assemblées et souvent vient dire quelques mots lors de nos pratiques. Merci M. l'abbé !

Pour terminer sur le même ton, les membres se joignent à moi pour féliciter Léopold Gerbeau qui a été nommé au poste de vice-président des Lacordaire. Bravo Léopold, c'est un honneur qui rejaillit sur toute la Garde.

N. B. — Un remaniement a été fait dans les groupes pour le Service d'Eglise. Les membres devront consulter le tableau à notre local pour constater le changement apporté.

OSWALD II

NOUVEAU BUREAU

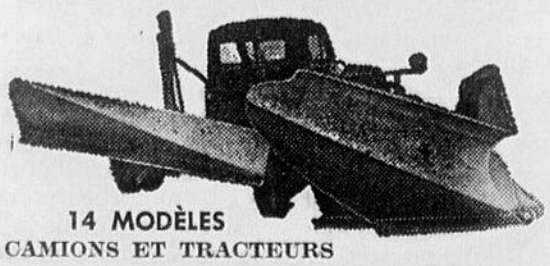
CHARTIER & GAUTHIER

AVOCATS - PROCUREURS

20 St-Laurent - Tél. CA. 8-4391 - LOUISEVILLE

1185 rue Hart — Tél. : 378-2849 — Trois-Rivières

CHASSE-NEIGE



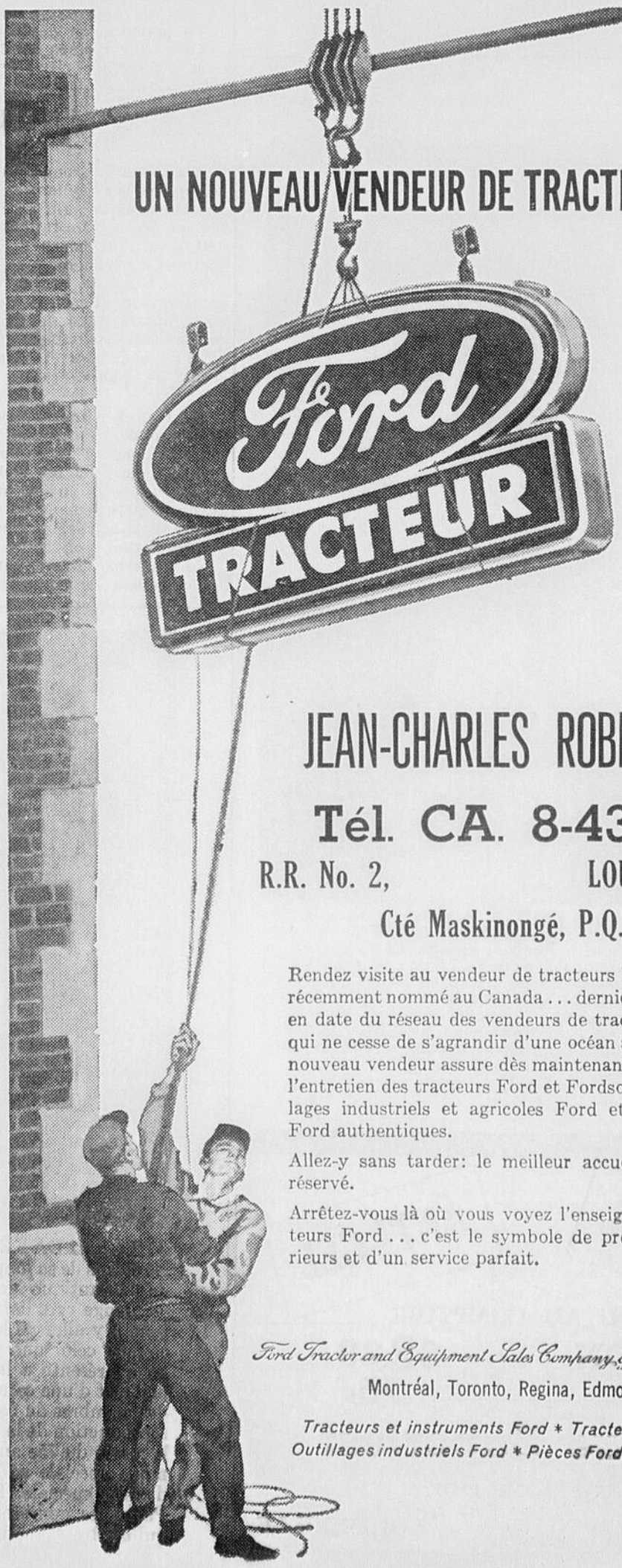
14 MODÈLES
POUR CAMIONS ET TRACTEURS

CIRCULAIRES ET LISTE DE PRIX SUR DEMANDE.

LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.

288 Est, Notre-Dame — Victoriaville, P.Q. — C.P. 147

UN NOUVEAU VENDEUR DE TRACTEURS FORD



JEAN-CHARLES ROBERGE,

Tél. CA. 8-4332

R.R. No. 2, LOUISEVILLE,

Cté Maskinongé, P.Q.

Rendez visite au vendeur de tracteurs Ford le plus récemment nommé au Canada . . . dernier "maillon" en date du réseau des vendeurs de tracteurs Ford, qui ne cesse de s'agrandir d'une océan à l'autre. Ce nouveau vendeur assure dès maintenant la vente et l'entretien des tracteurs Ford et Fordson, des outillages industriels et agricoles Ford et des pièces Ford authentiques.

Allez-y sans tarder: le meilleur accueil vous est réservé.

Arrêtez-vous là où vous voyez l'enseigne des tracteurs Ford . . . c'est le symbole de produits supérieurs et d'un service parfait.

Ford Tractor and Equipment Sales Company of Canada Limited

Montréal, Toronto, Regina, Edmonton

*Tracteurs et instruments Ford * Tracteurs Fordson*
*Outillages industriels Ford * Pièces Ford authentiques*

Centre Récréatif St-Antoine

L'endroit idéal pour vous récréer

Soirée ANNIVERSAIRE

SAMEDI
LE 5 OCTOBRE
A 8.00 HRES P.M.

avec le dynamique orchestre

"THE TWISTERS"

ARTISTES INVITES

SOIREE A NE PAS MANQUER

CENTRE RECREATIF ST-ANTOINE LOUISEVILLE

Admission à prix populaire.

La vraie place idéale pour vous amuser

Soirée populaire

Notre soirée "Barn Dance" de samedi dernier fut un éclatant succès qui dépassa nos espérances ; une salle comble participa durant toute la soirée avec enthousiasme à toutes les danses et chansons folkloriques américaines.

Tous nos jeunes ont été enchantés de la décoration qui avait été faite sur le théâtre du Centre Récratif.

Contrairement aux dernières soirées que nous avons eues, nos jeunes nous ont montré qu'ils étaient les plus satisfaits du programme qui leur était offert.

Cette attitude de leur part est des plus réconfortantes et nous encouragera à leur offrir assez souvent des soirées de ce genre.

Quelques-uns des tout derniers gagnants!

"Capsules fortune"

C. Lacroix, Mystic, Quebec
M. Pothier, Limoilou, Quebec
J. Bedard, Trois Rivieres, P.Q.
M. Caron, Hull, Quebec
M. F. Jarry, Quebec, P.Q.
F. Wells, Rosemont, P.Q.
M. Leduc, Nitro, P.Q.
F. Filiatrault, Saint Jerome, P.Q.
J. R. Bechard, Montreal, P.Q.
M. Chartrand, Duvernay, P.Q.
Y. Girard, La Prairie, P.Q.
G. L. Carre, La Malbaie, P.Q.
F. Ouellette, Montreal, P.Q.
A. Lacelle, St. Jean sur Lac, P.Q.
A. Nault, Hull, P.Q.
M. L. Roy, Granby, P.Q.
E. L. Hilaire, Montreal, P.Q.
D. Corrigan, Hull, P.Q.

Continuez à regarder sous les capsules de Coke et de Sprite pour voir si vous trouvez des jetons valant de $1 à $5,000. Voir les détails aux étalages de cartons.

"Coca-Cola", "Coke" et "Sprite" sont toutes des marques déposées qui identifient exclusivement les produits de Coca-Cola Ltée.

Les commanditaires des diverses équipes de bowling ont rendu visite aux joueurs qui évolueront durant la saison de quilles. Les commanditaires sont les suivants : M. Maurice Auger, Emile Mineau d'O'Keefe, Léo Arvisais, du centre de couture, et qui n'apparaît pas sur la photo. Notons aussi la présence du gérant Napoléon Doyon et M. Maurice Perreault gérant du personnel à l'A.T.C.

Continuez à toujours vous comporter de cette manière et de notre part nous nous efforcerons de vous organiser des loisirs sains à chaque samedi soir à votre Centre Récréatif.

Soirée Anniversaire

Samedi soir prochain, le 5 octobre, nous aurons une autre soirée populaire pour célébrer le 1er anniversaire des soirées organisées pour les jeunes. Et par la même occasion, nous fêterons notre orchestre "The Twisters" qui ont été les premiers musiciens à jouer lors de notre première soirée en octobre 1962. Nos chanteurs et chanteuses qui ont été des vedettes officielles lors de nos soirées popualires organisées depuis un an, seront fêtés aussi.

Un programme tout à fait spécial sera préparé pour cette soirée. Nous sommes persuadés d'avance que cette attraction plaira grandement à tous nos jeune.

Admission à prix populaire.

Bienvenue à tous !

Quilles

Vue la température, ceux qui n'ont pu participer au tournoi préparatoire à la demi-heure des quilles Classe "B", pourront le faire jusqu'à dimanche soir, le 6 octobre, à 11 heures P.M.

Il vous en coûte peu, chers quilleurs, pour participer à cette compétition et les avantages sont des plus intéressants.

En y participant, vous contribuez par le fait même à soutenir les efforts qui sont faits pour organiser vos loisirs.

Cette demi-heure des quilles sera commanditée par Hervé Lafontaine Ltée, embouteilleurs autorisé des délicieux produits Coca-Cola et Fanta.

Bienvenue à tous !

Ligue des Ménagères

Nos ménagères sont des plus assidues tous les mercredis après-midi à se rendre au Centre Récréatif pour pratiquer leur sport favori : les quilles. Le nombre des quilleuses a augmenté cette année et nous entrevoyons les possibilités d'organiser un autre club. L'enthousiasme est grand chez nos ménagères et ceci nous prouve qu'elles sont des plus satisfaites de l'accueil que nous leur faisons et très prochainement, elles auront le plaisir de recevoir la visite de clubs de l'extérieur et de leur côté, nos ménagères seront invitées une fois par semaine à aller visiter des quilleuses de l'extérieur.

Félicitations à nos ménagères et vous serez toujours bienvenues à votre Centre.

Quilleurs Scouts

Les Scouts de Louiseville ainsi que les employés de la Caisse Populaire de Louiseville ont pris la bonne habitude de venir jouer aux quilles tous les dimanches avant-midi.

Félicitations pour avoir eu l'heureuse initiative de vous rendre vous récréer à votre Centre Récréatif.

Nous vous invitons à continuer cette bonne habitude. Les portes du Centre sont toujours grandes ouvertes pour ceux et celles qui veulent coopérer avec la direction.

A tous, bienvenue !

Ligue Familiale

Une ligue familiale est en formation au Centre Récréatif ; elle est composée de quilleurs accompagnés de leurs épouses. C'est la première fois à Louiseville qu'une ligue de ce genre s'organise. Il nous manque seulement quelques couples pour compléter cette ligue qui jouera tous les jeudi soirs.

Invitation est faite à ceux et celles qui voudraient nous honorer de leur présence.

Jeudi soir dernier, deux clubs de cette ligue se sont rencontrés. Il s'agissait de Lessard Transport et de l'équipe Crescent Finance.

L'équipe Lessard transport triompha de cette rencontre par la différence de 401 points. Le plus haut simple chez les dames 180 réussi par Mme Réjeanne Deschênes et le plus haut triple pour les dames : 394 par Mme Deschênes.

Chez les hommes, plus haut simple réussi par Sylvio Béland : 132 et le plus haut triple : 353 réussi par Sylvio Béland de l'équipe Crescent Finance.

Félicitations à qui de droit. Nous vous souhaitons la plus cordiale bienvenue à votre Centre Récréatif et une saison des plus joyeuses.

Ligue Commerciale masculine

Jacques Greniar	140.8
Roland Rinfret	135.8
Camille Masse	135.1
Paul-Emile Hould	131.0
Réjean St-Yves	128.3
Position des équipes	
Maurice Vertefeuille	6
Associated Textile	5
Hôtel Laurier	4
Laiterie de Louiseville	1

Ligue de la J.O.C. mixte

Hommes

Paul-Yvon Pombert	133.6
Georges Lysight	130.3
Claude Lessard	130
Rémi Caron	110
Marcel Garceau	108.6

Femmes

Jacqueline Jolin	117
Ginette Durand	102.6
Micheline Durand	102.6
Lucie Grenier	89.3
Claire Lacerte	85.3
Position des équipes	
Coca-Cola	4
Caisse Populaire	3
Robert Voisard	1
Robert Ricard	0

Ligue Commerciale mixte

Hommes

Jean-Yves Boucher	142.3
Guy Bellemare	140.3
Raymond Gélinas	133
Réjean St-Yves	130.8
Claude Lacoursière	126.3

Femmes

Thérèse Béland	119
Carmen Lessard	112.1
Bibiane Lessard	110.7
Louise Desfonds	108.3
Dorothée Viau	106.8
Position des équipes	
O'Keefe	9
Boulangerie Auger	7
Léo Arvisais	4
Associated Textiles	4

Ligue de la Jeunesse

Jacques Durand	135.6
Pierre Hémond	105.3
Michel Rainville	104.1
Luc Fafard	99.6
Serge De Carufel	98
Position des équipes	
Panthères	8
Lions	4
Tigres	3
Renards	1

Ligue des ménagères

Dorothée Viau	107
Carmen Lessard	98
Rose-Hélène Bellemare	97.6
Réjeanne Deschênes	97.6
Réjeanne Robert	85.0
Position des équipes	
Les Ambitieuses	4
Les Tolérantes	0

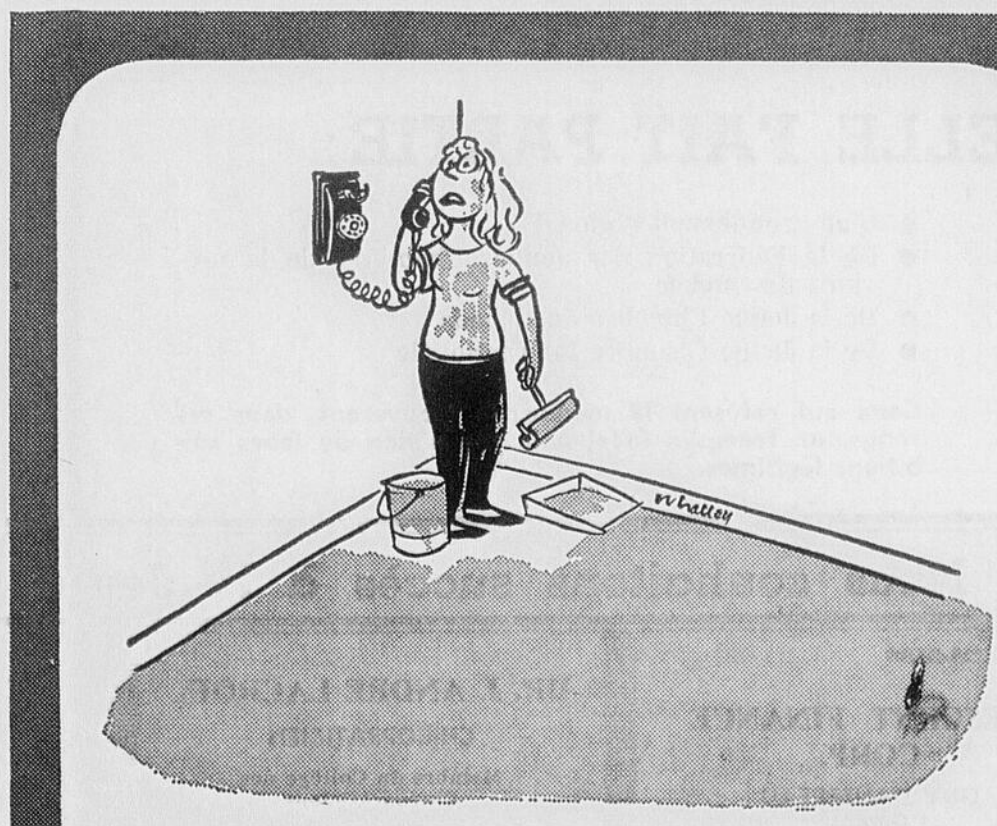
UN SEUL PRIX . . .
UNE SEULE QUALITE :
"LA MEILLEURE"

QUE CE SOIT POUR
- NETTOYAGE
- TEINTURE
- PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à

La Teinturerie ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville



Encore une qui l'a échappé belle... grâce à la Bell!

Vous n'êtes jamais "coincé" quand vous pouvez téléphoner pour demander aide ou conseil...ou simplement bavarder en attendant que la peinture sèche! Qu'il est bon de savoir que le téléphone est toujours à votre service! La Compagnie de Téléphone Bell du Canada.

VOTRE JEUNE CHAMBRE

CE QU'ELLE EST:

Une association de jeunes hommes clairvoyants qui, préoccupés de l'avenir économique, civique, social et culturel de leur localité, de leur province et de leur pays, mettent en commun leurs aspirations et leurs énergies pour s'améliorer eux-mêmes et se préparer ainsi, par des moyens pratiques et utiles, à remplir avec compétence leur rôle de citoyen et leur mission humaine.

SES BUTS:

BUT PREMIER

- La formation intégrale des individus membres par un complément de culture et d'entraînement à la direction.

BUTS SECONDAIRES

- L'esprit d'équipe
- La camaraderie
- L'amélioration de la communauté
- Le sens des responsabilités

SON PROGRAMME:

- Etude des problèmes économiques, civiques et sociaux
- Pratique et débats oratoires
- Université populaire
- Conférences, causeries, forums, cliniques
- Initiation et promotion industrielles, commerciales et civiques
- Formation de comités temporaires et permanents pour des fins précises
- Manifestations diverses

ELLE FAIT PARTIE:

- D'un groupement régional
- De la Fédération des Jeunes Chambres de la province de Québec
- De la Jeune Chambre du Canada
- De la Jeune Chambre Internationale

Ceux qui refusent la médiocrité trouveront, dans ses rangs, un tremplin idéal à la réalisation de leurs ambitions légitimes.

VOUS AVEZ BESOIN D'ELLE

- EMPLOYE DE BUREAU
- AGRICULTEUR
- FONCTIONNAIRE
- OUVRIER
- HOMME DE METIER
- PROFESSEUR
- INDUSTRIEL
- COMMERÇANT
- HOMME DE PROFESSION

POUR

- VOUS PERFECTIONNER
- DEVELOPPER VOTRE PERSONNALITE
- AMELIORER VOTRE SITUATION
- VOUS CREER DES RELATIONS
- FAIRE PROGRESSER VOTRE LOCALITE

MAINTENANT

Il ne faut jamais remettre au lendemain ce qu'on peut faire le jour même . . . C'est maintenant que vous avez besoin d'elle. . . Plus tard, c'est souvent trop tard . . .

Devenez-en membre dès

AUJOURD'HUI

POUR RENSEIGNEMENTS:

GILLES DESMARAIS
CA. 8-5036

ANDRÉ TOUSIGNANT
CA. 8-5011

J.-PIERRE GIGUÈRE
CA. 8-4187

Nous souhaitons succès à la Jeune Chambre: HOMMAGES DE:

Tél. : 228-2783

CRESCENT FINANCE CORP.
GUY DANSEREAU
Gérant
The Crescent Finance Corp. Ltd.
81, St-Laurent Louiseville

DR. J. ANDRE LACROIX
CHIROPRATICIEN
Membre du Collège des Chiropraticiens
Tél. : CA. 8-5221
59A, St-Laurent Louiseville

Dr Marcel MARCHAND
Gouverneur
Léo DOYON
Président honoraire
Gilles DESMARAIS
Président

Voeux de succès de :
LES CIMENTS MASKI
Tél. : CA. 8-5354
LOUISEVILLE READY-MIX
Tél. : CA. 8-5335

EMMANUEL GIGUERE C.D'A.AS.
ASSURANCES GENERALES
Tél. : CA. 8-5094
128 St-Laurent Louiseville

Achetez votre TV ZENITH chez :
LOUIS JOURDAIN INC.
MEUBLES - TAPIS - PRELARTS
TV - STEREO
Tél. : CA. 8-4714
106, St-Laurent Louiseville

FERME MA ' SO
Marc Saucier, prop.
Distributeur de
Moulées SUPERSWEET
Tél. : CA. 8-2942 Louiseville

BIJOUTERIE GIGUERE
Jean-Pierre Giguère, gérant
HORLOGER - BIJOUTIER
DIAMANTAIRE
Tél. : CA. 8-4187
60 St-Laurent Louiseville

Le journal le plus lu dans le comté de Maskinongé

L'écho de Louiseville
ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

42e ANNÉE – No. 50. Louiseville. JEUDI, LE 3 OCTOBRE 1963. MEMBRE ABC

M. PIERRE BUREAU, PRÉSIDENT DE LA CAMPAGNE D'EMPLOI D'HIVER

Lundi soir dernier, avait lieu l'assemblée de la Campagne d'Emploi d'Hiver. Le nouveau président 1963-64 est M. Pierre Bureau, propriétaire du Château Louise. Il remplace le président sortant de charge, M. Maurice Perreault, gérant du personnel de l'A.T.C.

Parmi les principaux sujets qui ont été discutés, soulignons les Travaux Municipaux d'Hiver dont le président est M. Aristide Marcil, maire de St-Didace, et la construction domiciliaire dont le président est M. Lucien Giguère, commerçant de Louiseville. Il fut question de publicité et M. Maurice Béland en est le responsable. Plusieurs municipalités du comté étaient représentées. Sur la photo ci-dessus, nous voyons le bureau de direction 1963-64 ; de gauche à droite : M. Lorenzo Bureau, surveillant du placement et secrétaire de la campagne, M. Aristide Marcil, maire de St-Didace, M. Pierre Bureau, président, M. Marcel Bertrand, gérant du Service National de Placement, Dr Avellin Dalcourt, maire de Louiseville, M. Lucien Giguère, vice-président et M. Maurice Béland, responsable de la publicité.

Bienvenue au club "La Seigneurie de Grand Pré Inc."

Le grand sujet de conversation à Louiseville présentement est la progression des travaux de construction au club "La Seigneurie de Grand Pré Inc.", laquelle organisation offrira à ses membres un chalet magnifique, trois glaces de curling, une piscine, un parcours de golf et un climat social à nul autre pareil.

Au chalet proprement dit, les travaux de finition seront parachevés dès cette semaine. Pendant ce temps, le bureau de direction étudiera les propositions soumises pour le choix d'un ameublement susceptible de satisfaire les goûts les plus raffinés.

Présentement, du côté curling, la glace peut être préparée à vingt-quatre heures d'avis. Les golfeurs apprendront avec joie que le parcours et les verts seront ensemencés incessamment. Pour les amateurs de natation, ajoutons que la piscine a été coulée mais ne sera accessible que l'été prochain à cause des rigueurs de notre climat.

Selon les prévisions, la bénédiction des nouveaux locaux et l'inauguration officielle se feront le 26 octobre prochain. Le responsable du comité social, M. Lionel Languedoc, est à préparer un programme tout à fait spécial pour cette occasion.

A date, le nombre des membres-fondateurs est de 100 et celui des membres sociaux et réguliers approche la soixantaine. Le recrutement s'intensifiera au cours des prochaines semaines alors qu'une activité inaccoutumée règnera à La Seigneurie de Grand Pré Inc.

Les personnes qui aimeraient avoir de plus amples informations sur les conditions d'admission voudront bien communiquer avec Jean-Jacques Côté, Marcel Bertrand, Claude Gagné ou tout autre membre du bureau de direction.

Le chalet pouvant accommoder qu'un nombre bien déterminé de membres, ceux qui désirent en faire partie devront signer leur adhésion le plus tôt possible.

La conférence des maires du coeur du Québec a eut lieu la semaine dernière, a bord du bateau de croisière du maire Paul-Emile Caron, de Louiseville-paroisse. Prenaient place à bord les membres de l'exécutif. Deux de ces membres n'ont pu assister à ces délibérations. L'exécutif est ainsi constitué : Président, M. René Thibault de Pierreville, 1er Vice-président, Dr Ulysse Laferrière de Berthierville, 2e Vice-président, M. Emilien Mercier de St-Grégoire, M. Réal Desrosiers, président ex-officio, M. Paul-Emile Caron de Louiseville-paroisse, M. Camille Roussin, de Joliette, M. Lucien Fillion, de La Tuque. Ces deux derniers étaient absents. Cette photo a été prise au départ de la croisière. Monsieur le Maire Caron aurait souhaité que le niveau de l'eau ait été plus élevé, ce qui a causé un petit incident qui aurait pu ternir ce beau voyage. (Photo : Paul Deschesnes)

Décès de M. Alfred Boisvert

A Louiseville, le 25 septembre, est décédé à l'âge de 78 ans et 6 mois, M. Alfred Boisvert, époux de Maria Houle, demeurant au 15, rue St-Thomas.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, trois filles : Mmes Lionel Landry (Marie-Jeanne), de Louiseville, Gaston Dupuis (Gilberte), de Louiseville, Roger Guimond (Claire), de Montréal ; cinq fils : MM. Marcel Boisvert marié à Raymonde Perreault de Louiseville, Raymonde marié à Jeannine Chicoine de Louiseville, Hector marié à Alice Massicotte de Montréal, Fernand marié à Gisèle Chicoine, de Magog, et Jean-Gilles, de Louiseville, ainsi que plusieurs neveux et nièces et petits-enfants.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Louis Richard, eurent lieu samedi dernier en l'église de Louiseville.

Nos condoléances à la famille !

Au Cap, le 5 octobre

Le sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap dédié au Très Saint Rosaire accueillera de nombreux pèlerins, surtout de la Mauricie, le 5 octobre pour les exercices populaires du Premier Samedi du mois spécialement consacré à la dévotion du Rosaire.

En soirée les fidèles sont conviés à participer au rosaire perpétuel, à la messe de 9 heures et à la procession aux flambeaux.

Le R. Père Alexandre CAZE, O.M.I., missionnaire de Bolivie, prêchera l'heure mariale de 11 hres à minuit.

La fête patronale du sanctuaire du Cap, fixée au 7 octobre aura sa solennité extérieure le dimanche 6 octobre.

CLINIQUE DES HEBDOS À JOLIETTE

L'Association des Hebdomadaires de Langue Française et le Ministère de la Jeunesse tiendront des cliniques itinérantes sur le journalisme les 11, 12 et 13 octobre prochain à Joliette.

Ces cliniques sont destinées au personnel de la rédaction et de la technique de la presse hebdomadaire. Elles sont absolument gratuites. Le programme de chaque clinique est réaliste et pratique. Il tient compte des besoins des hebdomadaires dans une région donnée, de leur évolution, des procédés de reproduction utilisés, du marché publicitaire.

Les professeurs qui donneront les cours ont été recrutés en raison de leur expérience générale et de leur connaissance des problèmes de la presse semainière. L'équipe à la clinique de Joliette sera composée de MM. Pierre-Paul Lafortune, ancien gérant de la rédaction du "Petit Journal", superviseur à Radio-Canada des émissions éducatives et d'affaires publiques ; Arthur Gladu, professeur à l'école des beaux-arts, spécialiste en arts graphiques ; Yves Jasmin, ancien rédacteur au Journal "Le Canada" et directeur des relations publiques de la compagnie Ford pour l'Est du Canada ; J.-Wilfrid Stébenne, directeur de la promotion et des relations publiques de "LA PRESSE", et ancien chef de la publicité et administrateur adjoint de "La Tribune".

Le président du comité de formation professionnelle de l'Association des hebdos, Me Yves Gagnon, de Saint-Jean, prendra part à au moins un des colloques, tandis que M. Gilles Desroches, coordonnateur des cliniques, donnera un cours sur l'information régionale.

Pour rendre le plus grand nombre de service possibles, l'enseignement sera établi d'après l'analyse des journaux de la région. Le programme détaillé de la clinique de Joliette sera rendu public d'ici quelques jours.

Notre journal sera représenté à cette clinique.

DIMANCHE
6 OCTOBRE 1963

Dix ans au service de la population

CAPITAS

Pour notre sécurité,
PARTAGEONS
avec les
Oeuvres de la Fédération

DANS LA LIGUE RURALE ALBERT GAUCHER

La série se continuera dimanche

MASKI SE RENDRA A STE-THECLE POUR LA DEUXIEME RENCONTRE ET LE DEBUT DES HOSTILITES A ETE FIXE A 1 HRE P.M. — MASKI MENE PRESENTEMENT 1 A 0 DANS CETTE SERIE SEMI-FINALE INTER-SECTIONS : 2 en 3

APRES UN REPOS FORCE DE 15 JOURS IL EST A PREVOIR UN AUTRE DUEL ENTRE LES LANCEURS YVON GERVAIS DU MASKI ET YVES AUBIN DU STE-THECLE. LA NERVOSITE, SURTOUT SUR LA DEFENSIVE, JOUERA ENCORE UN GRAND ROLE ET LE CLUB QUI Y RESISTERA LE MIEUX AURA D'EXCELLENTES CHANCES DE L'EMPORTER. SI LA TEMPERATURE LE PERMET, NOUS CONNAITRONS LA REPONSE A CES QUESTIONS DIMANCHE PROCHAIN.

par André Lauzon

La mauvaise température de la dernière fin de semaine a empêché toutes activités dans la Ligue Rurale. La rencontre qui devait opposer le Maski au Ste-Thècle sera reprise dimanche prochain à 1 hre et si Ste-Thècle parvenait à l'emporter dans cette deuxième joute, la troisième et décisive partie aurait lieu vingt minutes après la rencontre initiale. On sait que le Maski mène présentement 1 à 0 dans cette série qui est 2 en 3.

LA FINALE

Comme l'automne s'annonce assez froid, nous avons communiqué avec les dirigeants de la Ligue, à savoir si on obligerait que des joutes soient jouées le samedi, afin de ne pas se voir soudainement arrêter par la neige, car elle viendra sûrement. Voici ce que nous a répondu M. Fernand Ferron, arbitre en chef et vice-président de la Ligue Rurale : "Une entente sera prise entre le vainqueur de dimanche prochain et le St-Marc des Carrières ; soit que l'on joue la grande finale un deux en trois en deux dimanches ou bien que lon débute la première partie de cette finale un samedi après-midi et si nécessaire les deux autres joutes le dimanche."

Nous vous communiquerons dans la prochaine édition les résultats de l'entente qui sera prise. En attendant, que l'on ne l'oublie pas, dimanche prochain, le Maski se rendra à Ste-Thècle à 1 hre p.m. Allons nombreux encourager nos favoris ! !

L'AN PROCHAIN

Il n'est pas trop tôt ! Les paroisses qui aimeraient présenter une équipe dans la Ligue Rurale l'an prochain devraient agir dès maintenant. Aimeriez-vous en discuter avec la direction de la Ligue, je vous donne l'adresse et le numéro de téléphone : JULES LAFRANCE président, 1135 rue de l'Evêque, Trois-Rivières, téléphone : FRontenac 6-2147. — ou à FERNAND FERRON, vice-président, 116 St-Roch, appartement 3, Trois-Rivières, téléphone : FR. 5-2354.

Vous serez enchantés du chaleureux accueil que ces types vous réservent. Ne vous gênez pas, ils ne demandent qu'à vous aider. Ils sont en mesure de vous donner les renseignements que vous désirez avoir et même davantage. Je dis bien "davantage", car ces gars-là ont une très grande expérience du baseball rural, et aussi, voulez-vous savoir combien il en coûte pour adhérer à cette ligue ? Ils vous le diront. Voulez-vous savoir où vous adresser pour l'achat d'équipement, de costumes, etc., ils vous le diront aussi. Donc n'hésitez pas et faites vite, car le plus tôt sera le mieux afin d'éviter toute déception.

La saison du hockey débute le 5 octobre par la partie des étoiles

Voici qu'au moment où la saison d'automne éloigne des lacs et des cours d'eau tous les fervents des jeux nautiques, les étoiles du hockey brillent à nouveau au firmament du sport. Tous les partisans et les admirateurs de notre sport national seront à la première du hockey, le samedi 5 octobre à 8 h. 30.

A cette heure, le réseau français de télévision de Radio-Canada diffusera la partie des étoiles, directement de Toronto.

Les étoiles de la Ligue nationale rencontrent l'équipe gagnante de la Coupe Stanley, les Maple Leafs de la Ville-Reine. Comme chaque année, cette partie des étoiles donne le signal de départ de la nouvelle saison de hockey de la Ligue nationale.

Les commentateurs de cette rencontre seront René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly, les deux grands reporters sportifs de Radio-Canada et assurément les plus dynamiques et les plus enthousiastes.

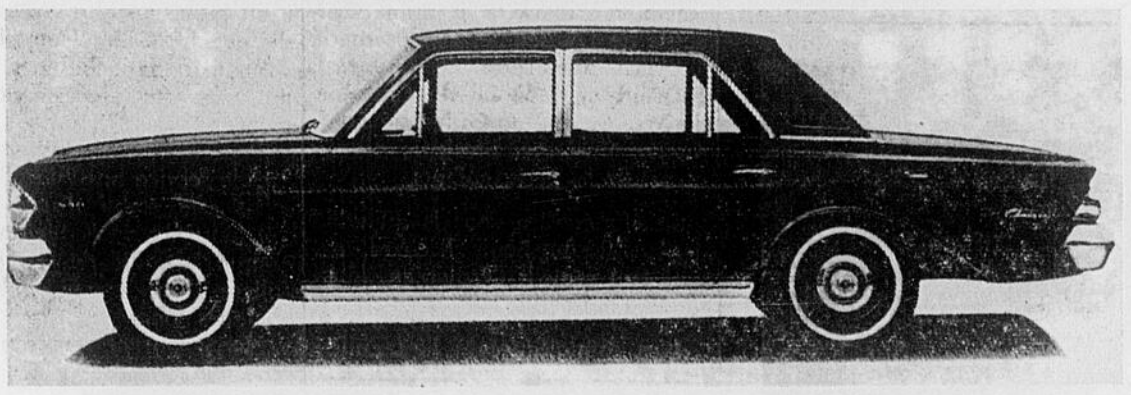
Depuis que la télévision s'est chargée, le 11 octobre 1952, de la diffusion de notre sport favori, nos deux annonceurs ont assuré la description du jeu à laquelle ils ajoutent avec beaucoup de verve leurs commentaires judicieux.

De René Lecavalier on a dit qu'il était devenu pour les auditeurs de Radio-Canada "la voix du club de hockey canadien". En fait, notre annonceur se défend bien d'avoir un penchant pour les joueurs montréalais. A l'occasion de la partie des étoiles, les auditeurs pourront en juger. Il est avant tout un reporter, et son enthousiasme et son amour du hockey l'entraînent à nous faire apprécier l'adresse et l'habileté des joueurs, quelle que soit la couleur de leur uniforme et à quelque club qu'ils appartiennent.

Comme par les années passées, la réalisation des émissions de hockey sera assurée par Gaston Dagenais. Mentionnons, en terminant, que pour cette nouvelle saison, le réseau français de radio ne participera pas à la diffusion des parties.

Pour un produit de qualité,
Pour un produit raffiné,
Demander toujours ESSO
Qui s'y connaît, achète de
SERVICE ESSO IMPERIAL
Maurice Guinard
représentant ESSO
131 Ave du Parc — Tél. : CA. 8-2833 — LOUISEVILLE

La toute nouvelle
RAMBLER '64 *en montre aujourd'hui*



SEDAN RAMBLER CLASSIC 550 A 4 PORTES (Egalement disponible à 2 portes)

La voiture RAMBLER '64 réunit:

• le bon rendement • la bonne économie • la qualité • le prix concurrentiel • la spaciosité • la maniabilité • la beauté • la stabilité du style • l'attrait • le bon sens • la conception et la technique fondamentalement supérieures.

CHEZ J. C. BARIL Automobiles, TOUJOURS À 274, BOUL. OUEST, LOUISEVILLE

AVIS

A COMPTER DU 1er NOVEMBRE PROCHAIN, NOUS OCCUPERONS LES LOCAUX DE L'ANCIEN RESTAURANT VIENNA, BOULEVARD EST A LOUISEVILLE.

Aubaines pour garagistes:

STOCK DE PIECES G.M. A VENDRE AINSI QU'ACCESSOIRES ELECTRIQUES, APRES INVENTAIRE DE $6000.00 ET PLUS, A SACRIFIER POUR LA MODIQUE SOMME DE $1500.00. Avis aux intéressés !

J. C. BARIL AUTOMO BILES

274, Boulevard Ouest CA. 8-2759 LOUISEVILLE

SUR LE LOZANGE

PAR ANDRÉ LAUZON

LES DODGERS EN 5 PARTIES . . .

Au moment ou vous lirez ces lignes, déjà, si la température le permet, les séries mondiales auront débuté. Qui l'emportera ? L'américaine ou la Nationale ? Pour ma part, même si j'ai un penchant pour les puissants Yankees, je crois que les Dodgers l'emporteront . . . en 5 parties. J'accorde une seule victoire aux Yankees et c'est à Whitey Ford. Comme les deux gros canons Mantle et Maris ne pourront donner leur plein rendement, à cause de blessures, cela aura pour effet d'affaiblir considérablement les Yankees, tant à l'offensive qu'à la défensive. Du côté des Dodgers, l'offensive n'est peut-être pas aussi puissante mais la défensive est supérieure, surtout dans le domaine des lanceurs, ce qui compte le plus lors de ces importantes joutes. Sandy Koufax devrait, à mon sens, remporter au moins deux victoires, tandis que Podres, Drysdale et Perranoski feront le reste. Partout on dit que Ralph Houk sait tirer profit de tout mais il ne faut pas oublier que Wally Alston est un rusé lui aussi et ce ne sera pas la première fois pour lui non plus qu'il doit se trouver face aux Yanks dans les Séries Mondiales. Nous avons connu Alston alors qu'il dirigeait les Royaux de Montréal et par la suite, par le truchement de la télévision, nous avons été témoin de plusieurs joutes auxquelles les Dodgers prenaient part dont deux fois dans les séries mondiales et il a décroché les grands honneurs une fois dans ces séries.

C'EST TRISTE A VOIR . . .

C'est le cas de le dire, dans une paroisse où il n'y a pas de sport qui se pratique, c'est triste à voir. Par un beau dimanche après-midi, vous passez à travers le village et tout semble endormi, on croirait qu'il n'y a plus personne, rien qui bouge ! Au contraire, là ou les jeunes et moins jeunes pratiquent le sport, soit le baseball, tennis, etc. en été ou le hockey, quilles, etc. en hiver, vous voyez fourmiller un tas de gens soient ceux qui jouent ou alors ce sont ceux qui vont les voir évoluer. On peut dire que le sport rajeuni les vieux et garde les jeunes, jeunes plus longtemps. N'est-ce pas que l'oisiveté est la mère de tous les vices. C'est pourquoi, ici je m'adresse surtout aux parents ; lorsque vos enfants demandent la permission de pratiquer le sport quel qu'il soit, on devrait l'encourager plutôt que de le dérouter, comme on le fait la plupart du temps. On dira peut-être que cela coûte cher, faire du sport ; pas plus que traîner tout l'après-midi dans les hôtels ou les restaurants ou cinémas. Bien souvent, ça évite des dépenses du côté santé. Il y a d'autres objections parfois que les parents apportent : "C'est trop dangereux tel ou tel sport" ! Je répondrai : pas plus que de se balader à travers des milliers d'autos qui défilent à des allures folles et qui sont toujours prêtes à nous passer dessus au moment ou on s'y attend le moins. Je crois que c'est plutôt l'égoïsme qui fait parler ainsi. Le jeune homme qui pratique un sport aussi sain que le baseball ou le hockey, ou la jeune fille qui pratique le tennis, les quilles ou autres sports et qui le pratiquent avec goût ne peuvent pas penser à autre chose qu'au sport qu'ils pratiquent, tandis que ceux qui traînent dans les grills, cinémas, etc., pensent la plupart du temps, qu'à faire le mal. Donc, pensez-y bien, et lorsque vous aurez l'occasion d'encourager les jeunes à pratiquer le sport, ne vous faites pas prier et vous en serez vite récompenser, directement ou indircetement. Nous y reviendrons !

Le Pavillon des Quilles Enrg.

Le meilleur endroit pour se divertir sainement

L'Heure des Quilles classe "A" commanditée par Molson gracieuseté de Fernand Roy, agent.

Voici le classement officiel de l'heure des quilles de la classe "A" pour la saison 1963-64 :

1.— Raymond Lesage	170.8
2.— Bruno Durand	163.0
3.— Serge Beaudoin	161.5
4.— Guy Bellemare	156.7
5.— Paul Pâquet	155.7
6.— Réal Lefebvre	153.1
7.— Serge Durand	152.2
8.— Michel Larose	152.0
9.— Gilles Vincent	151.5
10.— Rosaire Lafrenière	151.2
11.— Gilles Sicard	150.6
12.— Gérard Milette	148.6
13.— Marcel Lefebvre	145.8
14.— Guy Viau	145.5
15.— Claude Milette	145.0
16.— Jean-Guy Lesage	142.0
17.— Albert Lessard	140.1
18.— Maurice Lesage	139.7
19.— René A. Lessard	139.6
20.— Serge Noury	138.5
21.— Hervé Noel	137.3
22.— Michel Noel	137.2
23.— Jean-Guy Masson	137.1
24.— Maurice Paillé	134.5
25.— Robert Viau	133.6

Dimanche soir prochain à 7 hres débutera la première rencontre de cette année. Les deux quilleurs qui s'affronteront à l'ouverture ont été tiré au sort par le propriétaire M. René L. Béland. Ce sont deux excellents quilleurs qui font partie de l'équipe du Pavillon des quilles dans la ligue de la Vallée du St-Maurice et j'ai nommé M. Raymond Lesage qui s'est classé premier lors du tournoi avec une moyenne de 170.8 et son adversaire sera M. Gilles Sicard qui s'est classé onzième avec une moyenne de 150.6. Ne manquez donc pas de venir en foule admirer vos quilleurs favoris tous les dimanches soirs à 7 hres.

Tournoi préparatoire, classe "B"

Le grand tournoi préparatoire en vue de l'heure des quilles de la classe "B" se cnotinuera en fin de semaine prochaine. Tous les quilleurs de 130.0 de moyenne et moins sont éligibles à ce tournoi. N'oubliez pas samedi et dimanche prochain tous les quilleurs de classe "B" de Louiseville et de la région vous êtes invités à prendre part à ce tournoi. Bienvenue à tous.

Nos quilleurs en action

Samedi soir dernier s'ouvrait une nouvelle saison pour les quilleurs de la Vallée du St-Maurice. L'équipe du Pavillon des Quilles sous l'habile direction de son nouveau capitaine M. Rosaire Lafrenière remportait une éclatante victoire à Grand'-Mère en défaisant l'équipe Benny's Bowling 4 à 0. Les meilleurs de la rencontre furent M. Raymond Lesage qui roula un simple de 224 pour un triple de 537 et M. Serge Durand avec un simple de 197 et un triple de 504. Félicitations à notre équipe et bon succès pour la saison en cours.

Une autre équipe Louisevillienne commanditée par la Taverne A L'Aurore dirigée par M. Serge Beaudoin se rendait à La Tuque dimanche dernier dans les cadres de la Vallée du St-Maurice. Cette dernière remporta la victoire par le compte de 6 à 2. Les meilleurs du Louiseville furent Mme Rita Vincent et M. Jean-Guy Masson. Félicitations à cette nouvelle équipe.

Attention

La direction du Pavillon des quilles est heureuse d'annoncer à tous les quilleurs et quilleuses qui font partie de la Ligue Commerciale Mixte du Jeudi soir, qu'à compter de cette semaine une bouteille de Champagne sera tirée au sort parmi les joueurs. Ce magnifique prix est une gracieuseté de l'Hôtel Picardie de Maskinongé. M. Elzéar Chiasson propriétaire de cet établissement est heureux d'offrir ce cadeau et invite tous les quilleurs chaque jeudi soir pour assister à un programme d'amateurs.

Ligue des Marchés

Femmes

Rita Vincent	147.8
Réjeanne Lefebvre	136.1
Lily Gendron	133.8
Thérèse Béland	124.6
Lise Comtois	123.3
Lise Baril	115.0

Hommes

Gilles Vincent	162.8
Serge Durand	160.5
Raymond Lesage	149.5
Marcel Lefebvre	146.0
Jean-Guy Masson	142.5
Michel Noel	138.0

Ligue Commerciale (2)

Raymond Lesage	168.0
Marcel Lefebvre	164.7
Gérard Durand	159.8
Gaston Arvisais	159.0
Serge Beaudoin	158.8
Serge Durand	156.1

Ligue de la Bonne Entente

Rita Tousignant	144.6
Graziella Lessard	116.3
Jacqueline Rabouin	115.3
Mme Maurice Langevin	112.3
Marielle Deschênes	109.0
Madeleine Hémond	106.3

Ligue Industrielle

André Blais	142.0
Doris Poirier	140.0
Raymond Morin	137.1
Maurice Vallières	137.0
Martial Lupien	134.3
Roger Pichette	129.3

(suite à la page 23)

SAVIEZ-VOUS

. . . que plus de $600,000 sont versés, chaque jour ouvrable, aux détenteurs de polices, bénéficiaires et rentiers de la Sun Life du Canada ?

En qualité de représentant Sun Life de votre localité, puis-je vous être utile ?

GASTON FLEURY, C.L.U.

Gérant Régional

90 St-MARTIN LOUISEVILLE

Sun Life du Canada — Compagnie d'Assurance-Vie

PRÉPAREZ... votre avenir...

HOMMES SÉRIEUX DEMANDÉS

LA LAITERIE DE LOUISEVILLE,

désireuse d'offrir le meilleur des services à sa nombreuse clientèle et consciente de ses responsabilités envers ses dévoués employés, leur offre un COURS EN PERFECTIONNEMENT visant ces effets.

Par le fait même, Monsieur LEO DOYON, propriétaire de cette firme progressant sans cesse, désire offrir ces mêmes possibilités et avantages à des personnes qui aimeraient se créer une situation d'avenir.

Afin de préparer des candidats pour les postes "D'EXPANSION", ces personnes recevront ce même cours et une période d'entraînement absolument "GRATIS".

Se verront également, dès que faire se pourra, offrir une situation au sein de cette organisation.

- **Se présenter en personne entre 9.00 et 11.00 heures a.m. avant le 12 octobre 1963.**
- **Instruction requise. (9e et plus)**
- **De préférence marié.**
- **Munis d'un permis de conduire.**
- **Avoir des références d'emploi.**
- **Etat physique normal.**
- **Renseignements gardés confidentiels.**

TOUTES LES DEMANDES DEVRONT ETRE FAITES AVANT LE 12 OCTOBRE 1963.

LA LAITERIE DE LOUISEVILLE

LEO DOYON, PROP.

C.P. 1058, — TEL. CA. 8-2984 — LOUISEVILLE

Au fil de l'eau

par Alide Lessard

Le BARN DANCE de samedi soir dernier a remporté un éclatant succès et c'est avec empressement que je félicite bien sincèrement tous les membres qui sont venus rehausser la soirée de leur présence. Je peux même ajouter que le bureau de direction était très satisfait de la belle coopération que les membres ont su apporter samedi dernier. La salle avait un cachet nouveau, tout approprié pour la circonstance, et je me dois de féliciter les responsables de ces décorations, Emmanuel Giguère, le gardien Yvon Vallières, ainsi que Raymond Giguère.

Parmi l'assistance, on pouvait remarquer que plusieurs s'étaient costumés pour la circonstance, ce qui donnait un cachet particulier.

Comme premier prix pour les costumes, les chanceux furent : M. et Mme René Drainville de Louiseville que je félicite pour le joli costume qu'ils portaient. Se sont classés deuxième, M. et Mme Pierre Lescadre qui méritent eux également tous nos éloges.

Nous avions la plus beau PETIT COCHON qui avait même la queue en tire-bouchon, et qui fut tiré au sort par M. Arthur Lachapelle dont l'heureuse gagnante a été Mme Fernand Bergeron. Comme prix de présence, nous avions un de ces beaux gros COQS gagné par Madame René Drainville.

Je voudrais aussi remercier bien sincèrement au nom de la direction M. Fernand Bergeron qui a fait don de trois beaux poulets, qui ont été attribués comme prix pour les costumes. Je ne voudrais pas oublier notre chanteuse PAULE qui a très bien rendu son tour de chant et chose certaine, elle a su grandement plaire à l'assistance...

Concours de danse

En terminant, je voudrais vous rappeler que nous aurons des concours de danse qui commenceront à notre prochaine soirée, c'est-à-dire le 12 octobre prochain et qui sera commandité par la Brasserie LABATT.

Je vous en reparlerai plus en détail la semaine prochaine.

A bientôt !

ALIDE LESSARD

ALIDE LESSARD

Autorama 1964

DIMANCHE LE 6 OCTOBRE, À 2 HRES P.M., JE VOUS INVITE À VENIR VOIR LES CHEFS-D'OEUVRES 1964 DE LA COMPAGNIE GENERAL MOTORS AYANT EN TÊTE LES LUXUEUSES **BUICK, PONTIAC, ACADIAN,** AINSI QUE LES CAMIONS **G.M.C.**

À CETTE OCCASION VOUS POURREZ VOIR UN MAGNIFIQUE SPECTACLE DONNÉ SUR LE VASTE TERRAIN DE LOUISEVILLE AUTOMOBILE PAR LES MAJORETTES DE OUISEVILLE AINSI QUE LES MAJORETTES DE TROIS-RIVIÈRES.

Un petit cadeau souvenir sera donné à chaque automobiliste. Donc n'oubliez pas de venir voir AUTORAMA présenté par :

PONTIAC (LA) Louiseville Automobile LTÉE BUICK
Acadian GMC TRUCK Vauxhall

TEL. : 228-2711 BOUL. OUEST — LOUISEVILLE

Ce fut une soirée des plus joyeuses qu'a connu samedi soir le Club Nautique. Comme à l'accoutumée, il y avait le tirage du petit cochon de lait. Mme Fernand Bergeron a été l'heureuse gagnante. Ce sera sûrement un bon souvenir du "Barn dance". Sur la photo : Emmanuel Giguère, maître de cérémonie, Mme Fernand Bergeron, M. Fernand Bergeron. (Photo : Paul Deschesnes)

La Culture Physique au Centre Récréatif

par le prof. René Trempe

LES SPORTS :

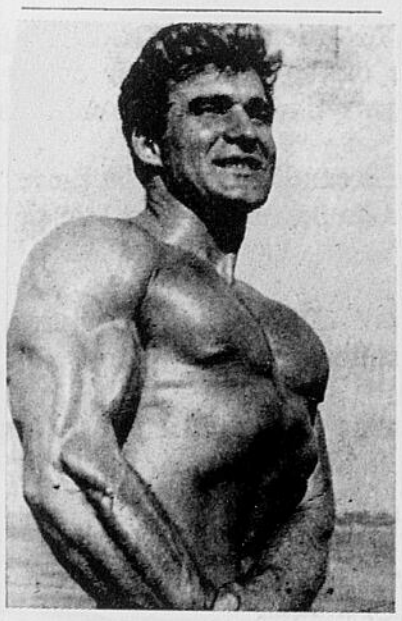
Côté efficience. Aucun sport n'est vraiment complet, chaque sport s'adresse à une partie déterminée du corps. Chacun de vous connaît l'hypertrophie de l'avant-bras droit du joueur de tennis, les jambes musclées du coureur cycliste surmontées d'un torse souvent pitoyable, les bras splendides des tireurs à l'aviron dont la partie du corps inférieure est restée malingre.

De plus, c'est une vérité reconnue que précisément on a tendance à pratiquer le sport pour lequel on est doué : le coureur à pied s'exerce de plus en plus à la vitesse, le lanceur de poids à lancer ses poids et les mordus d'un sport donné ne font ainsi qu'accentuer leur avantage naturel en même temps que s'accentue aussi leurs déficiences naturelles.

Le culturisme, lui, s'adresse à toutes les parties du corps humain, qu'il développe harmonieusement et qu'il fond en "un tout", le plus proche possible de la perfection. C'est pourquoi les sportifs plus encore que d'autres devraient pratiquer la musculation par entraînement avec charges additionnelles de façon à équilibrer leurs dons et leurs déficiences et à y puiser plus d'harmonie.

Nous sommes persuadés qu'un pratiquant d'un sport déterminé dès qu'il se met à la musculation par le culturisme deviendra bien meilleur encore pour pratiquer son sport : nous en sommes d'autant plus persuadés que le virement actuel des officiels du sport semblent nous donner raison : regardez la télévision, lisez les journaux sportifs, on ne parle plus que de musculation. L'époque où le culturisme était accusé de narcissisme nous semble révolue !

On fait faire des squats aux footballeurs pour développer leurs adducteurs responsables de pas mal de claquages, on en fait faire à nos skieurs, aux cyclistes. Le grand mot de culturisme n'est pas encore lâché, on a sa pudeur, mais culturisme ou non, un fait est certain, c'est qu'il s'introduit de plus en plus dans nos milieux sportifs officiels qui lui étaient jusqu'à présent résolument fermés et même hostiles.



René Léger, culturiste canadien et champion provincial du tir au poignet ; ses bras mesurent 19 pouces. Bel exemple de force et d'athlétisme.

Pour votre assurance-ÉCOLIER, signalez :

CA. 8-5094

EMMANUEL GIGUÈRE, C. d'A. As.

Assurances générales

128, rue St-Laurent — Louiseville

VENTE RÉPARATION

Les réparations sont commencées chez J.L. LAFRENIERE

Profitez de cette vente réparation pour acheter des EPICERIES, MERCERIE POUR HOMMES EN BAS DU PRIX COUTANT.

Nos prix sont plus bas que jamais sur tous nos **MEUBLES DE SALON, CHAMBRE A COUCHER ET CUISINE, tous de modèles récents.**

Nos prix **SPECIAUX** s'appliquent aussi sur tous nos **réfrigérateurs, congélateurs, poêles, fournaises, TV et Stéréos.**

MADAME

C'est le temps de vous procurer une laveuse automatique et sécheuse de marque réputée : Maytag ; Frigidaire ; RCA Whirpool MacClary-Easy.

En plus des prix LAFRENIERE — IMBATTABLES

vous avez la chance de gagner $300.00 d'ici le 15 novembre.

BIENVENUE A TOUTE LA POPULATION DE LA REGION CHEZ

J. L. LAFRENIÈRE

VOTRE MAGASIN D'ESCOMPTE

Appareils électriques — Meubles — TV — Tapis — Prélarts

TEL. 227-2381 MASKINONGE

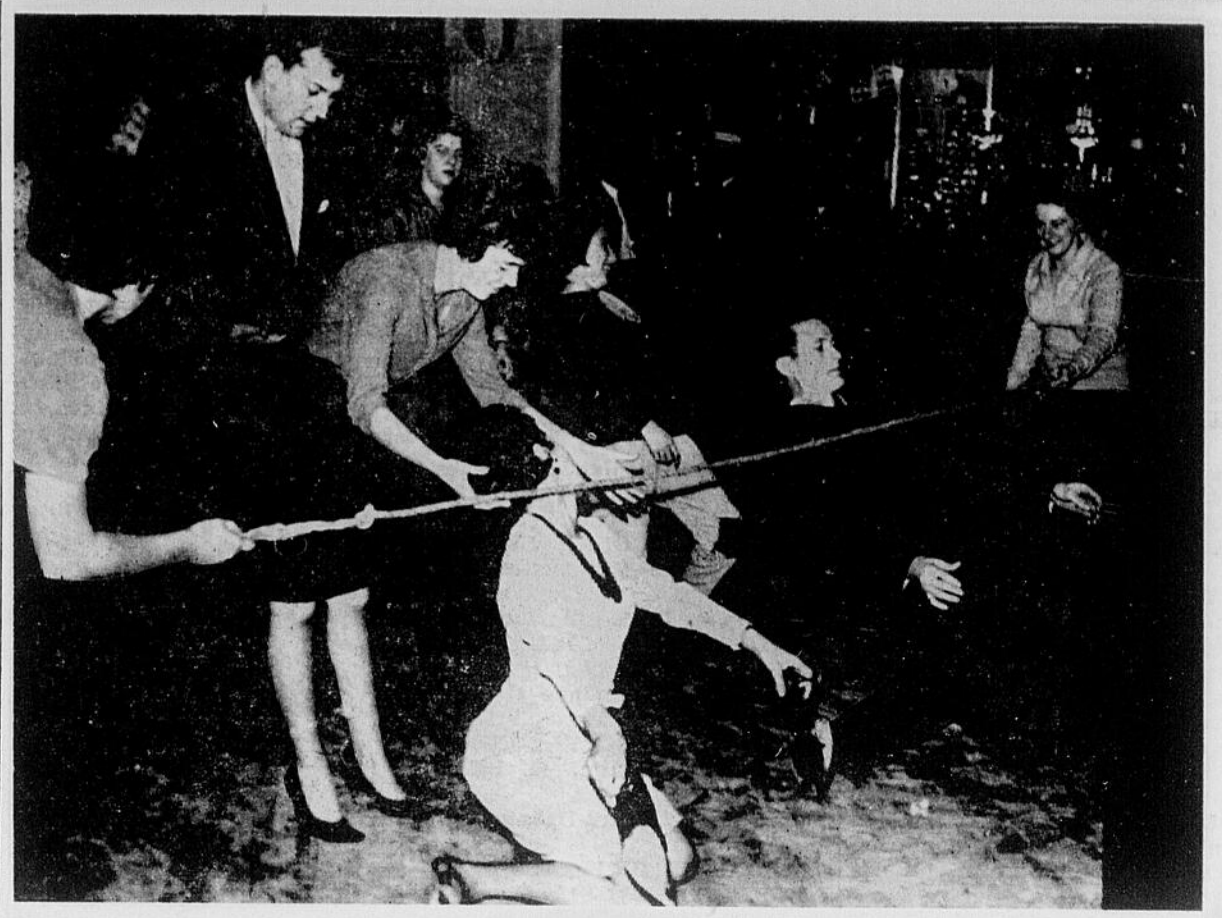
Les Echos de l'Harmonie

"Notre terme est fini et je crois que nous avons rempli nos fonctions adéquatement. Sans pécher contre l'humilité, je crois que je puis dire que nous avons réalisé beaucoup. Exemple : formation disciplinaire, propreté des costumes, propreté du local amélioré, nouveau tambour-major, succès des cartes de membres honoraires et de la première danse, tenue de parade grandement améliorée, tenue de livres excellente, établissement du concours du musicien de l'année et chronique hebdomadaire dans l'Echo. Il y aurait eu encore beaucoup à faire mais ayant été quelque peu lésé dans le soi-disant régime "révolutionnaire", que paraît-il je désirais, j'ai été obligé de diminuer mon enthousiasme et d'arrêter l'évolution. Toutefois, je suis pleinement satisfaite du travail accompli. J'ai de sincères remerciements à formuler aux membres qui ont été dans le conseil durant les deux années écoulées. Ils ont été dans la mesure de leur possible de bons piliers et des secondeurs émérites. Comme toute bonne chose doit finir, de même un bon conseil doit céder à un meilleur, c'est ce que j'espère pour vous tous. Donc, nous résignons nos fonctions et nous souhaitons bonne chance aux nouveaux élus".

C'est en ces termes que s'exprimait Marthe Contré dimanche dernier au local de pratique à l'occasion de l'assemblée d'élection annuelle, dont voici les résultats : Jacques Bareil a été élu président, Roger Desaulniers a été choisi comme secrétaire-trésorier et Paul Baribeau, Claude Lacombe, Cyrille Gadbois et Roger Ferron ont été élus respectivement 1er, 2e, 3e et 4e directeurs-conseils. Les membres ont de plus renouvelé leur confiance en leur directeur-musical Arthur Doyon et leur tambour-major et publiciste Raymond Plourde. Cette élection a été extrèmement calme et aussi très rapide. Il ne manquait dans la salle qu'une dizaine de membres pour qui la chasse exerce un attrait tellement irrésistible qu'ils ne peuvent se résigner à faire autre chose lorsqu'arrive l'automne. Enfin, tout les goûts sont dans la nature.

A l'issue de cette assemblée notre nouveau président a remercié les membres de la confiance qu'ils lui ont témoignée et les a assurés de sa plus complète collaboration dans tous les projets que l'avenir fera surgir et ceci afin de mener l'Harmonie vers de nouveaux sommets. D'ailleurs voici une preuve de ses talents, soit une biographie du président de l'Harmonie. Jacques Bareil est un musicien de premier ordre, très fort en musique, ancien membre de la Chorale mixte locale. Membre actif de la Chorale Saint-Antoine. Il fait partie du bureau de direction de l'A.T.C., comme gérant de production depuis bientôt quatorze ans. C'est un des membres fondateurs de l'Harmonie, donc, il est membre depuis dix-neuf ans. Son sport préféré est la pêche. En musique il aime le populaire. Il est diplômé de 12e année à l'E.S.S.L. Marié à Lise Boulanger, leur famille compte trois enfants. Nous lui souhaitons la meilleure chance possible dans l'administration de la fanfare.

Loui Séville.



Connaissez-vous la danse appelée Limbo. C'est une danse moins excitante que le twist, mais qui a l'avantage de délier tous les muscles du corps et non seulement les hanches. Tout en dansant, il s'agit de passer sous un obstacle d'une façon acrobatique. Si l'on ne tombe pas, c'est merveilleux et ça recommence et l'obstacle lui aussi baisse. Il y a eu danse de Limbo a la soirée "Barn Dance" du Club Nautique. Ils étaient nombreux ceux qui se sont essayé. Il paraît que les souliers à talons haut il faut les garder dans sa main. (Photo : Paul Deschesnes)

La plante toute entière de l'herbe à puce est vénéneuse et présente un danger au cours de toute l'année. Même en hiver, les racines ou les autres parties de la plante peuvent produire une éruption cuisante et douloureuse. Apprenez à reconnaître cette plante nocive pour l'éviter.

POUR VOS ACHATS D'AUTOMNE, VENEZ À

LA MAISON OSCAR INC. DE LOUISEVILLE

"Reversible"

Les paletots pratiques

$19.95

Pour hommes 34 - 44

Phosphorescent sur une face, popeline sur l'autre. Gris, bleu, brun, olive. Col Balmacaan, manches à dos Raglan, Poche de chaque côté, devant boutonné.

LA ROBE

illustrée n'est qu'un de nos nombreux modèles de notre collection. Confection en tweed, d'une véritable originalité. Tailles 10 à 20.

PRIX SPÉCIAL:

$12.95

MANTEAUX D'AUTOMNE REHAUSSÉS DE FOURRURE

2 modèles à votre choix parmi notre vaste collection. Ils reflètent les toutes dernières tendances de la mode et sont confectionnés dans les plus noveaux et riches tissus tels que : "Faille de laine" ou "Laine et mohair", parement de rat musqué, mouton de perse, etc.

Teintes : noir, gris, brun, rouge, bleu

À PARTIR DE $49.50

L'ACTUALITÉ À ST-PAULIN

par LÉOPOLD L. DUHAIME, journaliste

LA FLÈCHE DU BEAU VALLON. DEVISE DE LA GARDE PAROISSIALE : —

Y a-t-il une devise plus appropriée au drapeau de la Garde Paroissiale de Saint-Paulin, certainement non ! Ces mots sont historiques et sont à l'origine du berceau de ceux qui par leur courage furent nos pères tant spirituels que temporels. Droit comme LA FLÈCHE qui atteint son but et qui rapporte du confort à son auteur. LA FLÈCHE qui commande la droiture à celui qui s'en sert, un bras ferme qui ne tremble pas pour manier l'arc de l'exemple, de la courtoisie, de la politesse et avec le silence de LA FLÈCHE lancée créer au sein de notre population des réels résultats comme furent ceux de notre vénérable curé pendant au delà de cinquante ans, M. le chanoine LA FLÈCHE et qui marcha sur les traces de son oncle, le grand missionnaire du Nord-Ouest, Mgr LA FLÈCHE évêque des Trois-Rivières. LA FLÈCHE inspiratrice de volonté à tous nos prêtres, nos pères, nos religieux et religieuses et qui sans bruit, sans éclat récolta une chasse si fructueuse et si nombreuse dans le BEAU VALLON de Saint-Paulin. LA FLÈCHE significative de la ville des chasseurs HUNTERSTOWN ? Le BEAU VALLON, orgueil de la chaîne des Laurentides qui l'entoure et qui est centralisé par LA FLÈCHE du clocher de notre église. Le BEAU VALLON, patrie d'un de nos quatre premiers colons en 1821. C'est en 1887 que de Louiseville fut lancé LA FLÈCHE dans le BEAU VALLON et qu'aujourd'hui il en résulte un drapeau d'une GARDE PAROISSIALE portent l'effigie du colon lançant LA FLÈCHE au centre de St-Paulin, le BEAU VALLON.

(Léopold Le Maître-Duhaime)

SALUONS "LE DRAPEAU" DE LA GARDE PAROISSIALE : —

La garde paroissiale de Saint-Paulin, qui est depuis quelques semaines en fonctions, donnera un grand souper de fèves au lard Dimanche, le 13 octobre courant à 6 h. 30 p.m., à la feuille d'érable de Ste-Angèle de Prémont. Après le souper, il y aura danse avec orchestre choisi, au profit de la Garde Paroissiale. Admission $1.25. Encourageons notre Garde Paroissiale dans son magnifique travail. Il y aura prix de présence.

NOUVELLE MAISON : —

M. Florian Frappier est à faire exécuter la construction de sa résidence privée en face du garage qu'il possède avec son frère Romuald Frappier. Déjà les travaux sont avancés.

PAS D'ASPHALTE DANS LE VILLAGE ST-PAULIN CET AUTOMNE : —

Le budget pour le comté de Maskinongé étant engagé pour l'année courante, les autorités provinciales ne pourront se rendre à la demande de St-Paulin dans l'amélioration de nos rues. Nous espérons que ceux qui ont charge de faire obtenir à chacun sa part des subsides provinciaux verront en temps et lieu à faire inscrire dans le programme de l'an prochain la part de St-Paulin Village et de Hunterstown.

NAISSANCE : —

A l'Hôpital Comtois de Louiseville, le 14 septembre, est né un fils à M. et Mme Jean-Paul Elliott (Lise St-Onge) et baptisé le 28 septembre, sous les noms de Joseph, Bernard, René. Parrain : M. Bernard Lamy, de Louiseville, cousin de l'enfant ; marraine : Jeanne St-Onge de St-Faustin, tante de l'enfant. Porteuse : Mlle Diane Elliott de St-Paulin, tante.

St-Didace

CONGRÈS RÉGIONAL DE FERMIÈRES À ST-DIDACE :

"Instruction et culture pour tous", tel était le thème d'étude du congrès régional des cercles de fermières des comtés de Joliette, l'Assomption, Montcalm, Berthier et Maskinongé tenu, ces jours derniers, à St-Didace. Une délégation représentative des 17 cercles de cette fédération groupant 700 membres, assista à cette journée.

Le programme comportait, outre forum et conférences, une exposition artisanale dont les exhibits étaient oeuvres des membres des cercles. Celui de St-Norbert, comté de Berthier, fut proclamé vainqueur par le juge, Mlle Cécile Lemieux, technicienne au service des Arts domestiques au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Des rapports présentés par les secrétaires de cercle, il ressort qu'au cours de l'année, les fermières de la fédération no 17 ont multiplié les initiatives pour le perfectionnement technique des sciences ménagères, des arts domestiques, et pour le développement culturel de la femme rurale.

Madame Gérard Raynauld a été élue présidente de la fédération et madame Jeanne Denis Lambert, secrétaire.

Elaborant sur le thème d'étude de la journée, les agronomes Florent Morency, inspecteur régional, Emile Gauthier, chef du service des Arts domestiques, Anthime Charbonneau, agronome de Joliette, madame Marguerite Fortin Lortie, visiteuse des cercles, et madame Léa Chamberland, de Lavaltrie, parlèrent du rôle de l'enseignement, des bibliothèques et de la lecture dans la formation des fermières et des cultivateurs dont l'agriculture moderne a besoin pour résoudre ses problèmes et soutenir la concurrence. La consolidation de la ferme familiale elle-même exige des exploitants mieux préparés à leur profession d'agriculteur, a-t-on souligné.

(suite à la page 23)

POUR VOS OPÉRATIONS SUR TITRES

Achat et vente d'actions et d'obligations

Fonds Mutuels

L. G. Beaubien & J. L. Lévesque Inc.

Agents de Change

Membres de la Bourse de Montréal

Membres de la Bourse Canadienne

1240, rue Royale Tél. FRontenac 6-3719

Trois-Rivières

M. Jean-Paul Massicotte, gérant

Représentants :

Georges Ferron, W. Godin, E. Rochefort

Montréal • Québec • St-Hyacinthe • Shawinigan

Sherbrooke • Chicoutimi • Ottawa • Montcton

Paris • Bruxelles • Genève

SI VOUS PAYEZ LE CHAUFFAGE NE SAUTEZ PAS CE MESSAGE

VOUS AVEZ TOUT À GAGNER AVEC LE SERVICE DE CHAUFFAGE Esso

Esso

EN VOICI LA PREUVE !

SERVICE **PLUS** ATTRAYANT—Plus de 20,000 familles ont changé de formule pour adopter la nôtre.
SERVICE **PLUS** ÉTENDU—Plus de 200,000 mises au point de fournaises ont été effectuées gratuitement cette année.
SERVICE **PLUS** COMPLET—Inspection de mi-saison *gratuite*, mise au point annuelle *gratuite* de votre brûleur, *service d'urgence gratuit 24 heures sur 24!*
SERVICE **PLUS** COMPÉTENT—Pour le Service de chauffage Esso, l'Imperial Oil a sélectionné les meilleurs spécialistes du Canada.
TOUT CELA, POUR LE PRIX DE L'HUILE SEULE!
DE PLUS, vous pouvez bénéficier à peu de frais de notre assurance contre le coût de remplacement de pièces; vous pouvez aussi renouveler votre installation avec de larges facilités de paiement.

DEMANDEZ LE SERVICE DE CHAUFFAGE ESSO SANS PLUS TARDER

Maurice Guinard

Tél. CA. 8-2833 LOUISEVILLE

IMPERIAL OIL LIMITED

NOUVEAU DÉPOSITAIRE VOLVO

VOLVO soigneusement fabriquée au Canada

VOLVO surfabriquée pour résister

VOLVO offre plus de qualité

Ecran de radiateur pour l'hiver

Chaufferette pour le confort complet

Enduit protecteur appliqué à l'usine

7 couches protectrices la protège contre le sel et la rouille.

SPECIAUX sur les premières voitures

AUTOMOBILISTES :

Avez-vous songé à votre mise au point pour l'automne.
Venez nous consulter.
A cette occasion : PRESTONE de bonne qualité en SPECIAL.

GARAGE J. FRIGON

PIECES EN STOCK ET SERVICE

REPARATIONS GENERALES — STATION DE SERVICE CHAMPLAIN

26 BOUL. EST — TEL. CA. 8-9001 — LOUISEVILLE

St-Edouard

Par Fernand Lemay

CARITAS : —

C'est dimanche, le 6 octobre, que se fera dans tout le diocèse la grande campagne de Caritas, dont l'objectif a été fixé à $185,000.

Une réunion du comité paroissial sera tenue samedi le 5 octobre, à 8 heures p.m., au presbytère. Voici la liste des membres : Président : Jean Alarie, Vice-Président : Léonard Casaubon, Publiciste : Edouard Casaubon, Secrétaire-trésorier : Robert Hamelin, Solliciteurs (village) : Bernard Lacombe, Fernand Lemay, J.-A. Morin, Mme Léonard Casaubon, Mme Paul Fournier, Mme Wellie Coutu, M. Fernand Lessard, Mme Lucien Lessard, Mme Donat Brunelle.

Solliciteurs (campagne) : M. et Mme Florent Lambert, M. Aurèle Casaubon, M. et Mme Gérard Pellerin, M. et Mme Armand Deschênes, M. et Mme Raymond Thibodeau.

Partageons ! Nous en serons les premiers bénéficiaires, car il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir. Tel est le voeu du président diocésain de la campagne et de Son Exc. Monseigneur l'Evêque.

DOMRÉMY : —

Plusieurs personnes, se sont rendues mercredi dernier à Pointe-du-Lac, assister aux conférences données sur l'alcoolisme.

Nous sommes assurés qu'ils en ont tiré de grands profits et qu'ils continueront dans l'avenir à encourager les maisons Domrémy dans la réhabilitation des alcooliques.

PROMPT RÉTABLISSEMENT :

Nos voeux de meilleure santé accompagnent ces personnes qui sont encore, ou qui ont séjourné à l'hôpital. Ce sont : Mme Raymond Pichette, M. Ernest Bernêche, Mlle Odette Noël, Mme Albert Bastrash, Mme Barthélemy Pichette et son fils.

RETRAITES : —

Au cours de la semaine, on a distribué dans les foyers, des feuillets parlant des retraites conjugales. Ces retraites sont une innovation dans le diocèse, et déjà elles ont commencé à porter fruits. Comme vous pouvez le constater sur le feuillet, par les lettres de couples qui ont suivi ces retraites, ils en sont sortis éblouis de lumière. Tous sont invités à y prendre part et nous sommes assurés qu'ils s'en trouveront mieux.

Voici la liste partielle des dates dont vous pouvez vous y rendre :
18-20 oct. : Vicariat Louiseville.
13-15 déc. : Cap et diocèse.
11-13 janv. : Bouchers-Epiciers
14-16 mars : Hommes d'affaires
24-26 avril : Diocésaine.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à M. Marc-St-Edouard. Je suis assuré qu'il Henri Clément, responsable pour pourra vous aider de son mieux afin de trouver une date qui saura vous satisfaire.

Vous pouvez aussi communiquer à : Maison Reine des Apôtres, 80, Chemin du Passage, Cap-de-la-Madeleine. "Le Secrétaire". Tél. : FR. 4-2701.

AU TRAVAIL : —

Plusieurs jeunes gens sont partis faire la cueillette des pommes. Un nombre imposant de ces jeunes sont demandés chaque année afin d'aider les propriétaires de vergers à faire cette cueillette. A ces jeunes, bonne chance !

DÉMÉNAGEMENT : —

M. et Mme Victor Leblanc qui demeuraient en dehors du village sont maintenant locataires de la maison de M. Napoléon Casaubon sise à l'entrée du village.

PROPAGATION DE LA FOI : —

Les zélatrices de la propagation de la foi sont priées d'aller chercher leur livret pour la quête qui aura lieu la semaine prochaine. Ils peuvent se les procurer au presbytère.

HEUREUSE FÊTE : —

Des voeux de bonne fête sont adressés à Mlle Aline Morin à l'occasion de son anniversaire de naissance, de la part de Martine, Michel et Gilles.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Charles Trépanier de Détroit Michigan sont venus rendre visite à M. l'abbé Benoît Trépanier, curé, au cours de la semaine dernière.

M. et Mme Rolland Gaboury, de Laforce, Témiscamingue, chez leurs parents à St-Edouard.

M. Francher Morin, Mme Lionel Deschênes, Mlle Aline Morin, Michel et Martine Deschênes, de passage à Ste-Agathe et Val David, la semaine dernière.

Voeux de bonne fête à Mlle Aline Morin, de la part de ses parents de St-Edouard.

Bonne fête à Ginette Morin qui a célébré son anniversaire de naissance le 2 octobre, de la part de ses parrain et marraine : M. et Mme Lionel Deschênes.

BANQUET LACORDAIRE : —

Dimanche dernier, avait lieu l'ouverture de la semaine anti-alcoolique dont le thème est : "Sobriété, affaire de tous".

Voici le nom des personnes qui ont assisté à l'ouverture de cette grande semaine : M. et Mme J.-C. Hamelin, secrétaire diocésain, M. Germain Morin, M. Daniel Noël, M. et Mme Jean-Paul Casaubon, M. et Mme Edouard Casaubon, M. Edmond Leblanc, M. Yves Lessard, Mlle Lise Casaubon, M. Jean-Noël Casaubon.

Photo prise lors d'une soirée "Barn Dance", organisée à l'intention des jeunes au Centre Récréatif St-Antoine de Louiseville, samedi dernier.

Nous voyons ci-dessus, en plus du gérant du Centre et organisateur de ces soirées, M. Napoléon Doyon, les membres de l'orchestre ainsi que les chanteurs et chanteuses qui prirent part à cette soirée.

Une autre soirée du même genre aura lieu samedi prochain, le 5 octobre.

St-Didace ...

(suite de la page 22)

MOIS DU ROSAIRE : —

Mardi soir, à l'occasion de l'ouverture du mois du Rosaire, une messe a été chantée et un prêtre étranger aidait Monsieur le curé à entendre les confessions. Monsieur le curé réclame de tous des prières spéciales durant ce mois et que dans chaque famille le chapelet se récite tous les jours. C'est par la Sainte Vierge que nous obtiendrons toutes les grâces car Elle intercède auprès de son Divin Fils pour nous. Alors profitons de ce mois qui lui est consacré pour la remercier et souvenons-nous que nous obtenons plus par les remerciements que par les demandes.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Maxime Paquin et M. et Mme Agapit Paquin à St-Léon rendant visite à leur mère, à l'occasion de son 94e anniversaire de naissance.

M. et Mme Georges Paquin chez M. et Mme Maxime Paquin.

M. et Mme Marcel St-Cyr chez M. et Mme Léopold St-Cyr.

M. et Mme Jean Dandeneau, M. et Mme Théophane Sarrasin à Montréal dimanche dernier.

M. et Mme Roger Branchaud à Ste-Angèle dimanche.

M. et Mme Rosaire Coutu à St-Edouard chez M. et Mme Alphonse Branchaud, récemment.

M. et Mme Cyrille Branchaud, M. et Mme Laurent Coutu au Cap-de-la-Madeleine, dimanche dernier.

Mlles Lucille et Nicole Paquin, Louiselle Brûlé, Réjeanne Lafond chez leurs parents, dernièrement.

Le Pavillon des...

(suite de la page 19)

Ligue Commerciale mixte

Femmes

Rita Vincent	177.6
Rita Tousignant	147.5
Réjeanne Lefebvre	142.5
Denise Lessard	127.3
Lise Baril	120.6
Yvonne Viau	118.6

Hommes

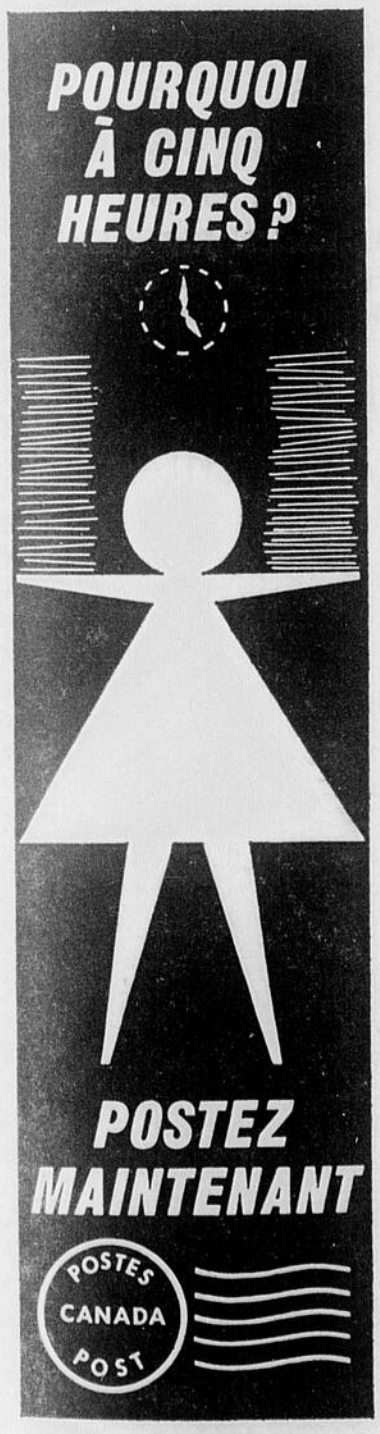
Raymond Lesage	202.0
Serge Beaudoin	164.5
Maurice Lesage	160.8
Robert Viau	160.3
Marcel Lefebvre	159.3
Guy Bellemare	157.3

Ligue Rurale

Michel Gendron	146.6
Jérôme Noel	136.0
Lucien Ferron	134.3
Hervé Noel	131.6
Michel Rainville	128.3
André Blais	126.6

Ligue de la Jeunesse

Yvon Pichette	123.6
Jean-Claude Frigon	122.2
Yvon Garceau	119.6
Maurice Durand	118.1
Claude Boudreault	113.2
Michel Lambert	113.1



POUR VOS DERNIERS DEVOIRS
ENVERS DES ETRES CHERS
CONSULTEZ :

GEO. MARION

Directeur de funérailles

SALON MORTUAIRE — SERVICE D'AMBULANCE GRATUITEMENT

Ambulance dans Louiseville et Saint-Léon ainsi que pour l'oxygène à domicile pour l'Hôpital Comtois

1, rue ST-MARC LOUISEVILLE

Téléphone : CA.8-4375

$2.79 ch.

MESURES "STANLEY"

Lame en acier flexible 3/4" large, 10 pieds long, recouverte de "MYLAR" donnant une protection contre l'usure des chiffres et des graduations. Boîtier en acier nickelé. No. MY310 x 10'

RABOTS REGLABLES

$5.49 ch.

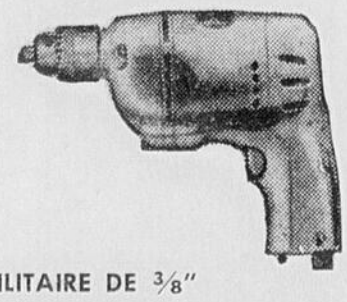
En fer, semelle unie, ploignée et bouton en bois de rose. Largeur du couteau 2", longueur totale 9". Fers réglables en avant et de côté. No. H1204 x 9"

$4.19 ch.

MARTEAU A CLOUS

Tête finie noire, manche en acier tubulaire, fini chrômé recouvert d'une poignée en néoprène 16 ozs. No. N-1½ "STANLEY"

$19.95 ch.



PERCEUSE UTILITAIRE DE 3/8"

Compacte, se manipule facilement dans des espaces restreints. Poignée genre pistolet. Puissant moteur CA .17 C.V. à capacité supplémentaire de mandrin : peut être employée avec de plus grosses mêches pour percer jusqu'à 3/8" dans l'acier, 3/4" dans le bois, 1/2" dans la maçonnerie et scier à l'emporte-pièce jusqu'à 1½". Vitesse à vide 1000 T.P.M. Equipement standard mandrin à engrenages à trois mâchoires avec clefs, cable à 3 fils et fiche. No. U-120.

QUINCAILLERIE REX HARDWARE

Arthur Giguère Enrg.

43 RUE ST-LAURENT

LOUISEVILLE TEL. CA. 8-2781

THÉÂTRE ROYAL

LE THÉÂTRE DES GRANDS SPECTACLES
LOUISEVILLE

Sur scène: la Famille SOUCY du programme de la T.V., Chez Isidore

CE SOIR À 8.45 H. P.M.

2½ HEURES DE SPECTACLE VARIE
ADMISSION $1.00

Horaire pour la soirée de jeudi soir, 3 octobre

6.30 h. — Film, M. CORY
8.45 h. — Spectacle.
Soirée à ne pas manquer

Horaire pour vendredi et samedi

6.30 h. — M. Cory
8.15 h. — Seuls sont les indomptés
10.00 h. — M. Cory

EN COULEURS

EN FRANÇAIS

VENDREDI : JOURNEE POPULAIRE — ADM. 45 cts

Commençant dimanche pour 4 jours SEULEMENT

2ième FILM A L'AFFICHE DIMANCHE :

"LA FIN D'UN VOYOU"

AVEC JOHN SAXON

FILM REMPLI D'ACTION ET DE SUSPENSE

Horaire sur semaine :
6.30 h. — La fin d'un voyou
8.15 h. — Le Sheriff de ces dames
10.00 h. — La fin d'un voyou

DIMANCHE :
continuel à compter de 1.30 p.m.

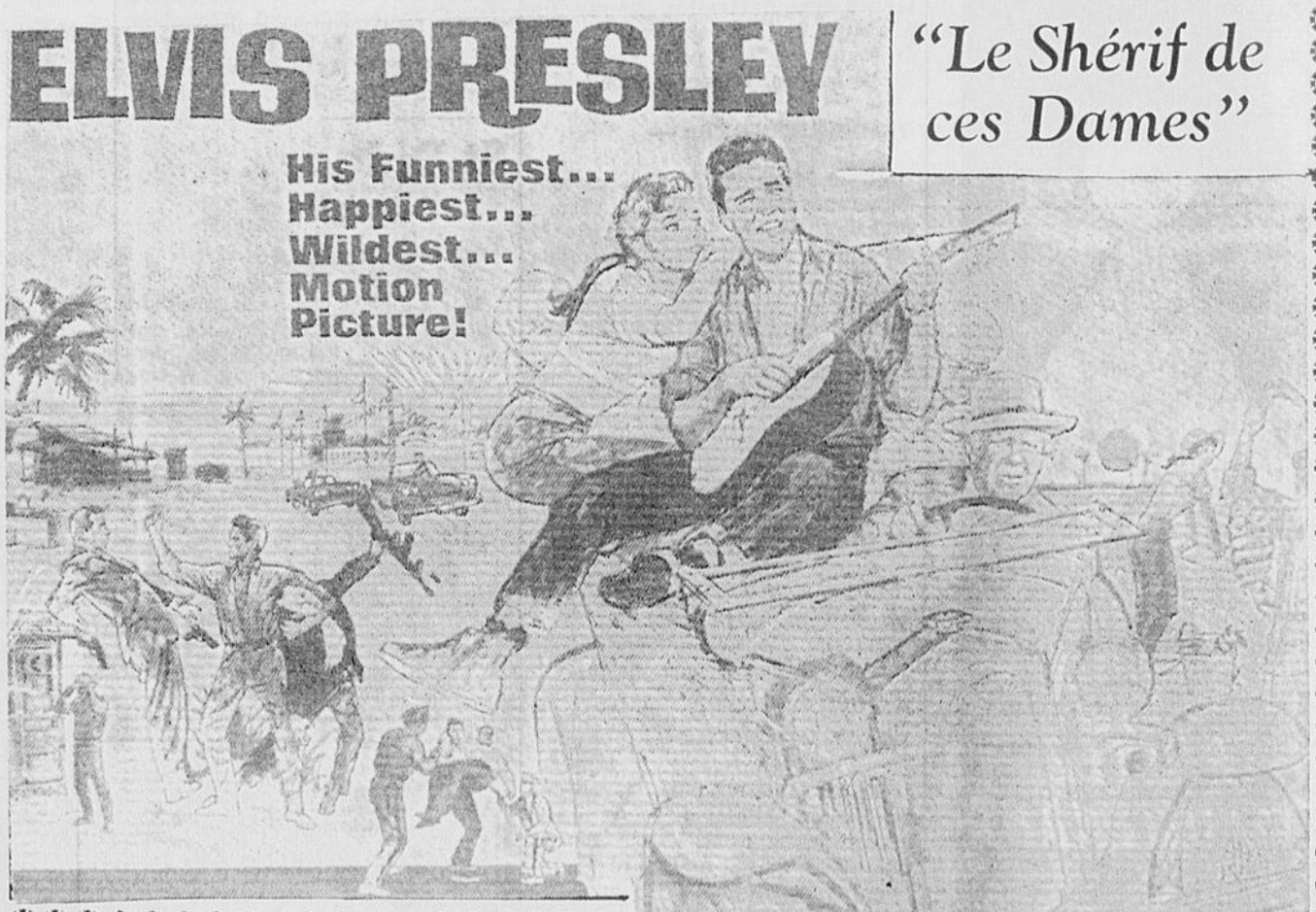
"L'Homme de San Carlos"

Magnifique programme double — Admission : 75 cts

1er film à l'affiche, le seul et l'unique roi du Rock'N Roll : Elvis Presley dans une de ses meilleures interprétations, film en superbes couleurs. Suivez-le sur les plages de la Floride, dans

ELVIS PRESLEY

"Le Shérif de ces Dames"



Samedi, matinée spéciale

1.30 H. P.M.

ADM. 25 cts

AUDIE MURPHY
COULEURS

Bon film d'action en plus Cartoons

À NE PAS MANQUER !

ATTENTION LES ENFANTS

Rendez-vous de bonne heure pour éviter d'attendre trop longtemps.

Cette semaine, prix de présence